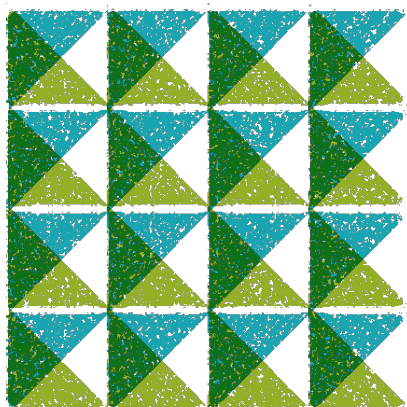
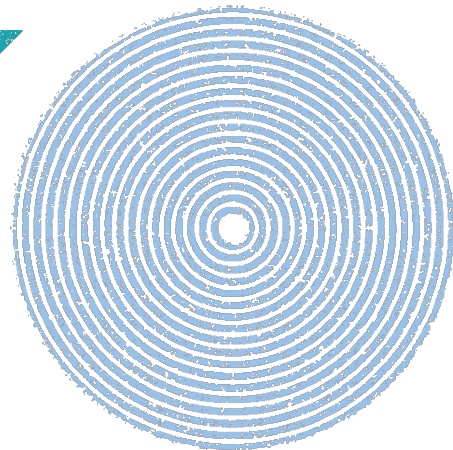


COMPTE RENDU ADMINISTRATIF & FINANCIER



Ville de
VERNIER



2021

Sommaire

Avant-propos du Conseil administratif	3
Le Conseil administratif	4
Le Conseil municipal.....	5
Composition du Conseil municipal	5
Séances plénières du Conseil municipal.....	6
Organisation générale	8
Aménagement	9
Bâtiments.....	12
Culture & communication.....	17
Cohésion sociale	21
enfance	24
Environnement urbain.....	28
Finances.....	35
Guichet Prestations.....	40
Ressources humaines	42
Sécurité	45
Secrétariat général.....	49
Sports.....	52
Technologies de l'information.....	55
Comptes annuels	58

Avant-propos du Conseil administratif

Les Autorités exécutives ont le plaisir de présenter le compte rendu administratif et financier portant sur la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021. Ce document de synthèse permet de porter un regard d'ensemble sur le développement de la Ville de Vernier et les réalisations majeures de l'année.

Ce deuxième exercice comptable de la législature 2020-2025 démontre une nouvelle fois la volonté du Conseil administratif de mettre tout en œuvre pour que ses actions et celles de l'administration soient conformes au programme qu'il a défini. Chaque activité s'inscrit dans le souhait d'offrir aux habitants un cadre de vie le plus agréable possible au niveau social, environnemental et économique dans le respect des valeurs de proximité, de transparence, d'intégration et du vivre ensemble qui caractérisent Vernier.

Après 2020 à cheval sur deux législatures, 2021 est la première année complète réalisée par les nouvelles autorités communales. Si l'été a offert un peu de répit, les autres mois ont été marqués par les vagues de pandémie de COVID-19. Cette situation exceptionnelle a chamboulé l'organisation et le fonctionnement de l'administration communale fortement mise à contribution dans l'application des mesures sanitaires et la protection des personnes vulnérables. D'important moyens ont dû être déployés pour assurer la continuité des prestations dans cette situation. La Ville de Vernier a pu, une fois encore, compter sur un engagement sans faille de l'administration.

Alors que le budget 2021 prévoyait un excédent de charges de 2,7 millions de francs, les comptes se sont révélés bien meilleurs, dégageant un boni de 3,5 millions de francs. Ce delta s'explique par une très bonne maîtrise des charges dans un contexte compliqué, des revenus fiscaux supérieurs aux attentes ainsi que les économies réalisées par les fermetures et annulations successives de nombreuses institutions et événements publics.

Au cours des trois prochaines années, le Conseil administratif est déterminé à investir pour les générations futures. Ces investissements permettront notamment de créer de l'emploi dans le secteur privé et de relancer l'économie à la suite des effets de la crise sanitaire. L'Exécutif s'engage à agir avec vigueur dans le respect de ces principes d'accessibilité, de transparence et de proximité pour fournir des prestations diversifiées et de qualité à la population.

Ses membres vous remercient pour la confiance que vous leur accordez et s'engagent à poursuivre leur politique pour le bien-être commun.

Mathias Buschbeck, Maire (juin 2021 – mai 2022)
Gian-Reto Agramunt, Conseiller administratif
Martin Staub, Conseiller administratif

Le Conseil administratif

Le Conseil administratif est le pouvoir exécutif de la commune.

Il est composé de trois membres (un Maire et deux Conseillers administratifs). Le Maire change chaque année au 1^{er} juin. Pour l'année 2021-2022, le Conseil administratif s'est réparti les fonctions comme suit :

M. Mathias BUSCHBECK, Maire

M. Gian-Reto AGRAMUNT, Vice-Président

M. Martin STAUB, Membre

Le Conseil administratif est élu pour une période de cinq ans (législature). Les prochaines élections se dérouleront en 2025, les dernières ayant eu lieu au printemps 2020.

À Vernier, les séances du Conseil administratif ont lieu en principe une fois par semaine, le mardi après-midi à 14h30 ; elles se déroulent dans la salle du Conseil administratif qui se situe au rez-de-chaussée de la mairie, au 9, rue du Village à Vernier. Les séances du Conseil administratif se tiennent à huis clos.

Le Maire reçoit sans rendez-vous en principe le premier samedi de chaque mois de 9h à 12h à la mairie.

De gauche à droite : Gian-Reto AGRAMUNT, Mathias BUSCHBECK et Martin STAUB © Magali Girardin



Le Conseil municipal

Le Conseil municipal est le pouvoir délibérant de la commune.

Il se réunit en moyenne une fois par mois - sauf pendant les vacances scolaires - pour prendre les décisions qui seront ensuite exécutées par le Conseil administratif.

Les séances du Conseil municipal sont publiques, ce qui ne veut pas dire que chacun a droit à la parole : seuls les Conseillers municipaux et le Conseil administratif peuvent s'exprimer.

Le huis clos est prononcé pour l'examen des délibérations portant sur les naturalisations, de même que chaque fois que le Conseil municipal le juge nécessaire.

Composition du Conseil municipal*

Les Socialistes

AMBERT Fabrice
BRANDRUP Gladys Acosta
FORNEY Céline
GHALY Wahba
JOTTERAND Thibaut
MARIN Pablo
MARTENS Johan
PEREZ-MILANO Marie-Rose
SANTI Elisabeth
TAS POLAT Eylem
TOMBOLA Jean-Pierre

Les Vert.e.s

BOBILLIER Sophie
BRINER Cédric
BUNTSCHU Mélina
COMPAGNON KAUFMANN Anne
DAHLAB Lucia
LANZILAO Barbara
SCHAUFELBERGER Esther

MCG

BURNIER Serge
CERUTTI Thierry
COVER Sylviane
RENAUD Michel
ROCH Ana
RUSSI Christophe

Alternative Vernier

AHMARI Vida
AMBROSIO François
ANGELOZ Claude

PLR Vernier

BRON Gilles-Olivier
GRABER Diane
METUSHI Rinor

PDC-Vert'Liberaux

FRAGA Anabela
MAGNIN Yves
MÜLLER Leila

UDC

GOMES DE ALMEIDA José Manuel
NOËL Daniel
NOBS Howard

Indépendant

AUBERT Nicolas

*Législature 2020-2025, situation au 31.12.2021

Bureau du Conseil municipal (mai 2020-mai 2021)

Président Jean-Pierre TOMBOLA, *Les Socialistes*
1^{ère} Vice-présidente Mélina BUNTSCHU, *Les Vert.e.s*
2^e Vice-président Yves MAGNIN, *PDC-Vert'Liberaux*
Secrétaire Sylviane COVER, *MCG*
Vice-Secrétaire Claude ANGELOZ, *Alternative Vernier*
Membres Howard NOBS, *UDC* et Gilles-Olivier BRON, *PLR Vernier*

Séances plénières du Conseil municipal

Décisions du Conseil municipal du 2 février 2021

Ouverture, par 31 OUI et 1 abstention, d'un crédit de CHF 1'200'000.– destiné à l'équipement, au mobilier et au matériel sportif du bâtiment des équipements publics du quartier de l'Étang.

Ouverture, par 31 OUI et 1 abstention, d'un crédit d'étude de CHF 1'200'000.– destiné à procéder à une étude pour la construction du bâtiment «Espace familles».

Ouverture, par 23 OUI, 6 NON et 3 abstentions, d'un crédit de CHF 123'000.– destiné à financer les travaux nécessaires à l'aménagement et à la pose d'une borne électrique au chemin du Moulin-des-Frères.

Acceptation, par 25 OUI, 4 NON et 3 abstentions, de la motion M 072 – 21.02 relative à la création d'une ou plusieurs capsules vidéo explicatives, éventuellement dans plusieurs langues, qui pourraient être disponibles sur le site de la commune, les réseaux sociaux et/ou tout autre support jugé adéquat.

Approbation, par 18 OUI, 9 NON et 4 abstentions, de la résolution R 074 – 21.02 en défaveur du PL 12584 prévoyant la création de suppléants pour le Conseil municipal.

Décisions du Conseil municipal du 9 mars 2021

Ouverture, par 30 OUI, 1 NON et 1 abstention, d'un crédit de réalisation de CHF 9'700'000.– pour la démolition et la reconstruction de la Maison de quartier des Libellules située sur la parcelle Actaris.

Ouverture, par 32 OUI, soit à l'unanimité, d'un crédit de CHF 600'000.– pour le remplacement du revêtement de deux petits terrains synthétiques au centre sportif de Vernier.

Ouverture, par 32 OUI, soit à l'unanimité, d'un crédit brut de CHF 100'000.– pour le remplacement des bornes de paiement, des tourniquets d'entrée de la piscine du Lignon et du logiciel informatique du service des sports.

Ouverture, par 31 OUI et 1 abstention, d'un crédit brut de CHF 180'000.– pour

le remplacement de certains switches et bornes Wifi faisant partie de l'infrastructure informatique de la commune.

Acceptation, par 25 OUI, 2 NON et 5 abstentions, de la motion M 034 – 20.10 relative à la réduction des déchets en développant le réemploi dans toutes les activités de l'administration communale: rénovations et destructions de bâtiments, construction de bâtiments, aménagement de locaux, etc.

Adoption, par 32 OUI, soit à l'unanimité, de la délibération DM 083 – 21.03 relative à la modification des statuts de la Fondation des maisons communales de Vernier (FMCV).

Adoption, par 22 OUI et 10 NON, de la délibération DA 078 – 21.03 relative à la modification du statut du personnel de l'administration municipale, Art. 65 congé de paternité.

Acceptation, par 24 OUI et 5 abstentions, de la motion M 081 – 21.03 relative à l'étude de la possibilité de mise en place dans nos quartiers de «Permanences Info-santé» ouvertes à toutes et tous.

Acceptation, par 19 OUI, 1 NON et 11 abstentions, de la motion M 082 – 21.03 relative à la cohabitation des mobilités douces sur les trottoirs: identifier les lieux de conflit entre piétons et cyclistes et mise en place de signalisation supplémentaires aux endroits problématiques.

Approbation, par 28 OUI et 1 NON, de la résolution R 079A – 21.03 qui modifie la désignation des membres des commissions et représentations extraparlémentaires de la législature 2020-2025.

Approbation, par 31 OUI, soit à l'unanimité, de la résolution R 080 – 21.03 relative au maintien des cartes journalières CFF.

Décisions du conseil municipal du 20 avril 2021

Approbation, par 22 OUI, 7 NON et 3 abstentions, de la résolution R 073 – 21.04 «Non à une nouvelle autoroute à Vernier».

Acceptation, par 18 OUI, 13 NON et 2 abstentions, de la motion M 050 – 20.11 demandant à favoriser la

monnaie Léman pour soutenir et dynamiser l'économie locale.

Acceptation, par 31 OUI et 2 abstentions, de la motion M 063A – 21.04 «Solidarité avec les artistes visuels en année de pandémie: acquérons une œuvre d'art».

Adoption, par 33 OUI, soit à l'unanimité, de la délibération DA 092 – 21.04 relative à la constitution de servitudes au profit des Services industriels de Genève (SIG) sur la parcelle 5581 de Vernier sise rue Jean-Simonet 1A.

Adoption, par 32 OUI, soit à l'unanimité, de la délibération DA 093 – 21.04 relative à la constitution de servitudes au profit des Services industriels de Genève (SIG) sur la parcelle 5582 de Vernier sise rue Jean-Simonet 1, avenue Henri-Golay 22, 22bis, 24, 24bis, 26, 26bis, 28 et 28bis (DDP5583).

Approbation, par 30 OUI, soit à l'unanimité, de la résolution R 086 – 21.04 relative à la modification dans la désignation des membres des commissions et représentations extraparlémentaires de la législature 2020 – 2025.

Approbation, par 30 OUI, soit à l'unanimité, de la résolution R 103 – 21.04 relative au soutien des restaurateurs et tenanciers d'établissements voués au débit de boissons, ces derniers étant limités à entièrement répondre à la demande de leur clientèle en raison de leur surface réduite de travail.

Décisions du Conseil municipal du 18 mai 2021

Adoption, par 27 OUI et 1 abstention, de la délibération DA 089 – 21.04 relative aux comptes 2020 de la Fondation des Maisons communales de Vernier (FMCV).

Adoption, par 27 OUI et 2 abstentions, de la délibération DA 090 – 21.04 relative aux comptes 2020 de la Fondation communale Vernier-Signal.

Adoption, par 29 OUI, soit à l'unanimité, de la délibération DA 091 – 21.04 relative aux comptes annuels 2020 dans leur intégralité et des crédits budgétaires supplémentaires.

Ouverture, par 29 OUI, soit à l'unanimité, d'un crédit budgétaire supplémentaire 2021 de CHF 500'000.– permettant de verser un complément de subvention à l'association d'accueil familial de jour Meyrin-Vernier-Mandement (AFJ-MVM).

Ouverture, par 29 OUI, soit à l'unanimité, d'un crédit de CHF 280'000.– destiné à couvrir le montant des honoraires pour l'étude relative au réaménagement du parc de l'Étang.

Acceptation, par 29 OUI, soit à l'unanimité, de la motion M 107 – 21.05 relative à la mise en œuvre d'une campagne de prévention proactive organisée de manière ponctuelle sur le terrain par la distribution de flyers aux cyclistes ainsi que par des annonces dans l'ActuVernier.

Approbation, par 28 OUI, soit à l'unanimité, de la résolution R 105 – 21.05 relative à la désignation des membres des commissions et représentations extraparlimentaires de la législature 2020-2025.

Décisions du Conseil municipal du 22 juin 2021

Acceptation, par 34 OUI, soit à l'unanimité, de la motion M 098 – 21.04 relative à la revalorisation des chemins piédestres urbains.

Acceptation, par 31 OUI et 3 NON, de la motion M 099_A – 21.06 relative à un sentier au bord du Rhône praticable.

Ouverture, par 18 OUI, 14 NON et 2 abstentions, d'un crédit de CHF 170'000.– pour la refonte du site internet de la Ville de Vernier.

Adoption, par 23 OUI, 10 NON et 4 abstentions, de la délibération DA 109 – 21.06 relative au cautionnement solidaire, pour une durée de 20 ans, par la Ville de Vernier pour des prêts à hauteur de CHF 67'000'000.– que contractera la Fondation pour le développement des arts et de la culture (fodac) afin de permettre la réalisation du projet Concorde espace culture et de l'immeuble de logements pour artistes et personnes en formation situé sur le secteur A du PDQ Concorde.

Approbation, par 20 OUI et 3 abstentions, de la résolution R 110 – 21.06 relative à la désignation de Mesdames Eva AROUTUNIAN et Emilie

FLAMAND en tant que membres du Conseil de fondation de la Fondation pour le développement des arts et de la culture (fodac) jusqu'à la fin de la législature 2020-2025.

Décisions du Conseil municipal du 7 septembre 2021

Approbation, par 26 OUI, soit à l'unanimité, de la résolution R 116 – 21.09 relative à la désignation des membres des commissions et représentations extraparlimentaires de la législature 2020-2025.

Décisions du Conseil municipal du 12 octobre 2021

Adoption, par 30 OUI, soit à l'unanimité, de la délibération DM 122 – 21.10 relative à la modification du règlement du Conseil municipal (articles 6, 6b et 18) et abrogation de la directive relative aux rapporteurs des commissions municipales (annexe 3).

Acceptation, par 16 OUI, 15 NON et 1 abstention, de la motion M 125 – 21.10 relative à l'installation de pompes à vélos en libre-service en Ville de Vernier.

Approbation, par 25 OUI et 6 abstentions, de la résolution R 118 – 21.10 qui désigne Monsieur Johan MARTENS comme membre de la commission de la culture et de la communication, au sein du Conseil de la Fondation pour le développement des arts et de la culture (fodac) pour le restant de la législature 2020-2025.

Approbation, 31 OUI, soit à l'unanimité, de la résolution R 119 – 21.10 relative à la désignation des membres des commissions et représentations extraparlimentaires de la législature 2020-2025.

Décisions du Conseil municipal du 16 novembre 2021

Acceptation, par 34 OUI et 1 abstention, de la motion M 096 – 21.04 qui demande aux instances cantonales et fédérales de procurer un inventaire complet des matières stockées dans ces citernes et de tout autre danger potentiel lié à ce site.

Approbation, 18 OUI, 14 NON et 3 abstentions, de la résolution R 121A – 21.11 relative à l'inscription de la cité des Avanchets dans l'Inventaire fédéral des sites construits d'importance nationale à protéger en Suisse (ISOS).

Ouverture, par 34 OUI, soit à l'unanimité, d'un crédit d'étude de CHF 850'000.– pour la rénovation et l'extension de l'école des Ranches I.

Acceptation, par 34 OUI, soit à l'unanimité, de la motion M 114 – 21.06 relative à plus de soutien aux proches aidants à Vernier.

Approbation, par 32 OUI et 2 abstentions, de la résolution R 128 – 21.11 relative à la désignation des membres des commissions et représentations extraparlimentaires de la législature 2020-2025.

Décisions du Conseil municipal du 21 décembre 2021

Ouverture, par 32 OUI, soit à l'unanimité, d'un crédit de CHF 1'158'700.– destiné au versement de la contribution au Fonds intercommunal pour le développement urbain (FIDU) pour l'année 2022.

Adoption, par 32 OUI, soit à l'unanimité, de la délibération DA 130 – 21.11 relative à la fixation du montant minimum de la taxe professionnelle communale pour l'année 2022.

Adoption, par 18 OUI, 9 NON et 4 abstentions, de la délibération DA 131 – 21.11 relative au budget de fonctionnement 2022, taux des centimes additionnels et autorisation d'emprunter.

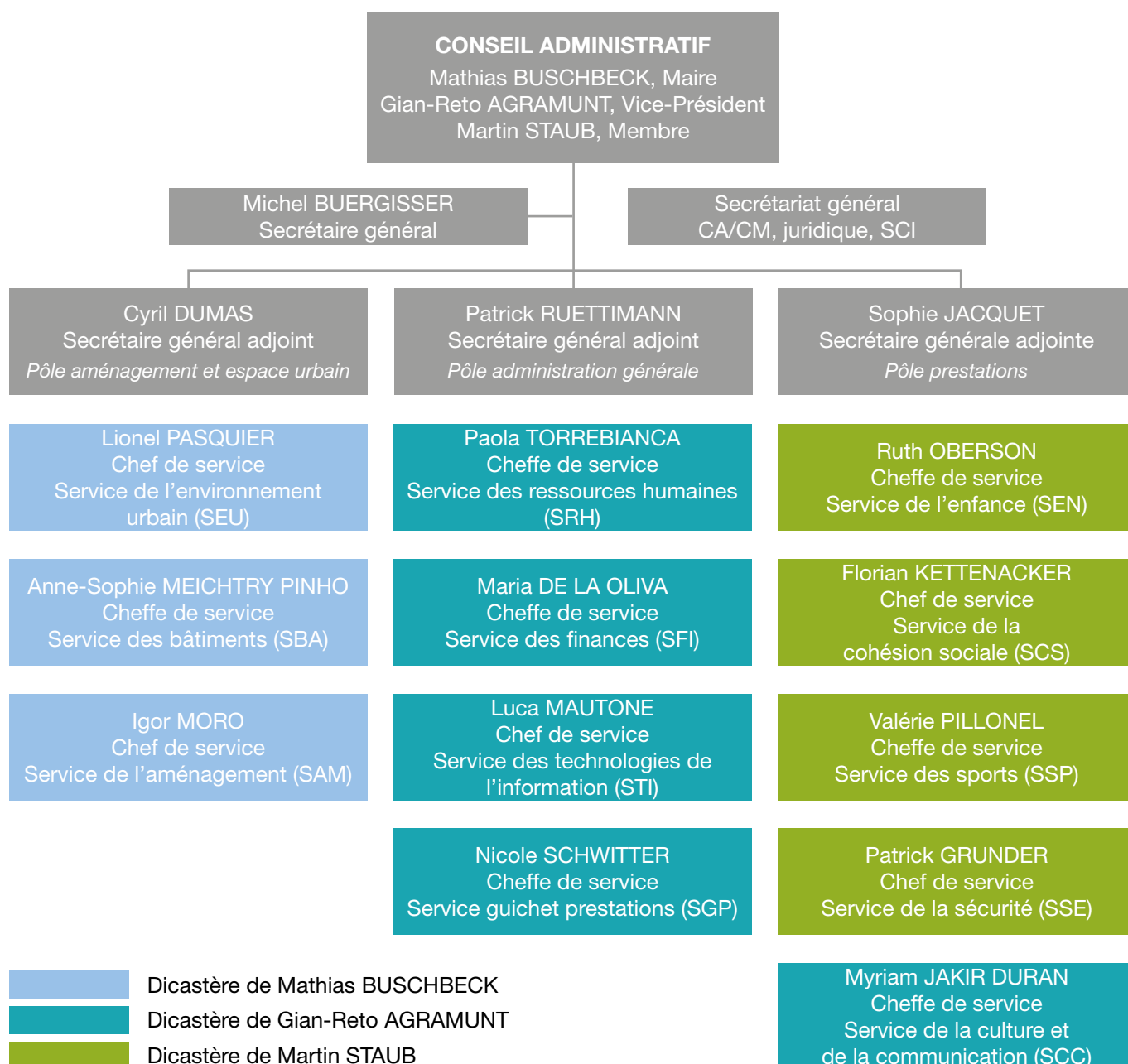
Approbation, par 17 OUI, 12 NON et 1 abstention, de la résolution R 143A – 21.12 qui invite l'Association des communes genevoise à organiser une conférence sur la crise climatique.

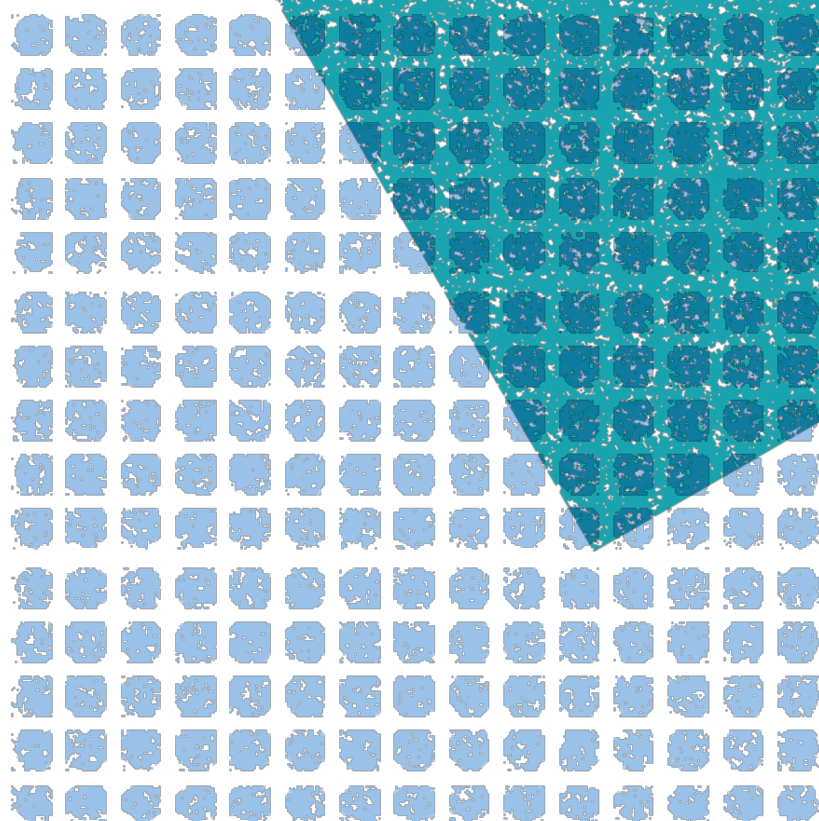
Acceptation, par 17 OUI, 10 NON et 3 abstentions, de la motion M 124 – 21.10 «Pour une 1^{ère} Carte junior offerte».

Organisation générale

L'administration communale se divise en douze services : le service de l'aménagement (SAM), le service des bâtiments (SBA), le service de la cohésion sociale (SCS), le service de la culture et de communication (SCC), le service de l'enfance (SEN), le service de la sécurité (SSE), le service des finances (SFI), le service du guichet prestations (SGP), le service des ressources humaines (SRH), le service des sports (SSP), le service des technologies de l'information (STI) et le secrétariat général (SG).

Ces douze services de l'administration communale sont réunis sous trois pôles chapeautés par un-e secrétaire général-e adjoint-e : l'administration générale, les prestations, et enfin, l'aménagement et l'espace urbain.





AMÉNAGEMENT

Le service de l'aménagement (SAM) planifie et coordonne les développements sur le territoire de la Commune. Sa mission est de garantir une urbanisation cohérente et respectueuse du Plan directeur communal. Le SAM veille également à promouvoir une mobilité durable.

Prestations

- ▶ Gérer les affaires domaniales et l'aménagement du territoire
- ▶ Valoriser le territoire communal
- ▶ Planifier la mise à jour et le suivi du Plan directeur communal (PDCom) et garantir un développement territorial cohérent et respectueux de celui-ci
- ▶ Participer à l'élaboration et à la réalisation de projets d'urbanisme
- ▶ Informer toutes les requêtes en lien avec des projets d'urbanisation
- ▶ Préaviser les demandes d'autorisation de construire, pour les constructions, transformations et démolitions sur le territoire communal
- ▶ Superviser et piloter les projets en matière de mobilité et contribuer au développement d'une mobilité durable
- ▶ Piloter et assurer le suivi du plan de mobilité de l'administration communale
- ▶ Concevoir les espaces verts, l'éclairage public, le mobilier urbain, les places de jeux, le réseau des fontaines et les parcs à chiens de la commune
- ▶ Définir l'emplacement des points de collecte communaux (écopoints), des plantages et des potagers urbains

Projets réalisés en 2021

1. Révision du plan directeur communal (PDCom)

Après avoir achevé la phase de consultation publique du projet de plan directeur communal (PDCom) fin 2020 – au terme de laquelle la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de la mobilité avait pu traiter et se déterminer sur l'ensemble des observations adressées à la commune – le projet de PDCom a été envoyé début mars 2021 aux services de l'Etat pour qu'ils effectuent un dernier contrôle de conformité. Après une longue attente, des discussions ont été engagées à l'automne 2021 entre le Conseil d'Etat en charge de l'aménagement et le Conseil administratif de la Ville de Vernier dans le but de clarifier la compatibilité entre des horizons de planification annoncés dans le projet de PDCom et ceux prévus par le plan directeur cantonal. Un accord sur l'interprétation de ces horizons de planification était en effet souhaité par le Canton afin de délivrer un contrôle de conformité sans réserve et donner ainsi plus de force au PDCom. Fin 2021, la Ville de Vernier était malheureusement toujours en attente de la lettre de contrôle de conformité qui aurait dû lui permettre de faire adopter le PDCom par le Conseil municipal par voie de résolution.

2. Projet de parc de l'Étang

La phase d'avant-projet pour la réalisation du parc de l'Étang a été lancée au deuxième semestre 2021 par le Service de l'environnement urbain (SEU) en collaboration avec le SAM. Durant cette période, l'aménagement d'un mini-chantier a permis de tester la réduction de l'emprise du parc à chien dans le but de donner place à des usages plus diversifiés de ce lieu. Cette expérience a alimenté l'élaboration de l'avant-projet qui se poursuivra en 2022.

3. Projet de bus à haut niveau de service Genève-Vernier-ZIMEYSAYER

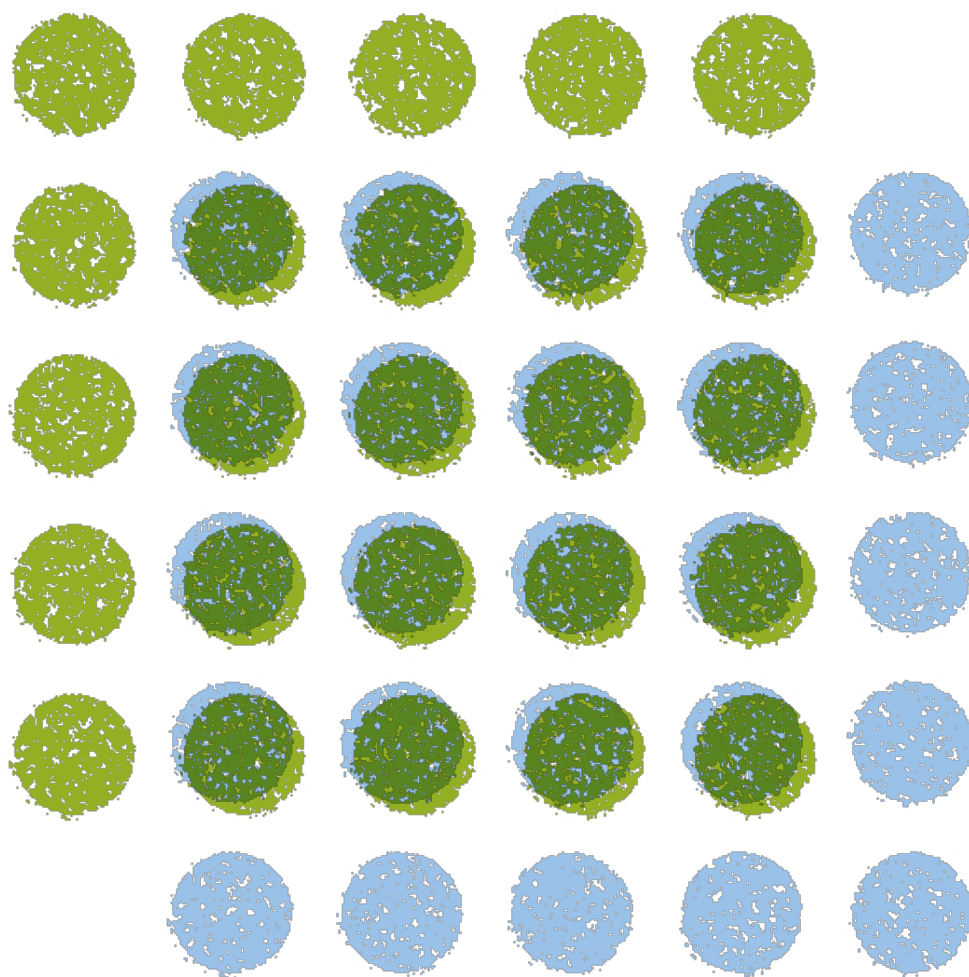
Les études pour la mise en exploitation à l'horizon 2024 d'un bus à haut niveau de service (BHNS) entre Cornavin, Vernier-Village et l'Hôpital de la Tour – pilotée par l'Office cantonal des transports (OCT) avec le concours de l'Office de l'urbanisme (OU) et la participation des communes – ont fait l'objet d'un intense travail en 2021. Les importantes divergences de vues entre l'OCT et la commune concernant le déploiement du projet dans le secteur de Châtelaine ont pu enfin trouver une issue, lorsque le Canton s'est décidé à mettre ses planifications en adéquation avec les objectifs du plan climat cantonal.

Les revendications de la commune portant sur la qualité de vie des riverains, et plus particulièrement la nécessité d'assainir la pollution sonore induite par le trafic routier, de préserver et de renforcer l'arborisation le long du tracé du BHNS et d'améliorer le confort et la sécurité de déplacement des modes actifs ont ainsi été entendues et ont notamment conduit le Canton à accepter de supprimer une voie de circulation par sens le long de la route de Vernier à l'approche du carrefour de l'Ecu.

Chiffres-clés : en 2021, 55 séances ont eu lieu avec l'OCT et l'OU concernant le projet de BHNS, sans compter les séances internes à l'administration.

4. Projet de Moyenne ceinture – Secteur Pailly – Casaï – Meyrin

Au printemps 2020, l'OCT avait finalisé une étude préliminaire visant à réaménager les avenues du Pailly et Casaï – mais aussi l'avenue de l'Ain et la route de Meyrin – en vue de l'augmentation du trafic attendue par la création de la moyenne ceinture, itinéraire qui devrait permettre de reporter sur le réseau routier primaire le trafic qui transite aujourd'hui par le centre-ville. Confronté à la ferme opposition de la commune au déploiement du projet de «moyenne ceinture» tel que défini par l'étude préliminaire, l'OCT a proposé en 2021 à la commune et à l'OU de lancer une étude-test dont l'objectif était la recherche d'une solution pouvant satisfaire tant les objectifs de fluidité du trafic motorisé du Canton que ceux de la commune, plus attachée à la qualité de vie de ses riverains et aux qualités environnementales du projet. Un collège d'experts constitué d'urbanistes, d'architectes paysagistes et d'ingénieurs de mobilité ont ainsi œuvré à la recherche de ce compromis, en associant à ses travaux divers offices cantonaux et la commune. Finalement, une solution satisfaisante a été trouvée : elle comporte une stabilisation (voire une réduction à terme) du trafic sur l'avenue du Pailly, des aménagements en faveur des modes actifs et des transports en commun, ainsi qu'une insertion urbaine et paysagère de la moyenne ceinture plus qualitative.



BÂTIMENTS

Le service des bâtiments (SBA) construit, rénove et entretient le parc immobilier de la Ville de Vernier.

Prestations

- ▶ Entretien des bâtiments publics
- ▶ Gérer les baux et les conventions (parkings, locaux, plantages et potagers urbains)
- ▶ Planifier et gérer l'entretien des bâtiments et des installations CVSE
- ▶ Assurer la bonne utilisation et la coordination de l'usage des locaux communaux
- ▶ Identifier les besoins en termes d'équipement public et de patrimoine bâti
- ▶ Garantir le pilotage des projets en lien avec les équipements publics, le patrimoine bâti et l'énergie
- ▶ Développer une stratégie communale en matière d'énergie
- ▶ Développer une stratégie communale pour le développement durable

Projets réalisés en 2021

1. Bâtiment des équipements publics du quartier de l'Étang

Le bâtiment, baptisé GigAtrium, est sorti de terre et son exploitation a pu débuter pour la rentrée scolaire 2021-2022, offrant aux utilisateurs de multiples fonctions, telles que l'éducation, le sport, la vie associative et l'accueil des nouveaux habitants.

Chiffres-clés: La DA pour le crédit de réalisation du projet des équipements publics du quartier de l'Étang (n° 357 – 18.11) a été présentée à la Commission des bâtiments le 27 novembre 2018; elle a été votée au CM du 18 décembre 2018, pour un montant TTC de CHF 54'500'000.00.

2. Maison de Quartier Actaris

Faisant suite aux préavis reçus des différents services de l'Etat, des compléments ont été apportés. L'autorisation de construire a été délivrée fin 2021. Les travaux, prévus début mars 2022, démarreront par le terrassement, englobant toute la surface de la parcelle, puis suivra le gros œuvre de la Maison de Quartier. La mise en exploitation de la Maison de Quartier est prévue pour fin 2023.

Chiffres-clés: La DA pour le crédit de démolition et reconstruction de la Maison de Quartier des Libellules se situant sur la parcelle Actaris (n° 070 – 21.02) a été présentée à la Commission des bâtiments le 9 février 2021; elle a été votée au CM du 9 mars 2021, pour un montant TTC de CHF 9'700'000.00.

3. Piscine du Lignon – Réfection énergétique d'installations CVSE, rénovation de la cuisine et travaux d'entretien extérieurs.

Les travaux de rénovation de la cuisine du restaurant de la piscine du Lignon, ainsi que la réfection énergétique des installations CVSE ont pris du retard en raison de la crise sanitaire. Les travaux de la cuisine débuteront en janvier et se termineront en mai 2022.

Chiffres-clés: La DA pour le crédit de réalisation relatif à la réfection énergétique d'installations CVSE, ainsi qu'à la rénovation de la cuisine et de travaux d'entretien extérieurs du restaurant de la Piscine du Lignon (n° 010 – 20.06) a été présentée à la Commission des bâtiments le 8 septembre 2020; elle a été votée au CM du 6 octobre 2020, pour un montant TTC de CHF 2'780'000.00.

Suite au retour des offres dont les montants ont dépassé les estimations, une DA complémentaire devra être présentée au Conseil Municipal afin de palier ce surcoût. De plus, les travaux de la ventilation des bassins intérieurs seront exécutés, en été 2022, en fonction des délais de commande importants pour les monoblocs.

4. Projet d'un bâtiment « Espace familles » dans le quartier des Avanchets

La procédure de mandats d'étude parallèles (MEP) a pris du retard à la suite de diverses discussions avec l'Office des autorisations de construire (OAC). Le programme est en cours de mise au point et sera publié début 2022 sur la plateforme SIMAP. L'objectif étant de désigner un lauréat fin 2022 et de déposer une demande d'autorisation de construire fin 2023. L'exploitation de ce bâtiment est prévue fin 2026.

Chiffres-clés: La DA pour le crédit d'étude du bâtiment Espace Familles dans le quartier des Avanchets (n° 059 – 20.12) a été présentée à la Commission des bâtiments le 20 janvier 2021; elle a été votée au CM du 2 février 2021, pour un montant TTC de CHF 1'200'000.00.

5. Projet de rénovation et d'extension de l'école des Ranches I

Cette école a été construite dans les années 70 et n'a fait l'objet d'aucuns travaux importants jusqu'à ce jour. Le bâtiment devenant obsolète, il est nécessaire de le remettre aux normes en vigueur. Deux pavillons Batiflex ont été construits en 2006 afin de remédier au problème du parascolaire.

Ces pavillons scolaires ont été bâtis de manière provisoire, et après plusieurs demandes de prolongation, il est maintenant venu le temps de les démolir.

L'extension de l'école permettra d'accueillir le GIAP (6 classes d'activités, 1 salle de rythmique, des sanitaires et vestiaires supplémentaires), ainsi que des locaux supplémentaires pour le DIP.

Chiffres-clés: La DA pour le crédit d'étude pour la rénovation et l'extension de l'école des Ranches I (n° 127 – 21.10), a été présentée à la Commission des bâtiments le 20 octobre 2021; elle a été votée au CM du 16 novembre 2021, pour un montant TTC de CHF 850'000.00.

6. Changement de luminaires dans les écoles

Après une longue campagne de remplacement de l'éclairage dans les écoles, le projet s'achève avec la deuxième partie de l'école du Lignon. Les luminaires des salles de classe et des couloirs sont équipés de détecteurs de présence et crépusculaires (en fonction de la lumière du jour).

Chiffres-clés: La DA pour le crédit destiné au remplacement et amélioration de l'éclairage dans les écoles- Etape II (2^e partie de écoles de Vernier) (DA 359 - 18.11) a été présentée à la Commission des bâtiments et de l'énergie le 9 janvier 2019; elle a été votée au CM du 29 janvier 2019, pour un montant de CHF 1'478'000.00.

7. Remplacement des tableaux électriques de l'école Avanchet-Jura

Description du projet: Les tableaux électriques de l'école Avanchet-Jura, devenus vétustes, ont été remplacés en été 2021.

Chiffres-clés: La DA pour le crédit destiné au remplacement des tableaux électriques de l'école Avanchet-Jura (DA 521 - 20.03) a été présentée à la Commission des bâtiments et de l'énergie le 3 juin 2020; elle a été votée au CM du 23 juin 2020, pour un montant de CHF 345'000.00.

8. Installation de fontaines dans les préaux d'écoles

Les installations de fontaines dans les préaux d'écoles et parcs déjà entamées en 2019, se sont poursuivies en 2020 et en 2021, répondant ainsi aux besoins des écoles et des espaces publics, ainsi qu'à la motion M341A - 18.09, adoptée en 2018, visant à réduire l'effet d'îlot de chaleur.

Ecole du Lignon (2020-2021)
économie d'énergie 152'000 kWh/an
soit 35'200 CHF HT/an
(1'130 luminaires)

Ecole de Balexert (2019-2020)
économie d'énergie 72'000 kWh/an
soit 17'000 CHF HT/an
(520 luminaires)

Ecole Avanchet-Jura (2019-2020)
économie d'énergie 58'000 kWh/an
soit 11'600 CHF HT/an
(430 luminaires)

1 tableau principal et 10 tableaux
de reprise dans les étages
et piscine.

Chiffres-clés: La DA pour le crédit destiné à 16 fontaines (DA 418 - 19.05) a été présentée à la Commission des bâtiments et de l'énergie le 21 mai 2019; elle a été votée au CM du 11 juin 2018, pour un montant de CHF 335'000.00. Deux nouvelles fontaines ont été installées à la Mairie et à l'école Avanchet-Jura.

9. Vernier rallume les étoiles

Suite à la motion M 411 – 19.04 du Conseil Municipal, mentionnant la pollution lumineuse, ainsi qu'au succès des opérations d'extinction du Grand-Genève «La nuit est belle», la Ville de Vernier a éteint l'éclairage public entre 1h et 5h du matin dans quatre secteurs de la commune: Châtelaine-Balexert-Concorde, Aire, Canada et la zone industrielle du Lignon. L'objectif de ce projet pilote «Vernier rallume les étoiles» est triple: réduire la consommation énergétique, favoriser la biodiversité et augmenter la qualité de vie des habitants en réduisant la pollution lumineuse (lire l'article de l'ActuVernier de décembre 2020 et septembre 2021).

La ville a procédé à un sondage d'opinion en ligne en octobre-novembre 2021. Un rapport est prévu en 2022.

Chiffres-clés: 4 secteurs de la commune, 45'150 kWh/an d'électricité économisée, soit 8'890.00 CHF/an.

10. Journées du soleil

La Ville de Vernier a organisé 4 journées du soleil dans le préau de l'école des Ranches du 16 au 19 septembre 2021 avec la collaboration des Services industriels (SIG) et l'association Terragir. Les 16 et 17 septembre, un rallye sur le thème de l'énergie a été proposé aux élèves de 6P à 8P des écoles des Ranches et de Vernier-Place.

Les deux jours du week-end étaient destinés aux familles avec des activités ludiques, telles que la construction de bolides solaires ou l'observation des tâches et des éruptions solaires avec des lunettes astronomiques sécurisées, ainsi qu'aux adultes avec des conférences sur l'énergie solaire et des stands d'exposition de panneaux solaires tenus par les SIG et leurs partenaires.

Chiffres-clés: Les 16 et 17 septembre 12 classes de 6P à 8P ont participé au rallye organisé sur le thème de l'énergie. Le week-end du 18 et 19 septembre les enfants ont construit 85 bolides solaires, 30 pyrogravures et 30 fours solaires. 2 contes, 4 conférences et 12 stands d'exposition ont été proposés au cours du week-end.

11. Opération Efficience PME

Suite au succès d'une première opération en 2020, du 1^{er} octobre au 19 novembre 2021, les petites et moyennes entreprises de tous les secteurs d'activité, dans le quartier d'Aire-Le Lignon ont profité d'une opération conjointe entre les SIG et la Ville de Vernier visant à réduire durablement la consommation d'énergie du 1^{er} octobre au 19 novembre 2021. L'opération a été prise en charge financièrement par SIG-Eco21. Les PME intéressées ont reçu gratuitement la visite d'un conseiller énergie partenaire du programme SIG-Eco21, leur proposant un diagnostic énergétique, un plan d'action personnalisé et un soutien financier de la part de SIG-Eco21 sur la consommation économisée et sur les travaux réalisés. Une prochaine opération Efficience PME est prévue en 2022.

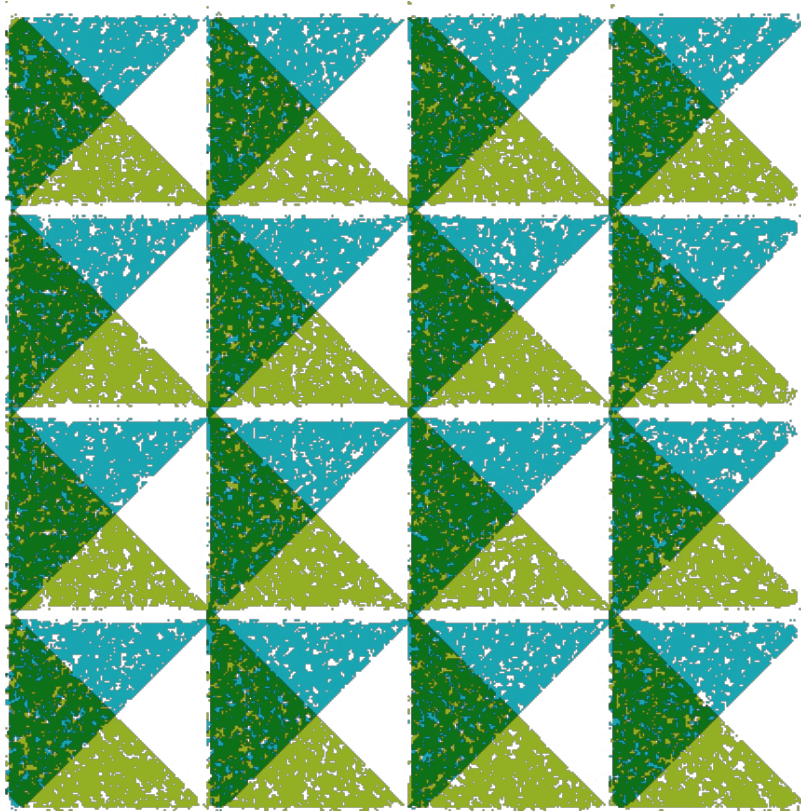
Chiffres-clés: 69 PME visitées (80% du potentiel). Actions réalisées à ce jour: 36 réducteurs de débit installés et 19 actions éclairage effectuées. Économie de 36'000 kWh/an et 14 tCO₂. Excellent taux de passage à l'action de 28%.

12. Label Cité de l'énergie Gold

La Ville de Vernier a reçu pour la troisième fois le label «European Energy Award Gold» après avoir obtenu le Trophée de la transition énergétique 2020 délivré par les Services industriels genevois (SIG).

13. Étude technico-économique: planification solaire

En lien avec un soutien financier du programme de l'Office Fédéral de l'Energie «PV dans les communes», la Ville de Vernier a mené une étude portant sur une dizaine d'ensemble bâtis à caractère social appartenant à des institutions privées ou parapubliques. Elle propose pour chaque ensemble une étude d'opportunité portant sur une solution optimale d'auto-consommation. L'étude considère aussi bien les aspects techniques que financiers.



COHÉSION SOCIALE

Le service de la cohésion sociale (SCS) propose une large palette d'actions, de projets et de prestations visant à améliorer le vivre-ensemble dans la commune ainsi que les conditions de vie des Verniolans.

Prestations

- ▶ Soutenir des groupes de bénévoles et des associations (Maisons de Quartier, clubs d'ânés, ludothèques, etc.) dans leurs activités à l'attention des habitants
- ▶ Proposer des aides et des animations diverses pour les populations précarisées et à risque d'isolement (cours de français intégration, aide au transport pour les personnes à mobilité réduite, groupe de parole pour proches aidants, etc.)
- ▶ Encourager des initiatives citoyennes et projets participatifs (Contrats de Quartier, Conseil des jeunes, Conseil des habitants)
- ▶ Coordonner des réseaux d'acteurs locaux dans différents domaines (action sociale générale, intégration, jeunesse, entreprises, etc.)
- ▶ Offrir un accompagnement social et/ou socio-professionnel individuel (sur place ou à domicile): information, conseils, aide administrative, orientation, etc.
- ▶ Proposer des opportunités professionnelles et des soutiens à la formation
- ▶ Dispenser des aides financières ponctuelles
- ▶ Offrir des soutiens spécifiques sur des thématiques sociales ciblées (permanences juridiques et de désendettement, action impôts)
- ▶ Assurer des dispositifs hors-murs, de veille, médiation et prévention sociale et urbaine (Correspondants de Nuit, Travailleurs Sociaux Hors Murs, AmuseBus, UPV)
- ▶ Organiser des manifestations et célébrations diverses (promotions citoyennes, jubilaires, accueil des nouveaux habitants)
- ▶ Établir et entretenir les relations aux entreprises (contact, orientation, suivi des demandes)

Projets réalisés en 2021

1. Logements de transition

Le service a été approché par la Fondation immobilière Émile-Dupont, qui offrait à la commune la mise à disposition temporaire de logements vacants, dans des immeubles en attente de destruction. L'idée étant de proposer une solution de répit à des verniolans rencontrant des problématiques de logement urgente, pour lesquelles les solutions manquent parfois. Ainsi, durant l'année 2021, 2 personnes seules et 3 familles, accompagnées par des travailleurs sociaux du service, ont pu bénéficier de ces prestations opportunes. Cela leur a permis de proposer une alternative au sans-abrisme, le temps de pouvoir trouver, en collaboration étroite avec le réseau, d'autres solutions, si possible pérennes.

2. Ouverture du « Café des Possibles », dans le nouveau quartier de l'Étang

Afin d'accompagner la sortie de terre et l'installation du nouveau quartier de l'Étang, ainsi que des 2'500 nouveaux habitants qui y résideront, la Ville de Vernier a initié le *Café des Possibles*. Ce lieu d'accueil, de facilitation, de médiation sociale et culturelle, a été inauguré le 22 septembre 2021 en présence des premiers habitants, des promoteurs et de représentants du monde politique. De manière à contribuer au développement de liens sociaux et à une cohésion entre les différents acteurs du quartier, le dispositif du *Café des Possibles* vise à mettre à disposition un espace communautaire, polyvalent et multi-utilisateurs permettant l'organisation d'activités diverses (accueil libre des familles, animations pour les enfants, cours de langue, permanence informatique). On y trouve aussi une bibliothèque d'objets, la *Manivelle*. La mise en place du *Café des Possibles* s'ancre dans une volonté de la Ville de Vernier de se donner les meilleurs moyens de faire de ce nouvel espace urbain un lieu exemplaire en matière de vivre-ensemble. Ainsi, ce lieu a pour but de faciliter la naissance d'initiatives d'entraide, favoriser

l'intégration sociale et l'engagement citoyen, renforcer les liens avec l'administration, stimuler la création d'associations ou autres groupements favorisant une dynamique de quartier positive.

3. Oublier n'est pas une maladie – conférence et ateliers sur la mémoire

Plus de 140 personnes ont participé à la conférence.

24 personnes ont pu bénéficier des ateliers.

Avec l'âge, le fait d'intégrer et retenir de nouvelles informations devient plus difficile et la perte de souvenirs est plus fréquente et gênante au quotidien. Ceci peut parfois réduire la qualité de vie et contribuer à un isolement social. Mais surtout, ce sujet est une grande source d'inquiétude parmi la population âgée. La mémoire peut cependant être stimulée au quotidien par différentes techniques ainsi que par le fait d'entretenir des activités sociales notamment. En collaboration avec le Centre de la mémoire des HUG et avec le soutien financier du Canton de Genève, le service de la cohésion sociale a mis en place une conférence suivie d'ateliers interactifs sur la mémoire. La conférence a permis non seulement d'apporter des messages préventifs aux participants, mais également d'écouter leurs craintes et expériences. Les ateliers ont approfondi certaines questions (vieillesse du cerveau et prévention, attention et perception, facteurs délétères et protecteurs) avec une approche théorique, mais également au moyen d'exercices réalisés via des tablettes numériques.

4. Libellules: la Maison de quartier bouge!

Au printemps 2021, la Maison de quartier des Libellules a dû quitter ses locaux situés sur la parcelle « Actaris » sur laquelle a démarré un grand chantier. Lors de la durée des travaux, l'équipe d'animation a investi différents espaces du quartier de manière décentralisée, pour continuer à y mener ses activités socioculturelles. Pour compléter ces solutions transitoires et grâce à un généreux donateur privé, la Ville de Vernier a acquis un bus anglais à deux étages. En collaboration avec le service des bâtiments, des travaux d'aménagement y ont été effectués pour qu'il puisse accueillir les activités du centre. Situé dans le parc des Libellules, il est destiné à recevoir les enfants et adolescents du quartier ainsi que les usagers et usagères d'autres structures jeunesse jusqu'à l'entrée de la Maison de quartier des Libellules dans le nouveau bâtiment prévue dans le courant de l'année 2023.

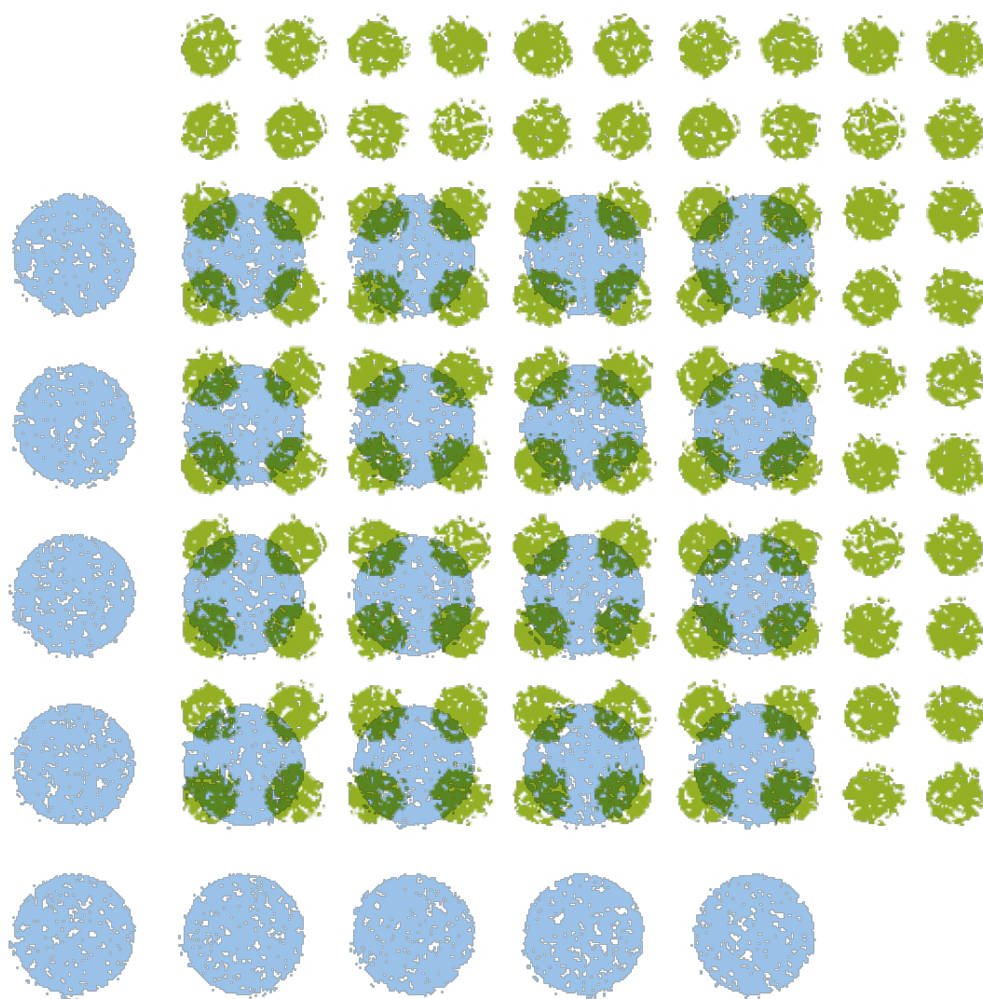
5. Action « Un livre pour Noël »

Le service de la cohésion sociale a été approché par la Fondation *La Joie de Lire* pour proposer une opération de dons de livres (neufs) aux enfants de familles aux revenus modestes. À travers un relai assuré par diverses Maisons de quartier et le Foyer des Tattes, plus de 200 enfants ont, grâce à cette généreuse action, pu recevoir un ouvrage comme présent pour les fêtes de fin d'année et pour les sensibiliser au plaisir de lire.

6. Projet Mentorat

À ce jour 22 duos ont été créés, 96 % des participants ont été satisfaits ou très satisfaits par ce programme.

Le programme de mentorat a été lancé en 2021 par le service de la cohésion sociale de la Ville de Vernier, lauréat d'un appel à projets national *Engagement Local* dont le but est de favoriser le bénévolat et la collaboration entre société civile, économie et secteur public. L'idée est de mettre en relation des mentors (employés d'entreprises locales) et des mentorés (des habitants de Vernier, suivis par des conseillères en insertion professionnelle, qui cherchent à construire leur carrière). Grâce à ces rencontres, ce sont de nouvelles cartes offertes aux habitants pour réussir dans le monde de l'entreprise: en apprivoiser les codes, mieux comprendre un métier, développer sa confiance, bénéficier du regard extérieur d'un professionnel, s'entraîner à l'entretien d'embauche, etc.



CULTURE & COMMUNICATION

Le service de la culture et de la communication (SCC) met en œuvre la stratégie de communication de l'administration. Il contribue au développement de la politique culturelle de la Ville de Vernier, gère le réseau des bibliothèques municipales et les activités patrimoniales.

Prestations

1. Communication

- ▶ Développer les plans de communication et les relations avec les médias
- ▶ Réaliser des créations graphiques et les contenus rédactionnels
- ▶ Assurer la présence en ligne de l'administration (site internet et réseaux sociaux)
- ▶ Conseiller et accompagner les services en matière de communication
- ▶ Réaliser le magazine communal *ActuVernier*
- ▶ Concevoir les newsletters de l'administration

2. Culture

- ▶ Assurer un soutien aux associations culturelles et développer les échanges avec les partenaires culturels
- ▶ Développer des outils pour faciliter l'accès à la culture
- ▶ Programmer et organiser les événements culturels hors-murs et les manifestations officielles
- ▶ Développer et gérer les résidences artistiques
- ▶ Programmer et organiser la saison Vernier Culture et la saison famille
- ▶ Développer des projets culturels de proximité et de médiation
- ▶ Promouvoir l'art local
- ▶ Gérer les lieux et le matériel affectés à la culture
- ▶ Gérer les archives à valeur patrimoniale et les biens culturels communaux

3. Bibliothèques

- ▶ Assurer le choix et le traitement des documents
- ▶ Gérer l'accueil, l'information et le conseil aux publics
- ▶ Assurer la gestion administrative des bibliothèques
- ▶ Organiser des médiations et des événements publics et scolaires
- ▶ Mettre en valeur le fonds documentaire

Projets réalisés en 2021

Communication

En 2021, le service a mis en place de nombreux projets et a renforcé son soutien aux autres services communaux durant cette période de crise sanitaire. Cela s'est traduit par la gestion de nombreuses campagnes de communication donnant lieu à la production de supports d'information variés (affiches, flyers, brochures, objets, etc.) ainsi que la production de contenus rédactionnels pour renforcer la visibilité de l'action communale.

1. Mesures spécifiques

L'activité communication a également été impactée par le contexte sanitaire. L'activité du service a dû intégrer en sus des activités ordinaires un travail supplémentaire sur la communication de crise liée aux différents impacts COVID sur les prestations de l'administration. Le service a également continué de renforcer son soutien aux autres services de l'administration en matière de communication interne et externe. Le site internet et les réseaux sociaux ont joué un rôle majeur dans la communication sur les mesures COVID, avec la mise en place de pages et d'informations dédiées reprenant l'ensemble des informations sanitaires et des mesures de prévention.

2. Brochure Vivre à Vernier

Le service a développé un guide pratique destiné à l'ensemble des habitants de la commune. Outil incontournable, ce dernier a été pensé pour faciliter la vie des citoyens. Il dispense les informations essentielles sur les démarches administratives, la scolarité, les solutions de garde, les loisirs, les dispositifs pour jeunes et seniors ou encore les équipements et événements sportifs et culturels.

3. Compte rendu administratif et financier

Une nouvelle structure du compte-rendu administratif a été introduite avec la volonté de simplifier l'information avec un design plus contemporain intégrant notamment des iconographies qui facilitent la lecture. Le compte-rendu administratif est entièrement réalisé à l'interne en collaboration avec les services communaux.

4. Site internet

En collaboration avec le service des technologies et de l'information (STI), le SCC a initié les démarches pour la réalisation du nouveau site internet de la Ville. Le renouvellement du site participe à la stratégie de digitalisation et de dématérialisation de la ville. L'objectif du nouveau site est de pouvoir bénéficier d'un outil parfaitement aux normes qui utilise les dernières technologies du web permettant ainsi de faciliter l'accès de la population à l'information et de valoriser les prestations de l'administration. Le nouveau site sera opérationnel à l'automne 2022.

Culture

1. Plan de soutien au milieu culturel

En 2020, lors de la fermeture de la Salle du Lignon et l'arrêt de la saison Vernier Culture, le SCC a travaillé sur un plan de soutien permettant de dédommager et de trouver des solutions pour chaque artiste et compagnie programmés dans le cadre de la saison culturelle. Par ailleurs, en attendant la réouverture des théâtres, le service a mis à disposition la salle aux acteurs culturels pour des résidences, des captations, des répétitions ou encore des représentations professionnelles. En 2021, le service a adapté et continué à mettre en œuvre ces nouvelles mesures de soutien.

2. Fête des écoles: un projet de médiation culturelle – deuxième édition

Suite à l'annulation des Promotions, la Ville de Vernier a souhaité offrir pour la deuxième année consécutive une alternative aux écoles avec l'organisation d'un projet de médiation artistique participatif. C'est ainsi que s'est développée une collaboration entre plusieurs artistes et compagnies et les écoles de la commune. Après ces longs mois de confinement, il était important de recréer du lien autour d'un projet culturel accompagné d'une démarche de médiation portée par des professionnels. Plusieurs projets artistiques ont ainsi été développés et proposés aux écoles.

3. Fête nationale: le 1^{er} août des voisins – deuxième édition

Un projet décentralisé Covid-compatible a vu le jour pour la fête nationale. Un 1^{er} août réinventé ponctué de surprises musicales ont animé les quartiers de Vernier. Ce projet itinérant a permis aux nombreuses compagnies et associations de jouer pour le plus grand bonheur de la population.

4. La ContreSaison

Le service a développé un nouveau volet rejoignant les enjeux d'une culture accessible et d'un soutien aux acteurs culturels. Sous le nom « La ContreSaison », du 26 juin au 5 septembre 2021, une vingtaine de spectacles gratuits et tout public ont pris place dans différents lieux de l'espace public. Un programme pluridisciplinaire alliant musique, projections, théâtre, danse, cirque et performances s'est déployé sur le territoire communal. L'objectif de cette première saison culturelle hors-murs est de recréer du lien entre les artistes et le public après cette année marquée par des confinements successifs et l'annulation de nombreuses représentations. Ce nouveau projet est né de la volonté de prendre le contre-pied des programmations classiques qui se jouent à l'intérieur des institutions, d'amener la

culture où on ne l'attend pas forcément. La programmation a été construite avec des propositions artistiques innovantes dont certaines initiées dans le cadre des projets soutenus par le Fonds de transformation. Ces événements accueillent des formes originales et atypiques qui permettent de valoriser la création contemporaine pluridisciplinaire et de soutenir les projets développés dans un contexte particulièrement précarisant pour le tissu culturel.

Bibliothèques

1. Organisation

La Bibliothèque de Châtelaine a été fermée durant une semaine consacrée au nettoyage des suies venues se déposer suite à l'incendie du garage situé en dessous des locaux.

Cette année encore, la pandémie de COVID a perturbé le fonctionnement des bibliothèques. L'interdiction d'organiser des manifestations de janvier à juin et l'introduction du certificat COVID obligatoire dès le mois de septembre ont eu pour conséquences une baisse de la fréquentation et une surcharge pour le personnel malgré l'engagement de petits jobs sur certaines périodes.

2. Nouveau système de gestion intégré

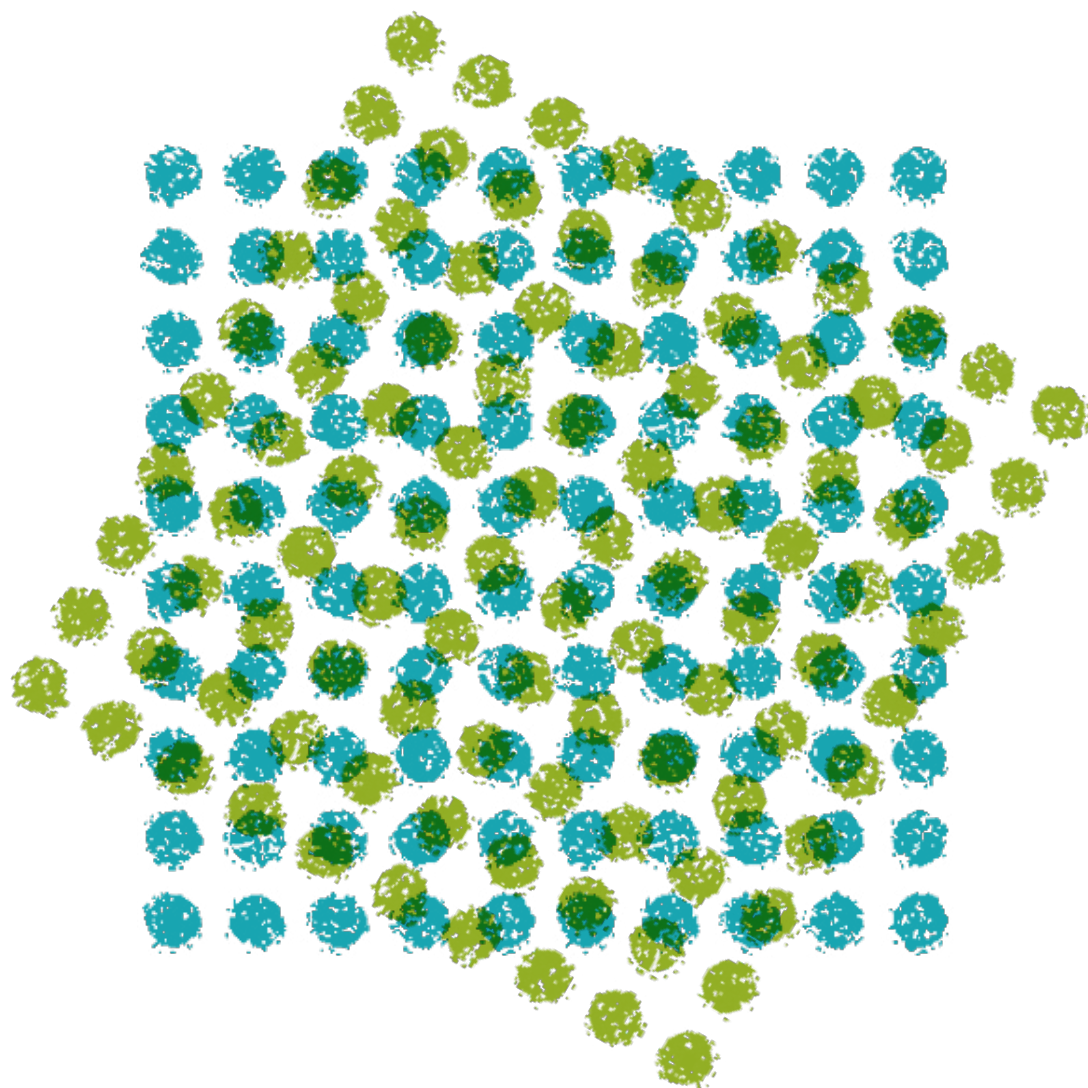
Cette année, les bibliothèques se sont dotées d'un nouveau système de gestion intégrée des bibliothèques (SIGB), leur ancien outil étant devenu obsolète. En phase avec le catalogue en ligne et l'application BibEnPoche, ce logiciel offre un meilleur service au public. Il permet également aux professionnels une gestion des fonds plus fine et plus rationnelle qu'auparavant.

3. Animation et événements

Dans le cadre des activités «Lecture-transats», 3 spectacles figurant au programme de la première ContreSaison organisée à Vernier ont été intégrés à cette manifestation qui revient chaque année. Les bibliothécaires ont également collaboré avec le service de l'Enfance pour animer la première Journée de l'enfance, consacrée cette année au thème de l'eau. Les trois bibliothèques ont pu maintenir une partie des événements programmés dans le cadre de leur programme d'animations et de médiation culturelle (15 à Châtelaine, 11 aux Avanchets et 13 à Vernier-Village).

4. Personnel et formation

Malgré les conditions particulières, les collaborateurs ont maintenu leur mission d'accompagnement pédagogique et de formation. Un apprenti de 1^{ère} année a été engagé, les deux autres poursuivant leur cursus et entamant leur 3^e année. 7 stagiaires et 2 jobs d'été ont été accueillis durant les périodes qui le permettaient.



ENFANCE

Le service de l'enfance (SEN) développe des prestations diversifiées dans le secteur de la petite enfance, favorise les questions de transition avec les écoles et collabore avec les instances actives dans le milieu scolaire.

Prestations

1. Actions transversales

Pandémie et accueil des enfants

Les 10 structures d'accueil de la petite enfance de la Ville de Vernier sont toutes restées ouvertes en 2021, il n'y a pas eu de réduction d'horaire d'accueil. En raison des congés pour maladie, les équipes remplaçantes ont dédié un temps important à la garantie de l'accueil, à tous les échelons du service, tout comme au respect des normes d'encadrement des enfants. Les changements récurrents des plans de protection relatifs à la petite enfance n'ont pas facilité non plus le contexte de travail. Le personnel éducatif a fait preuve d'une créativité toute particulière dans la qualité de l'encadrement des enfants, malgré les impératifs de distanciation spatiale et le port du masque.

L'accueil adultes-enfants a fermé jusqu'au mois de juin et a pu rouvrir durant les mois de juillet et août 2021. Quant aux espaces de jeux et de partage des quartiers des Avanchets et du Lignon, 15 ateliers ont dû être annulés à cause de la situation sanitaire.

Une communication particulière à l'attention des parents a été développée par les structures d'accueil de la petite enfance et par le service de l'enfance pour les tenir informés régulièrement de l'évolution de la situation sanitaire.

L'accueil parascolaire est aussi resté ouvert tout au long de l'année, sans exception. Les normes sanitaires variables ont scrupuleusement été suivies, notamment le port du masque obligatoire et l'impossibilité pour les animatrices et animateurs du GIAP de manger à table avec les enfants à certains moments de l'année. La situation sanitaire n'a pas permis un retour à la normale en 2021, en particulier en ce qui concerne les sorties, camps et fêtes organisées par les écoles et auxquelles la Ville de Vernier participe traditionnellement.

2. Délégation aux structures d'accueil de la petite enfance et aux familles

- ▶ Assurer l'exploitation des structures d'accueil de la petite enfance (6 espaces de vie enfantine et 4 jardins d'enfants)
- ▶ Garantir les ressources humaines nécessaires au bon fonctionnement des structures d'accueil
- ▶ Développer le dispositif en matière d'accueil de la petite enfance (l'espace de vie enfantine du nouveau quartier de l'Étang a ouvert 78 places d'accueil)
- ▶ Assurer le fonctionnement des autres dispositifs que sont l'accueil adulte-enfant, la halte-garderie et le programme « En bas de chez toi »

3. Délégation à l'enfance et aux écoles

- ▶ Communiquer et sensibiliser sur les questions relatives à l'enfance
- ▶ Participer au développement et à la mise en œuvre d'une politique de l'enfance et d'encouragement précoce
- ▶ Créer et organiser des projets pour l'enfance
- ▶ Organiser la mise à disposition des repas scolaires
- ▶ Offrir des activités parascolaires
- ▶ Soutenir les activités scolaires
- ▶ Gérer les chèques-familles
- ▶ Assurer le lien entre les écoles, le parascolaire et la Ville de Vernier

4. Délégation administrative

- ▶ Accueillir et répondre aux demandes des familles verniolanes
- ▶ Assurer les inscriptions en structure d'accueil de la petite enfance
- ▶ Attribuer les places d'accueil
- ▶ Gérer les dossiers des enfants accueillis (facturation et contentieux)

Projets réalisés en 2021

1. Délégation aux structures d'accueil de la petite enfance et aux familles

Développement du dispositif d'accueil inclusif

Au sein des structures d'accueil de la petite enfance, le projet inclusion développe un dispositif qui tend à faire évoluer l'accueil des enfants vers une pédagogie inclusive. Le but est notamment l'adaptation des aménagements et des activités pour favoriser la meilleure participation possible de chaque enfant. Les actions menées en partenariat avec l'association Inclusion Petite enfance (AIPE) comprennent la formation et le soutien des professionnels et la réflexion sur l'évolution des pratiques. Une grande partie des professionnels a aussi été sensibilisée au repérage des troubles du spectre autistique en collaboration avec la Fondation Pôle Autisme, ce qui permet ensuite aux spécialistes de cet établissement de faire des diagnostics précoces et de mettre en place des interventions intensives.

Chiffres-clés: en 2021, 155 collaboratrices et collaborateurs de la petite enfance, ainsi que 12 directrices et directeurs de structures d'accueil ont été formés à divers aspects de l'inclusion.

Chapiteaux enchantés

Le service de l'enfance de la Ville de Vernier a organisé pour la première fois dans la commune un festival destiné aux jeunes enfants. Les Chapiteaux enchantés, projet soutenu par le Bureau de l'Intégration des étrangers de l'Etat de Genève, ont proposé des activités de découvertes culturelles et des jeux sous différents chapiteaux pendant 5 jours d'affilée.

Chiffres-clés: 640 enfants et leur famille ont pu bénéficier des activités des Chapiteaux enchantés pendant les 5 jours de festival.

Bientôt à l'école

Ce projet, initié et soutenu par le Bureau pour l'Intégration des étrangers de l'Etat de Genève, vise à accompagner les familles dont un enfant va commencer la scolarité obligatoire. Les familles allophones dont les enfants n'ont pas été accueillis en structure d'accueil de la petite enfance sont sollicitées afin de se voir présenter le fonctionnement de la scolarité obligatoire.

Chiffres-clés: les familles de 47 enfants ont participé aux séances d'information.

2. Délégation à l'enfance et aux écoles

Rallye en famille

En pleine pandémie du Covid-19, le SEN a créé un rallye pour favoriser les sorties des enfants, passer un bon moment en famille et créer du lien. Quatre parcours ont été proposés aux familles. Les parcours étaient conçus par des professionnelles de l'enfance pour faire découvrir aux familles les activités existant pour les enfants dans les différents quartiers de Vernier. Des visites guidées ont aussi été proposées par l'équipe sociale du SEN.

Chiffres-clés: 29 familles ont envoyé des photos de leur rallye et ont reçu un prix.

Journée de l'enfance

La journée de l'enfance s'est déroulée les 18 et 19 septembre en partenariat avec les SIG. Le thème était celui de l'eau comme ressource à préserver. Diverses activités ludiques ont été proposées aux enfants âgés entre 0 et 8 ans et leur famille. Au programme : atelier musical par l'association La Bulle d'Air, pêche miraculeuse et lecture de l'histoire *Les petits écogestes d'Adèle et Barnabé*. Les enfants ont par exemple appris à bien fermer le robinet pendant qu'ils se brossent les dents ou ont été sensibilisés à leur consommation d'eau quotidienne.

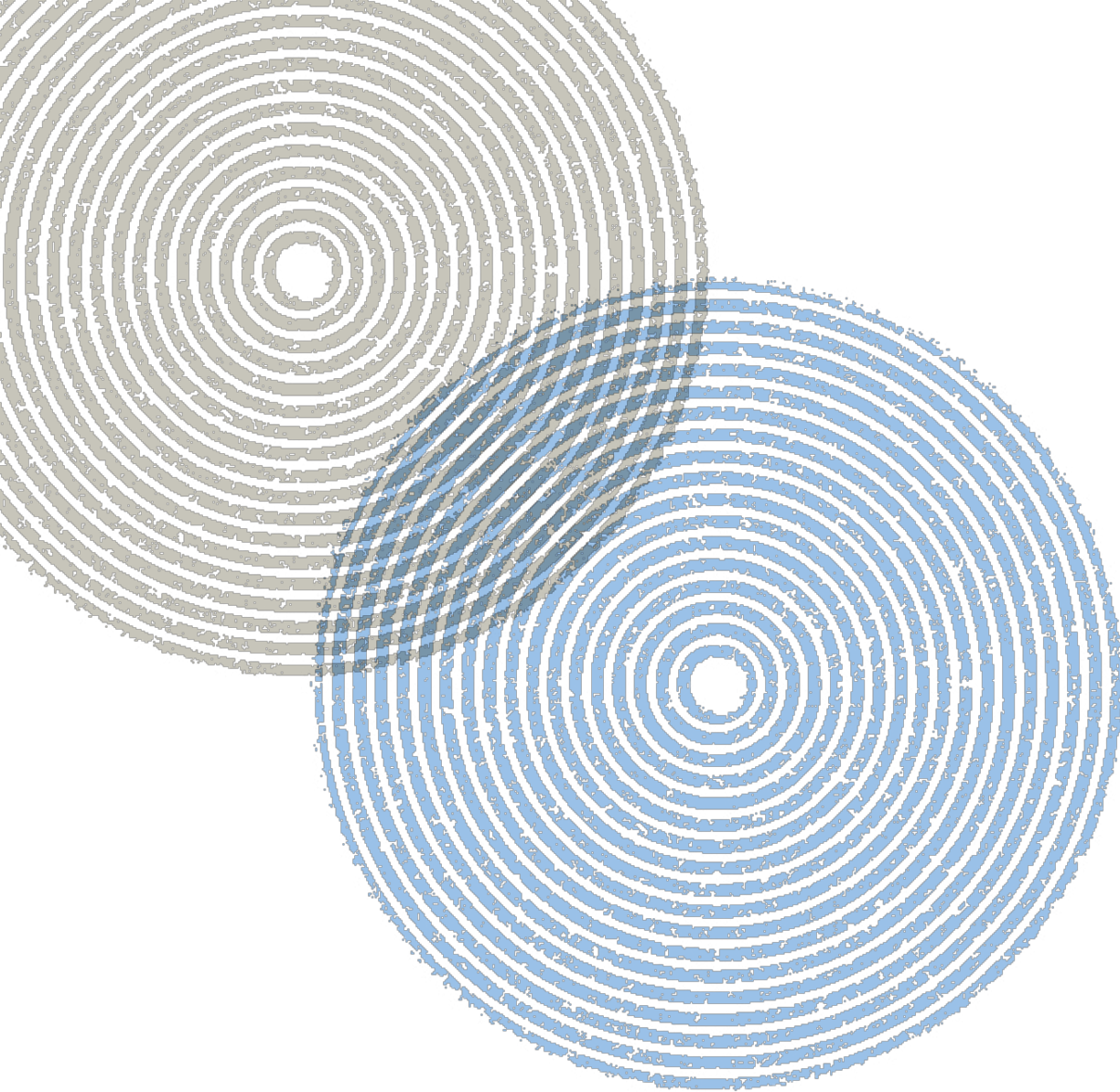
Chiffres-clés : 90 personnes ont participé à la journée de l'enfance.

3. Délégation administrative

Nouveau barème de pension

Dans le but d'améliorer l'accessibilité des familles verniolanes aux structures d'accueil de la petite enfance, une étude sur le calcul des pensions a été réalisée par un consultant externe. Le but recherché visait la garantie de prix de pensions mieux adaptés aux revenus des familles. Un changement du mode de calcul a ensuite été élaboré, ainsi qu'un nouveau barème de pension. Le règlement de la petite enfance et les conditions générales du calcul des pensions ont enfin été adaptés en vue de la rentrée préscolaire 2021-2022.

Chiffres-clés : 62% des familles ont vu une baisse de leur tarif, ce qui correspond à 228 familles au bénéfice d'une place d'accueil en espace de vie enfantine ou en jardin d'enfants.



ENVIRONNEMENT URBAIN

Le service de l'environnement urbain assure l'entretien des 768 hectares verniolans d'espaces verts, de routes et de canalisations. Il est également chargé du déneigement durant l'hiver.

Prestations

1. Voirie et récupération

- ▶ Réaliser et/ou entretenir les routes et chemins, les places publiques, le réseau d'assainissement, les WC publics, le mobilier urbain, les corbeilles communales, l'éclairage urbain, la signalétique piétonne, les fontaines, les places de jeux, les préaux d'école, les berges, nants et rivières
- ▶ Assurer la logistique des manifestations municipales et procéder à l'affichage officiel
- ▶ Mettre en place des installations saisonnières pour la population (beach volley, patinoire, etc...)
- ▶ Contribuer à l'effacement des tags
- ▶ Livrer, monter et démonter le matériel mis à disposition de la population
- ▶ Assurer la levée des déchets et entretenir les écopoints communaux

2. Génie civil

- ▶ Mener les procédures en matière de signalisation routière et de marquage
- ▶ Gérer les bornes hydrantes
- ▶ Délivrer des autorisations de fouille et d'occupation du domaine public
- ▶ Concevoir des projets de génie civil et assurer le suivi de leur réalisation

3. Espaces verts

- ▶ Réaliser et entretenir des espaces verts et des parcs à chiens
- ▶ Sécuriser, entretenir et renouveler le patrimoine arboré, ainsi que concevoir les massifs floraux
- ▶ Gérer la réserve naturelle du Bois-de-la-Grille
- ▶ Exploiter le parc animalier
- ▶ Installer des plantages et potagers urbains
- ▶ Organiser des manifestations horticoles
- ▶ Gestion des serres communales et production horticole : plantons, plantes vivaces et à fleurs, arbustes et hivernage

4. Cimetières

- ▶ Entretien et gestion administrative des cimetières
- ▶ Creuse des fosses

5. Equipements et ateliers

- ▶ Gérer le stock général, les clés SI et la mise en passe des extérieurs
- ▶ Réaliser des travaux d'entretien relatifs aux équipements et bâtiments
- ▶ Analyser les besoins en équipement et procéder à leur acquisition
- ▶ Fabriquer et commander des banderoles
- ▶ Contrôler le niveau de consommation de la station essence communale
- ▶ Assurer la prise en charge du courrier communal
- ▶ Assurer l'entretien et la valorisation des constructions et du matériel PC (protection civile) et STPA (stationnement troupes de l'armée)
- ▶ Gérer les ateliers de réparation (mécanique, menuiserie, serrurerie et peinture)

Projets réalisés en 2021

1. Secteur voirie

Gestion des déchets

À Vernier, le taux de recyclage est passé de 42.5 % en 2020 à 43.5 % en 2021. Il est à noter également que la quantité de déchets au total est en baisse de 2 %.

Nous avons constaté une baisse de 6 % du traitement par incinération des ordures ménagères ce qui est une bonne chose, mais malheureusement les encombrants eux sont en augmentation de 21.5 % et les papier/carton de 8 %.

La pandémie ayant impacté une bonne partie de l'année 2021, les changements d'habitudes ont persisté, y compris les achats par internet.

Il a en effet été constaté que les achats livrés à domicile ont souvent fait déborder les containers, nécessitant l'intervention des équipes de la Ville de Vernier.

Des actions ont été menées durant l'année, telles qu'une campagne sur la problématique de la récupération du PET, des sensibilisations axées sur les déchets organiques (P'tite poubelle verte) et une journée *CleanUp Day* au Lignon. D'autres sont en préparation et verront le jour en 2022.

Une commission Zéro déchet a été créée dans le but de faire participer la population verniolane à une réflexion globale et innovante des actions à entreprendre non seulement pour une diminution et un recyclage des déchets, mais aussi pour la promotion de l'économie circulaire à travers des actions de réparation et de réutilisation de biens matériels.

Les trois collaborateurs du secteur récupération effectuent des tournées quotidiennes, afin de rendre les places de tri plus agréables en éliminant les déchets encombrants déposés illicitement hors des dates prévues à cet effet. Ces agissements sont systématiquement dénoncés à la Police Municipale.

Les balayeurs

Afin d'inciter la population à trier davantage et lutter contre le littering, nous avons installé plus de 250 kits de corbeilles de tri. Nos balayeurs vident les corbeilles par catégorie en utilisant des sacs de couleurs différentes, qui sont ensuite vidangés dans les bennes adéquates de la déchetterie communale.

Trois collaborateurs sont chargés de vider les corbeilles et ont également la responsabilité de l'affichage et de l'entretien des panneaux communaux.

Les cantonniers

Le travail des 9 cantonniers est très varié : simple transport de matériel, entretien des chemins pédestres, fauchage des bords de routes, ce qui représente 51'420 m², et divers travaux de maçonnerie.

L'entretien et la mise en place du mobilier urbain (bancs, panneaux d'affichage, potelets de signalisation, corbeilles, etc.) sont aussi de leur ressort, ainsi que l'installation du centre aéré pour les enfants situés à Sézegnin.

Les cantonniers mettent en place les décorations de Noël. Ils veillent à les stocker dans les meilleures conditions afin d'assurer leur longévité et effectuent des réparations lorsque cela est possible.

L'entretien et la mise en place d'activités

Tout au long de l'année, les collaborateurs du service de la voirie exécutent une multitude de tâches diverses qui vont des petits travaux de génie-civil en passant par l'entretien des chemins pédestres. Nos équipes sont sollicitées pour la mise en place de différentes manifestations, la livraison du matériel de fêtes ainsi que le montage/démontage des activités estivales et hivernales.

Cimetières

Trois personnes s'occupent des trois cimetières communaux, deux au village de Vernier et un à Aïre. Elles sont chargées de la creuse des fosses, des désaffectations des tombes échues, de la plantation des fleurs, de la tonte des surfaces herbeuses, du désherbage, de l'entretien des cheminements et des machines. Elles veillent à la conformité de la pose de monuments effectuée par les marbriers et s'assurent du bon entretien des concessions.

Quelques chiffres en 2021 : 47 inhumations, 24 dépôts d'urnes sur tombes, 33 urnes déposées aux Columbariums, 9 urnes aux Jardins du souvenir, 17 désaffectations, 2 exhumations de corps, 1 exhumation d'urne, 9 tombes réservées et 43 renouvellements.

2. Secteur des espaces verts

Pour le secteur des espaces verts, l'année 2021 s'est bien déroulée malgré le fait que la pandémie encore présente et une charge de travail supérieure aux autres années liée aux travaux en interne réalisés au parc animalier du chemin De-Sales.

Elle a également été marquée par le départ à la retraite de Eddie Genoud, chef de l'établissement horticole depuis de nombreuses années. Camille Gris, ancienne apprentie de ce secteur, a repris sa succession.

Depuis quelques années, l'arrosage des nouvelles plantations d'arbres et d'arbustes doit être suivi de manière beaucoup plus régulière qu'auparavant en raison du changement climatique ; deux collaborateurs en ont la charge du mois d'avril au mois de novembre.

Le nouveau parc animalier du chemin de Sales a passablement sollicité les équipes du secteur espaces verts, lesquelles ont effectué la plantation de 13 arbres, d'une trentaine d'arbustes, l'arrachage d'environ 50 ml. de haie de Charmilles, la pose de 200m de voliges métalliques, la mise en place de 20ml de clôture de 2m de haut, le semis de toutes les zones herbeuses du parc et la création d'un espace pour mettre en place 6 ruches entourées d'une haie vive. D'autres travaux seront exécutés en 2022.

Les équipes du secteur des espaces verts ont également participé à la plantation de 175 arbres dans le cadre de l'aménagement de la pépinière urbain au parc Crozet en collaboration avec l'OCAN. Le but de cette opération est, à terme, de replanter la moitié de ces arbres sur le territoire communal.

Parmi les autres travaux réalisés en 2021, il y a encore le remplacement du massif de plantes annuelles de la petite cour d'entrée du parc Chauvet par des plantes vivaces. Ces plantes vivaces resteront en place plus de 10 ans et fleuriront en fin d'année, le rajout de 20m³ de pesettes sur la place de jeux du parc Chauvet, la participation à la campagne *1 tulipe pour la vie* de l'association l'aiMant rose afin de sensibiliser la population au cancer du sein, et enfin l'organisation du Marché de printemps uniquement pour la vente de plantons.

La Ville de Vernier a par ailleurs obtenu le 2^e prix des villes fleuries de plus de 15'000 habitants.

3. Secteur atelier

Les équipes du secteur atelier ont réalisés de nombreux travaux au cours de l'année 2021, notamment en lien avec la pandémie de COVID.

L'équipe de l'atelier serrurerie a mis en place des volières pour le parc animalier. Ses membres ont également modifié et posé des barrières autour du toboggan extérieur de la piscine du Lignon, et modifié les barrière de l'entrée de la piscine du Lignon. L'atelier serrurerie s'est par ailleurs chargé de la fabrication et de la pose de barrières de sécurité dans les locaux du secteur des espaces verts, de barrière inox à la nouvelle place du Lignon ainsi que des chenaux du restaur Nénuphar. Il a également remis en état le grillage de l'école de Vernier-Place.

L'équipe de l'atelier menuiserie a fabriqué des séparations en plexis pour les bureaux et les réceptions des secrétariats durant la pandémie de COVID. Elle s'est également chargée de l'agrandissement du couvert extérieur de La Carambole, de l'aménagement de la cave EVE Jean Simonet, de l'aménagement intérieur du CQ de l'Étang, des modifications des portes et des volets du parc animalier, de l'aménagement du Café des possibles et du mobilier de l'école dans le quartier de l'Étang, et enfin, de divers autres aménagements au sein de la commune.

Le secteur atelier a d'autre part effectué d'autres travaux au cours de l'année 2021. Il a notamment mis en place les séances hors mur du Conseil municipal.

Le garage communal, composé de 4 mécaniciens et un apprenti en maintenance automobile, a, de son côté, révisé et présenté à l'expertise de l'Office cantonal des automobiles 21 véhicules, camions et remorques. Ils ont également effectué les services annuels du parc, 121 véhicules, remorques, 163 machines et matériels, en assurant les réparations importantes, les dépannages, modification/fabrication et les formations internes des collaborateurs.

De nombreux travaux de carrosserie et de peinture, dû à la corrosion ou à des accidents, ont été réalisés par l'atelier mécanique, permettant ainsi d'effectuer des économies et de prolonger la longévité des véhicules.

4. Secteur génie civil

Entretien des routes

Au niveau de l'entretien des route, les équipes du génie civil ont réalisé divers petits travaux d'enrobé sur voirie et trottoirs, colmaté des fissures sur plusieurs routes et sécurisé la partie communale de la route de Vernier.

Signalisation

En termes de signalisation, les équipes du secteur génie civil ont procédé à de nombreux travaux de modification et d'adaptation de la signalisation ainsi qu'à des réparations suite à des accidents ou du vandalisme.

Canalisations et égouts

Concernant les canalisations et les égouts, des grilles usagées ou cassées ont été réparées ou remplacées. Une campagne d'entretien et de réparation des couvercles et des regards du réseau communal d'assainissement a également été menée. Enfin, le cadastre des réseaux CRAE a été mis à jour à la suite de divers anciens travaux.

Bornes hydrantes

Une importante campagne d'entretien des bornes hydrantes pour rattraper le retard accumulé a aussi été lancée en 2021. Deux bornes ont par ailleurs été remplacées.

Éclairage public

Au niveau de l'éclairage public, les équipes du génie civil ont dû procéder à plusieurs réparations à la suite de divers dégâts, accidents et actes de vandalismes. Elles ont par ailleurs installés trois nouveaux points lumineux (deux sur le chemin Jacques-Philibert-de-Sauvage et un aux Avanchets vers la passerelle) et ont adapté le réseau existant pour permettre l'extinction de l'éclairage public entre 1h et 5h sur quatre zones tests.

Renouvellement, sécurisation et entretien des places de jeux et des installations sportives

Plusieurs réalisations ont aussi été réalisées sur les places de jeux et les installations sportives communales. Le préau et les jeux de l'école de Poussy ont été intégralement reaménagés, tout comme la place de jeux au sein du parc du Lignon. Le sol amortissant sous un jeu de l'école d'Aire a également été refait.

Contrôles d'accès en haut du chemin du Moulin

La zone de détente est devenue un lieu très prisé des Vernolians pendant la période estivale, l'afflux croissant de personnes entraînant souvent un nombre trop important de véhicules. Le Conseil municipal a souhaité la mise en place d'une solution pérenne. Le choix s'est porté sur un système de bornes escamotables. Comme il est difficile de venir avec son barbecue ou son charbon de bois à pied ou à vélo, le Conseil municipal a décidé d'installer 3 nouvelles planchas électriques sur cette zone de détente. Les travaux ont été réalisés en 2021.

Réaménagement de la place du Lignon (crédit d'un montant total de 3.963 Mio CHF)

La place du Lignon a été inaugurée le samedi 10 juillet 2021. La population a pu retrouver une place apaisée, plus végétale tout en ayant conservé les caractéristiques propres au Lignon. Quelques travaux sont encore à prévoir permettant quelques ajustements nécessaires (déplacements de mobiliers urbains, points lumineux complémentaires, modification du système de bornes d'accès, etc.).

Les dépenses sur ce projet correspondent au montant budgétisé.

Mise en séparatif de la route de Peney (crédit d'un montant total de 1.81 Mio CHF)

L'Office cantonal du génie civil va réaménager la route de Peney en réalisant notamment de nouvelles pistes cyclables. La Ville de Vernier profite de ce chantier pour mettre en séparatif son réseau d'assainissement et pour sécuriser la piste cyclable le long de la route de Vernier et la prolonger le long de l'école des Ranches. Pour répondre aux engagements en matière de lutte contre les îlots de chaleur, 8 arbres majeurs seront également plantés, prolongeant ainsi sur le parcellaire communal l'alignement actuel des platanes.

À fin 2021, les dépenses sur ce projet se montent à 200'000 CHF, soit 11 % du montant budgétisé.

Mise en séparatif du chemin Henri-De-Buren (crédit d'un montant total de 1.650 Mio CHF)

Dans le cadre des travaux préparatoires au projet Actaris, il a été nécessaire de dévier des collecteurs d'assainissement. La Ville de Vernier a profité de cette opération pour mettre en séparatif le réseau d'assainissement sous le chemin Henri-de-Buren. À la suite de la construction de ces collecteurs, une partie du chemin sera réfectionné, alors que le solde sera réaménagé à la fin des travaux d'Actaris.

À fin 2021, les dépenses sur ce projet se montent à 1 Mio CHF, soit 60% du montant budgétisé.

Travaux de réaménagement routier des Avanchets (Crédit d'un montant total de 12.75 Mio CHF)

Les travaux de réaménagement routier des Avanchets débutés durant l'été 2019 se sont achevés en juillet 2021 par la pose des revêtements. Pour rappel, le projet a comme objectifs principaux de sécuriser la circulation piétonne le long des axes routiers du quartier, de réhabiliter le réseau d'assainissement des eaux, d'améliorer la collecte des déchets par la mise en place de nouveaux écopoints, ainsi que de revitaliser les abords des routes par la plantation d'arbres.

À la fin de l'année 2021, les dépenses sur ce projet se montent à 9.4 Mio CHF.

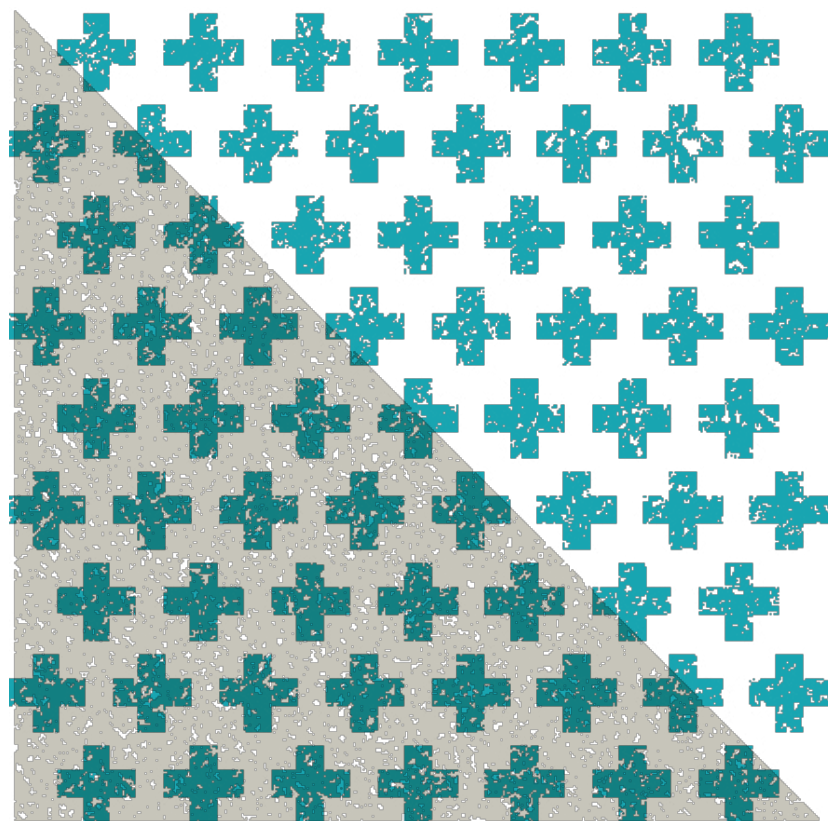
Quartier de l'Étang – aménagement des espaces publics (Crédit d'un montant de 20.95 Mio CHF dont 25 % à la charge de la Ville de Vernier)

L'année 2021 a permis de réaliser une grande partie des travaux d'aménagement des espaces publics du futur quartier. Ces travaux comprennent notamment la réalisation des voiries, la plantation d'arbres, la pose des réseaux secs, la mise en place de l'éclairage public. Ils s'achèveront en 2023.

À fin 2021, les dépenses sur ce projet se montent à 10.24 Mio CHF, soit presque 50 % du montant budgétisé.

Autres projets 2021

En 2021, les équipes du génie civil ont également réaménagé plusieurs chemins et mis en séparatif des réseaux d'assainissement. Elles ont également conduit une étude liée à la construction de la passerelle dédiée à la mobilité douce entre le quartier de l'Étang et la halte CFF de Vernier.



FINANCES

Le service des finances met en œuvre la politique financière de la Ville de Vernier et apporte un support à l'administration dans les domaines comptables et financiers.

Prestations

- ▶ Assurer la tenue et le bouclage des comptes, ainsi que leur publication
- ▶ Gérer le budget communal
- ▶ Analyser les données fiscales
- ▶ Gérer la trésorerie ainsi que les débiteurs et les fournisseurs
- ▶ Percevoir la taxe professionnelle communale

Comptes de résultats et des investissements 2021

1. Comptes de résultats

Le budget pour l'année 2021 avait été établi dans un contexte particulier, au cœur de la deuxième vague COVID, marqué notamment par les contraintes suivantes :

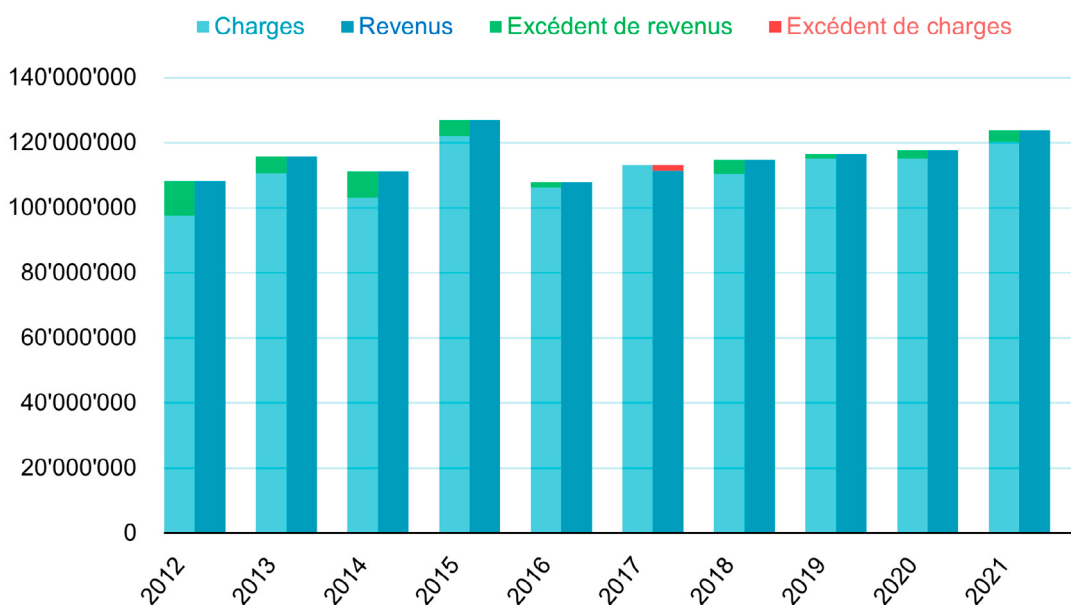
- ▶ Les impacts de la réalisation du quartier de l'Étang avec les charges liées à l'ouverture des équipements publics du quartier et le décalage avec l'encaissement des revenus fiscaux correspondants ;
- ▶ Les effets de la RFFA avec une baisse des recettes fiscales ;
- ▶ La crise sanitaire et ses conséquences économiques, dont l'impact sur les recettes fiscales étaient difficiles à évaluer.

Le budget avait donc été établi avec prudence et rigueur, tout en maintenant les prestations à la population. Dans ce contexte, le budget de fonctionnement 2021 prévoyait un excédent de charges de CHF 2.7 mios.

Le résultat des comptes 2021 est bien meilleur que celui escompté lors de l'élaboration du budget puisque nous bouclons cet exercice avec un résultat positif de CHF 3.5 mios, comme présenté dans le tableau ci-dessous :

	Comptes 2020	Budget 2021	Comptes 2021	Ecart CHF	Ecart %
Total charges	115'068'164.81	120'355'913.00	120'340'616.59	-15'296.41	-0.01 %
Total revenus	117'560'068.20	117'571'641.00	123'886'235.99	6'314'594.99	5.37 %
Excédent de revenus	2'491'903.39	-2'784'272.00	403'545'619	6'329'891.40	227.34 %

Le graphique ci-dessous présente l'évolution du résultat sur les dix dernières années :



Malgré les incertitudes liées à la crise sanitaire, la Ville de Vernier boucle à nouveau ses comptes avec un excédent de revenus. Des charges bien maîtrisées et des revenus évalués avec une certaine prudence se traduisent par des résultats budgétaires bénéficiaires, à l'exception de l'année 2017.

L'année 2021 a été à nouveau marquée par la pandémie et ses nombreuses conséquences sanitaires, sociales et économiques. Comme l'année dernière, mais dans une moindre mesure, les comptes de la Commune sont impactés, tant au niveau des charges, qu'au niveau des recettes d'exploitation. On notera un impact négatif (charges supplémentaires et revenus en diminution) pour un montant total de CHF 1'605'900.00 (hors fiscalité), et un impact positif (charges réduites) pour un montant total de CHF 1'717'000.00, soit un impact net positif sur les comptes de CHF 111'100.00.

2. Revenus fiscaux

Les revenus fiscaux constituent la principale source de revenus de la Commune, avec une part de 70% des recettes globales. Les entrées fiscales sont finalement supérieures à l'estimation qui en avait été faite lors de l'élaboration du budget. Ils présentent un excédent de CHF 5'965'410.52. Néanmoins, il y a une forte disparité entre l'augmentation des impôts des personnes physiques et la diminution des impôts des personnes morales.

Les variations proviennent principalement de l'effet des correctifs des années antérieures, qui impactent positivement de CHF 4.7 mios les revenus fiscaux des personnes physiques, et négativement de CHF 1.6 mio les revenus fiscaux des personnes morales.

La production totale des recettes fiscales par rapport à 2020 est également en augmentation de CHF 4.5 mios. Cette hausse provient, pour la majeure partie, de la production estimée de l'impôt à la source, en forte augmentation, alors que les autres impôts restent relativement stables.

Centimes additionnels des personnes physiques

Les impôts des personnes physiques présentent un écart positif par rapport aux prévisions budgétaires de CHF 5'450'000.00.

- ▶ L'impôt sur le revenu contribue à 29.90% des recettes totales et présente un excédent de CHF 200'000.00. La production de l'année est inférieure au budget de CHF 2 mios, alors que les correctifs des années antérieures se montent à CHF 2.2 mios. Hors correctifs, la production estimée 2021 est inférieure de CHF 1 mio. par rapport aux comptes 2020.
- ▶ L'impôt sur la fortune contribue à 2.89% des recettes totales et présente un excédent de CHF 710'000.00. La production de l'année est supérieure au budget de CHF 170'000.00 et les correctifs des années antérieures se montent à CHF 540'000.00. Hors correctifs, la production estimée 2021 est en hausse de CHF 250'000.00 par rapport aux comptes 2020.
- ▶ L'impôt à la source contribue à 15.65% des recettes totales et présente un excédent de CHF 4.4 mios. La production de l'année est supérieure au budget de CHF 2.4 mios et les correctifs des années antérieures se montent à CHF 2 mios. Hors correctifs, la production estimée 2021 est supérieure de CHF 5 mios par rapport aux comptes 2020.

Centimes additionnels des personnes morales

Les impôts des personnes morales présentent un écart négatif par rapport aux prévisions budgétaires de CHF 2.4 mios. L'introduction de la réforme RFFA, en 2020, produit encore des effets négatifs sur l'impôt sur le capital.

- ▶ L'impôt sur le bénéfice contribue à 6.54% des recettes totales et présente une insuffisance de CHF 1.2 mio. La production de l'année est inférieure au budget de CHF 500'000.00 et les correctifs des années

antérieures se montent à CHF -700'000.00. La production estimée 2021 est en progression de CHF 1.7 mio. par rapport aux comptes 2020.

- L'impôt sur le capital contribue à 0.68% des recettes totales et présente une insuffisance de CHF 1.2 mio. La production de l'année est inférieure au budget de CHF 250'000.00 et les correctifs des années antérieures se montent à CHF -940'000.00. La production estimée 2021 est en baisse de CHF 1.3 mio. par rapport aux comptes 2020 et ces recettes diminueront encore ces prochaines années en raison du mécanisme progressif de la RFFA.

Fonds de péréquation des personnes morales (FPPM)

Le fonds de péréquation contribue à 7.48% des recettes totales, pour un montant de CHF 9.2 mios et présente un excédent de CHF 2.9 mios. La somme redistribuée cette année est en hausse de CHF 2.1 mios. par rapport aux comptes 2020.

Ce fonds étant financé à hauteur de 20% par les entrées fiscales de l'ensemble des personnes morales du Canton, son évolution est donc en corrélation avec la conjoncture genevoise.

Les prévisions émises par les sociétés ayant été établies en pleine crise sanitaire, les estimations ont été plus pessimistes que les résultats effectifs impliquant ainsi une augmentation du total des fonds à redistribuer.

Taxe professionnelle communale

La production de la taxe professionnelle communale est de CHF 8.5 mios. Elle contribue à 6.87% des recettes totales et présente un excédent de CHF 19'000.00.

Elle est en diminution de CHF 120'000.00 par rapport aux comptes de l'année 2020. Cette différence provient du mouvement des contribuables durant l'année 2021 ainsi que des correctifs et des modifications de taux de taxation pour certaines catégories de contribuables.

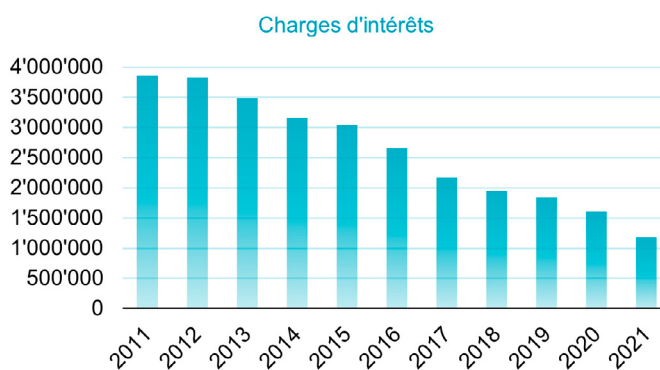
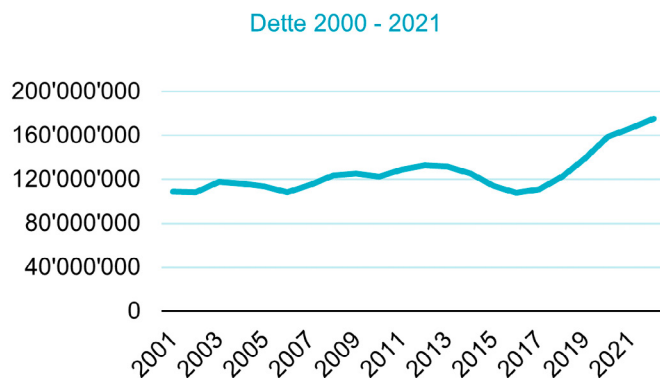
3. Compte des investissements

Comme indiqué précédemment, l'année 2021 a été marquée par la mise en exploitation du quartier de l'Étang. La réalisation des équipements publics nécessaires à ce quartier explique la plus grande part des dépenses d'investissements consenties par la Ville de Vernier au cours de cet exercice. Les investissements nets pour 2021 s'élèvent à CHF 16.8 mios comme présenté dans le tableau ci-dessous :

	Comptes 2020	Budget 2021	Comptes 2021	Ecarts CHF	Ecarts %
Total dépenses	35'479'784.35	52'733'407.00	35'401'739.85	-17'331'667.15	-32.87%
Total recettes	12'148'370.70	17'625'192.00	18'590'569.50	965'377.50	5.48%
Investissements nets	23'331'413.65	35'108'215.00	16'811'170.35	18'297'044.65	-52.12%

Dépenses d'investissements 2021, les plus importantes classées par projet :

► Réalisation du bâtiment GigAtrium au quartier de l'Étang	CHF	11.4 mios
► Aménagement des espaces publics du quartier de l'Étang	CHF	7.4 mios
► Assainissement du quartier de l'Étang	CHF	1.4 mio
► Réaménagement du réseau routier des Avanchets	CHF	2.7 mios
► Dotation complémentaire à la Fondation pour le développement des arts et de la culture (fodac)	CHF	2.0 mios
► Réaménagement de la place du Lignon	CHF	1.3 mios



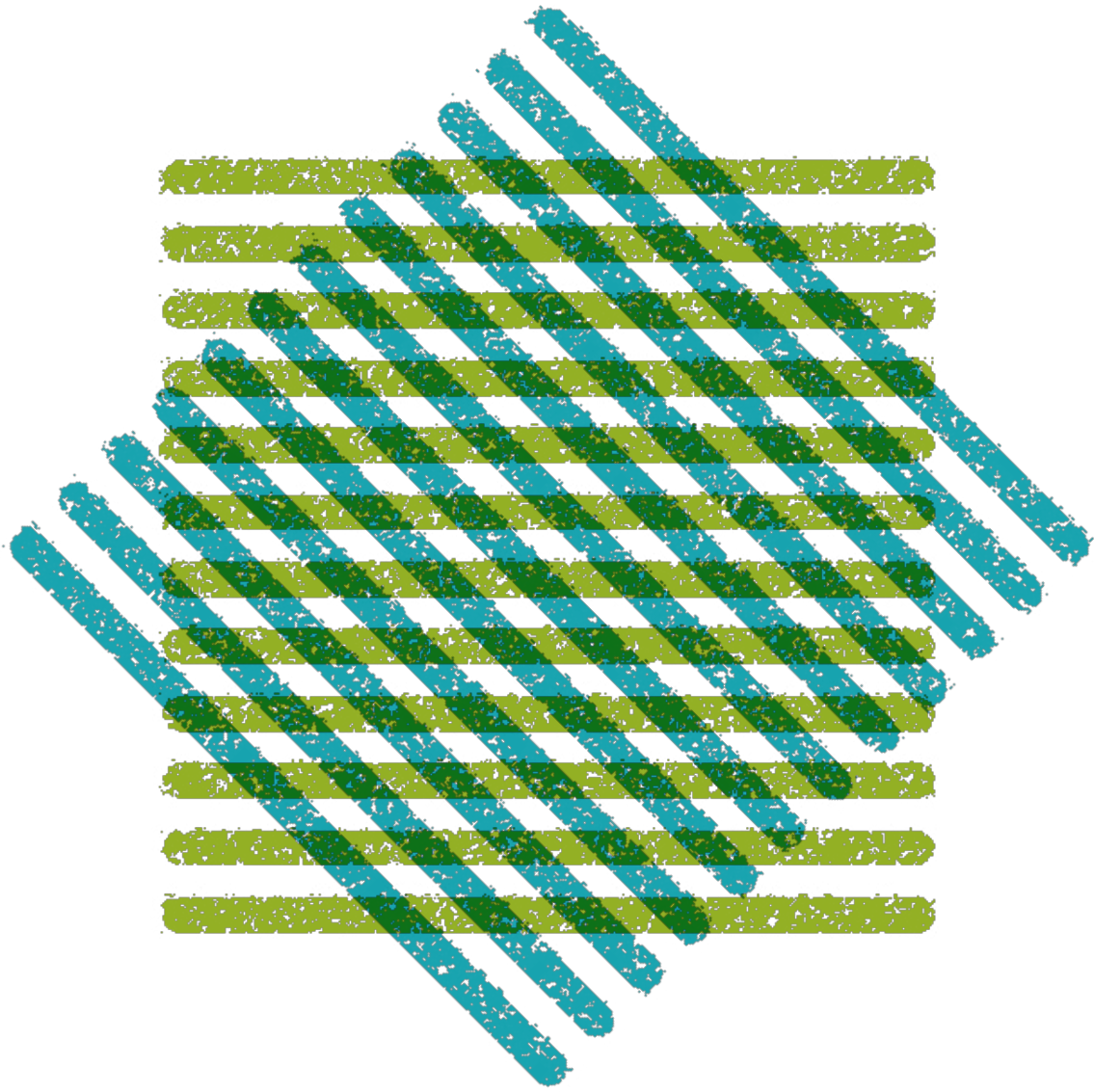
La Ville de Vernier doit recourir à des financements externes pour la réalisation de ses projets d'investissements.

Les emprunts remboursés en 2021 représentent un montant total de CHF 37.4 mios, alors que les renouvellements ou nouveaux emprunts représentent un montant total de CHF 46 mios. Il en résulte donc une augmentation nette des emprunts de CHF 8.6 mios. Ce montant est inférieur à l'autorisation d'emprunter de CHF 25.3 mios, qui avait été votée lors du budget 2021 pour couvrir l'insuffisance de financement.

La hausse entre 2018 et 2021 résulte des emprunts réalisés dans le cadre de la réalisation du quartier de l'Étang.

La bonne gestion de la dette, couplée aux conditions favorables sur les marchés des capitaux, ont permis de réduire fortement les charges d'intérêts qui sont passées de près de CHF 4 mios en 2011 à environ CHF 1.2 mio en 2021, et ceci malgré un niveau d'endettement supérieur.

Le budget des charges d'intérêts étant établi sur la base du manque de financement présumé, il en résulte un disponible sur cette rubrique pour 2021. Il est à noter qu'il a été possible d'obtenir des taux négatifs pour quatre nouveaux emprunts contractés en 2021.



GUICHET PRESTATIONS

Le service guichet prestations (SGP) répond aux demandes des citoyens et assure un soutien aux associations communales notamment dans l'organisation d'événements sur le territoire communal.

Prestations

- ▶ Délivrer les cartes d'identité
- ▶ Vendre les cartes CFF
- ▶ Verser les subventions pour les vélos :
 - › Subventions communales : vélos électriques, musculaires ou réparation, abonnements VéloPartage
 - › Subventions cantonales : vélos-cargos, essai de vélo électrique ou formation à la pratique du vélo
- ▶ Fournir les attestations de vie
- ▶ Remettre les médailles pour les chiens
- ▶ Formaliser la location de matériel et la location des salles
- ▶ Gérer les arrivées et les départs d'habitants d'un / pour un autre canton ainsi qu'à l'étranger, les changements d'adresse, et les différentes attestations relatives au domicile (uniquement pour les personnes de nationalité suisse domiciliées sur la commune)
- ▶ Délivrer les abonnements pour la halte-garderie
- ▶ Délivrer les billets pour les spectacles verniolans
- ▶ Offrir des places pour les matchs de foot, de hockey et les répétitions de l'OSR

Au cœur de la mairie, les habitants ont la possibilité de s'adresser au guichet prestations qui pourra répondre à un grand nombre de demandes, ou les rediriger vers d'autres services. Les nouveaux horaires depuis le mois d'août s'adaptent mieux aux besoins de la population, avec entre autres une permanence tous les jours à midi. Avec l'épidémie de COVID-19, certaines prestations à venir ont été retardées, comme les autorisations de manifestations ; mais d'autres prestations ont pu être ajoutées comme la billetterie ou la vente d'abonnement pour la halte-garderie.

Chiffres-clés en 2021

1. Subventions, cartes journalières et macarons

- ▶ Remboursement des subventions vélo : CHF 44'000.– pour les communales et CHF 6'705.– pour les cantonales
- ▶ Vente de 5'977 cartes journalières CFF pour un total de CHF 251'342.– dont 45 % par internet. La vente des cartes a encore augmenté de 19 % et avec une demande croissante par internet
- ▶ Vente de macarons pour parkings communaux (employés communaux et DIP) pour un total de CHF 107'720.–

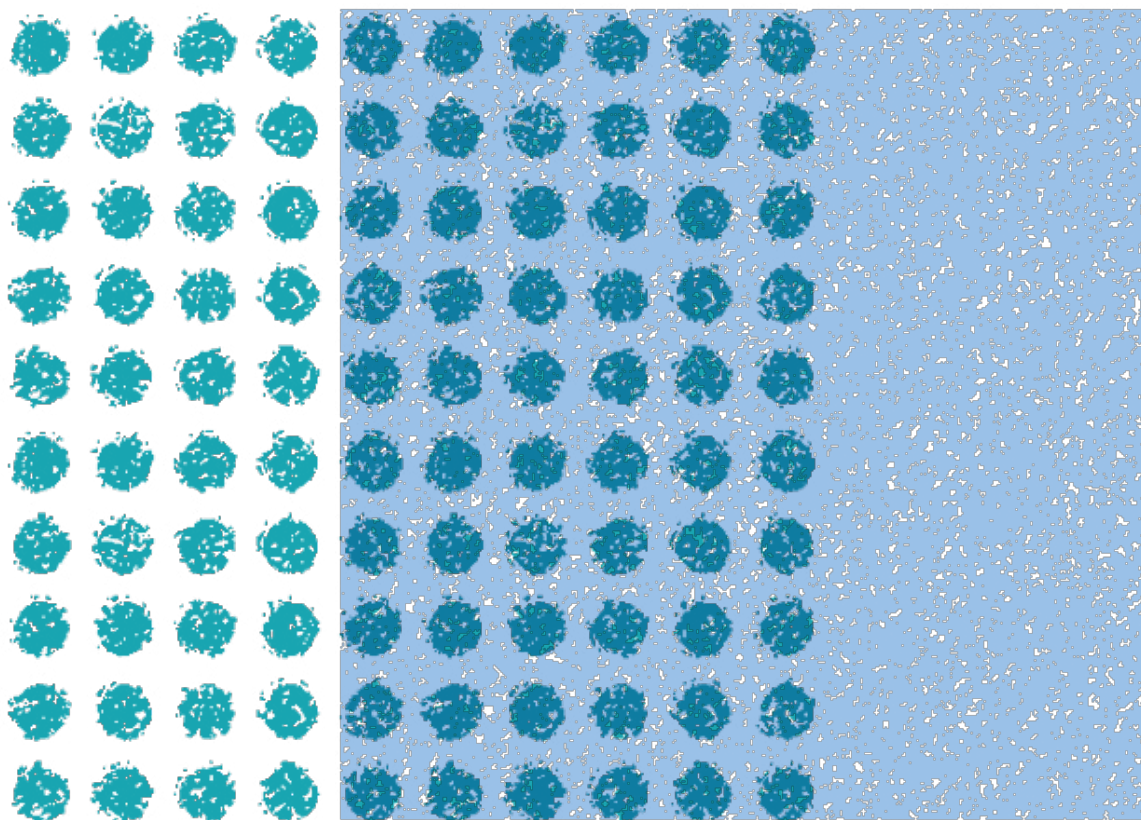
2. Formalités administratives

- ▶ Attestations de résidence, certificats de domicile et attestations de départ délivrés pour un montant total de CHF 13'025.–. À cela s'ajoute 126 changements d'adresse, arrivées, départs et retours, prestations gratuites
- ▶ 443 certificats de vie exigés par les caisses de pension (CHF 1.– l'unité)
- ▶ 811 cartes d'identités adultes et 356 cartes d'identités enfants pour un montant total de CHF 69'230.–
- ▶ 1'378 médailles de chien, soit 51 de plus que l'an dernier

3. Locations

- ▶ Location de matériel de fête pour 85 prêts associatifs et 11 prêts privés
- ▶ Locations permanentes (11 salles de gymnastique) : CHF 5'298.–
- ▶ Locations occasionnelles (9 centres de quartier et 7 salles des fêtes) : CHF 56'576.–
- ▶ Location du chalet Planachaux : CHF 13'945.–

Compte tenu de la crise sanitaire, les locations ont encore diminué cette année, pour n'atteindre que 35,3 % du budget estimé. Seule la location du chalet Planachaux a enregistré une légère hausse de recettes.



RESSOURCES HUMAINES

Le service des ressources humaines (SRH) est l'interface entre le Conseil administratif, les chefs de service et le personnel communal. A ce titre, il assure la gestion du personnel et contribue à son développement.

Prestations

Doté d'une politique RH dynamique intégrant notamment des principes d'égalité entre femmes et hommes, les missions du SRH se déclinent notamment autour des thématiques suivantes :

- ▶ le recrutement
- ▶ la gestion administrative du personnel conformément aux dispositions statutaires et réglementaires
- ▶ la gestion financière des ressources humaines tant au niveau de la rémunération que des assurances
- ▶ l'évolution des compétences professionnelles du personnel à travers la formation continue
- ▶ la mise en place d'un dialogue social constant permettant de prévenir et de gérer les conflits, notamment avec la Commission du personnel, et le développement d'une culture d'entreprise
- ▶ la promotion de la santé et de la sécurité au travail (MSST)
- ▶ l'intégration des jeunes dans le monde du travail en proposant et en développant des places d'apprentissage et de stage.

Événements marquants en 2021

Augmentation des effectifs

L'effectif de la Ville de Vernier a connu une évolution considérable en 2021 (+10%), celle-ci est à mettre en lien avec la mise en exploitation des nouveaux équipements publics destinés aux habitants du quartier de l'Etang. L'ouverture d'une école primaire, mais également d'une structure de la petite enfance ont nécessité l'engagement de personnel qualifié. La Ville de Vernier compte désormais 654 collaborateurs représentant 507.45 EPT.

Organisation de l'administration

Les travaux consécutifs à la mise en place de la nouvelle organisation de l'administration se sont poursuivis tout au long de l'année. La mise à jour des descriptifs de fonction requiert une collaboration étroite avec les services afin de prendre en considération l'évolution des activités, des besoins et des compétences nécessaires au bon fonctionnement de l'administration.

Plateforme de recrutement

Depuis le 1^{er} janvier 2021, les candidats qui postulent à la Ville de Vernier doivent utiliser la plateforme dédiée à ce processus. En centralisant les demandes d'emploi et en privilégiant la candidature électronique, le SRH a optimisé son processus de recrutement. Si l'objectif est de pouvoir encore améliorer l'outil à disposition, il a toutefois déjà permis d'automatiser des tâches à faible valeur ajoutée et de consacrer le temps dégagé à des activités plus essentielles et qualitatives.

Congé de paternité

Si la Ville de Vernier offrait déjà à son personnel un congé de paternité de dix jours lors de la naissance d'un enfant, l'introduction de cette disposition dans la législation fédérale a incité le Conseil administratif à proposer un congé étendu à vingt jours. Cette proposition, approuvée par le Conseil municipal, est entrée en vigueur le 27 avril 2021.

Gestion des cas COVID/Quarantaine

La gestion de la pandémie de COVID-19 avec ses vagues successives et un pic encore jamais atteint en fin d'année a engendré une importante charge de travail administrative. L'évolution rapide des mesures décidées par les autorités sanitaires ont parfois été complexes à mettre en pratique dans le suivi des cas. Le SRH a également dû s'adapter aux contraintes administratives liées au lieu de résidence des collaborateurs.

Enquête télétravail

Le déploiement à grande échelle du télétravail en raison des contraintes sanitaires nous a conduit à mener une enquête dont l'objectif était notamment de s'assurer que le cadre instauré pour la pratique du télétravail était adapté aux besoins. Cette analyse a permis de démontrer que celui-ci l'était pour plus de 70% des collaborateurs ayant répondu au questionnaire.

1. Gestion administrative du personnel

Mouvement du personnel fonctionnaire

Le SRH a traité 121 mouvements au cours de l'année 2021 :

- ▶ 57 engagements
- ▶ 6 départs à la retraite
- ▶ 13 départs (démissions / licenciements)
- ▶ 1 décès
- ▶ 24 changements de fonction / service (y compris les recrutements internes)
- ▶ 20 changements de taux d'activité.

Le traitement de ces mouvements requiert notamment des compétences administratives, financières et juridiques. Comme l'année précédente, ces mouvements sont à nouveau en augmentation (+18% par rapport à 2020).

Personnel auxiliaire

En sus des fonctionnaires, le SRH recrute du personnel auxiliaire nécessaire au bon fonctionnement de l'activité de l'administration. Ce personnel permet de répondre aux besoins saisonniers de certains services, comme celui des sports dans le cadre de l'ouverture estivale de la piscine du Lignon ou encore le service de l'enfance qui a besoin chaque année scolaire de compléter ses effectifs en recrutant notamment des aides dont la fonction permet d'apporter un soutien au personnel éducatif des institutions tout en leur offrant la possibilité de découvrir le métier et d'acquérir l'expérience professionnelle nécessaire pour accéder à une formation supérieure dans le domaine.

Le SRH a traité plus de 310 processus d'établissement de contrat de personnel auxiliaire. Par définition, ces engagements temporaires permettent de remplir des missions bien spécifiques, ils constituent néanmoins une charge de travail importante par les nombreuses formalités administratives qu'ils génèrent.

On observe depuis plusieurs années une augmentation croissante dans cette activité de gestion administrative du personnel que l'on explique par l'évolution des effectifs, mais également par du personnel plus mobile dans certains secteurs de l'administration.

Effectif au 31 décembre 2021

Services	Personnel permanent		Apprentis, Stagiaires MPC		Totaux	
	Nombre	EPT	Nombre	EPT	Nombre	EPT
Aménagement (SAM)	5	4.80			5	4.80
Bâtiment (SBA)	36	34.50	3	3.00	39	37.50
Cohésion sociale (SCS)	55	41.00	2	2.00	57	43.00
Culture et communication (SCC)	22	17.60	2	2.00	24	19.60
Enfance (SEN)	312	215.70	20	20.00	332	235.70
Environnement urbain (SEU)	76	69.40	3	3.00	79	72.40
Finances (SFI)	9	6.00	2	2.00	11	8.00
Guichet prestations (SGP)	6	5.00	1	1.00	7	6.00
Ressources humaines (SRH)	8	6.90	2	2.00	10	8.90
Sécurité (SSE)	30	26.10	1	1.00	31	27.10
Secrétariat général (SSG)	12	8.50			12	8.50
Sports (SSP)	40	30.25	1	1.00	41	31.25
Technologies de l'information (STI)	5	3.70	1	1.00	6	4.70
Totaux généraux	616	469.45	38	38.00	654	507.45

2. Recrutement

Le recrutement est une des missions principales du SRH. A cet effet, nous collaborons étroitement avec les services pour engager le personnel compétent dont l'administration a besoin. En suivant des procédures bien établies, le SRH conduit des recrutements garantissant l'objectivité et la non-discrimination à l'embauche.

Tout au long de l'année et malgré les événements sanitaires, le SRH a poursuivi ses processus de recrutement. Si certains postes sont plus difficiles à repouvoir notamment en raison de la recherche de profils plus pointus dans des domaines spécifiques, la majorité des emplois mis au concours suscitent un nombre conséquent de postulations. Nous avons ainsi publié 45 offres d'emploi sur notre plateforme de recrutement générant l'analyse et le traitement de plus de 3000 dossiers de candidature. Nos offres d'emploi ont par ailleurs été consultées plus de 98'000 fois au cours de l'année 2021.

En ce qui concerne la formation duale, nous avons reçu près de 403 candidatures pour 5 places d'apprentissage. Malgré le contexte, toutes les étapes du recrutement ont pu se dérouler normalement.

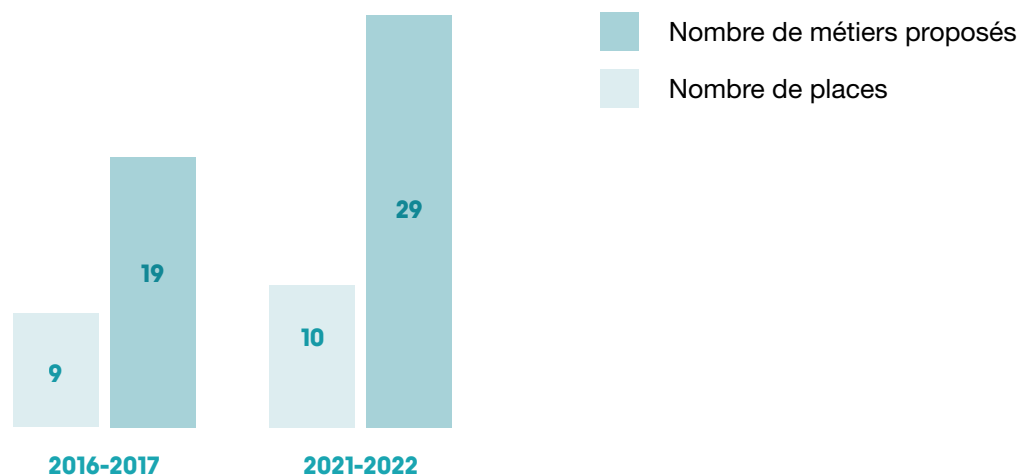
Pour les jobs d'été, 189 jeunes, âgés de 15 ans révolus à 17 ans, se sont inscrits dont 80 ont bénéficié d'un contrat de travail pour la période estivale. Pour les emplois étudiants, destinés à un public âgé de 18 à 25 ans, 120 dossiers ont été enregistrés pour les 8 places de travail disponibles. Ces dernières années, ces places de travail suscitent de plus en plus d'intérêt auprès des jeunes. On observe une augmentation des inscriptions de 30% par rapport à l'année précédente.

3. Formation et santé au travail

L'encouragement et l'accompagnement du personnel dans ses démarches de formation, la gestion des apprentis et des stagiaires et le suivi de personnes nécessitant un accompagnement particulier en raison d'une atteinte à la santé sont les missions principales de ce secteur. La mise en place de mesures de santé et de sécurité au travail est également une des activités déployées.

Formation duale

Nous continuons de veiller à offrir des places d'apprentissage et de stage de qualité et en nombre.



Effectif au 1^{er} septembre 2021 (rentrée scolaire)

Apprentissage / Stage MPC	1 ^{ère} année	2 ^{ème} année	3 ^{ème} année	Total
Employé-e de commerce	1	2	3	6
Horticulteur-trice - option floriculture	0	0	0	0
Horticulteur-trice - option paysagisme	0	1	0	1
Assistant-e socio-éducatif-tive	1	6	2	9
Mécanicien-ne en maintenance automobile	0	0	1	1
Assistant-e en maintenance d'automobiles	0	0	0	0
Agent-e d'exploitation	3	0	1	4
Aide-menuisier-ère	1	0	0	1
Agent-e en information documentaire	1	0	2	3
Opérateur-trice en informatique	0	0	1	1
MPC	3	-	-	3
Total	10	9	10	29

Ces apprentis et stagiaires sont encadrés au quotidien par des collaborateurs, toujours plus nombreux à se former, qui s'investissent, en sus de leurs activités, dans la transmission de leurs savoirs.

4. Santé au travail

Accompagnement particulier

En raison d'une atteinte à leur santé, plusieurs collaborateurs ont bénéficié d'un accompagnement particulier durant l'année. Il s'est notamment traduit par des entretiens individuels menés par le SRH et une collaboration étroite avec nos médecins-conseils et les assurances sociales.

5. Rémunération et assurances

Les missions de ce domaine sont notamment d'assurer l'ensemble de la gestion administrative et financière des salaires et des absences du personnel et de recruter, si nécessaire, le personnel de remplacement en étroite collaboration avec les chefs de service.

Gestion des salaires

7'588 décomptes de salaire ont été établis au cours de l'année 2021. En sus des salaires du personnel communal, le SRH est également chargé d'assurer le paiement des jetons de présence des membres du Conseil municipal, ainsi que le paiement de la solde des pompiers.

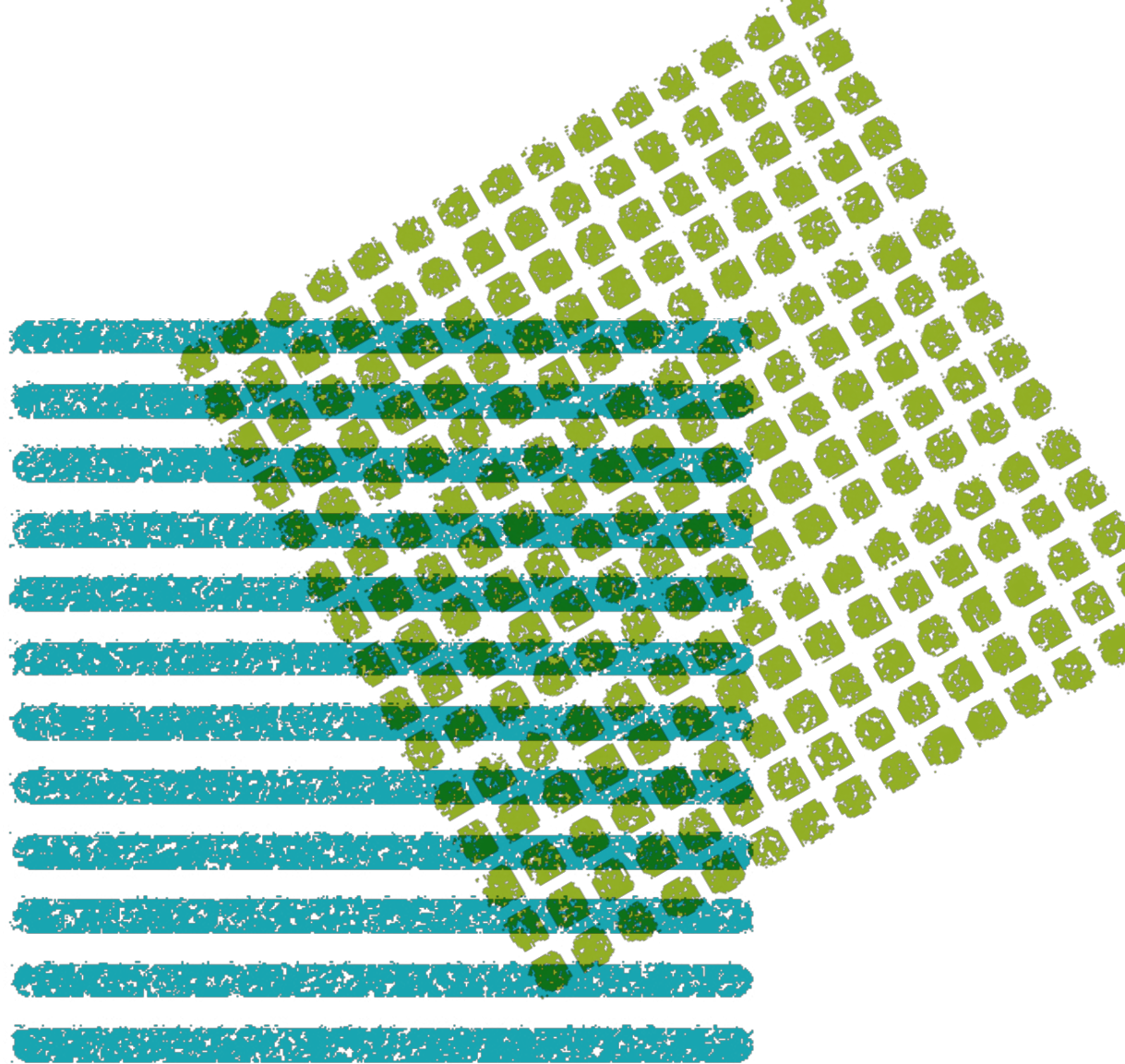
Assurances

Nous avons établi 112 déclarations d'accident en 2021, 78 concernaient des accidents non professionnels et 34 des accidents professionnels. Ces derniers font systématiquement l'objet d'une analyse par le Comité MSST afin d'évaluer s'il y a lieu de prendre des mesures complémentaires visant à réduire les risques. Le contexte particulier ayant modifié le quotidien tant sur le plan professionnel que privé, il n'apparaît pas pertinent de comparer les chiffres aux années précédentes.

En ce qui concerne la maladie, notre assurance prend en charge les cas dès le 151^e jour d'absence. Le SRH a effectué 37 annonces à notre assureur, chiffre en forte augmentation.

16 congés maternité ont été traités en 2021, soit 4 de plus qu'en 2020. Ce chiffre s'explique par le nombre important de personnel féminin présent dans nos structures d'accueil de la petite enfance. Il faut par ailleurs préciser que 6 congés maternités ont été suivis par un congé éducatif.

Dans le cadre des indemnités COVID nécessitant une gestion administrative complexe sur des périodes relativement réduites, seules 39 situations ont finalement été prises en charge par l'OCAS.



SÉCURITÉ

Le service de la sécurité coordonne la police municipale, l'îlotage vert et les entités d'intervention composées de volontaires et de miliciens : la protection civile, les sapeurs-pompiers, les samaritains et les sauveteurs auxiliaires.

Prestations

1. Police municipale

- ▶ Aider, renseigner et assurer le traitement des doléances citoyennes
- ▶ Entretenir un contact privilégié avec les différents acteurs de la vie de quartier
- ▶ Assurer une présence accrue sur le domaine public
- ▶ Garantir la sécurité routière aux abords des écoles, des manifestations officielles et sportives
- ▶ Détecter et résoudre les problèmes en amont, misant ainsi sur la prévention
- ▶ Réprimander sur plainte ou en flagrant délit toute incivilité constatée
- ▶ Mener des actions ciblées en étroite collaboration avec la police cantonale

2. Ilôtier vert

- ▶ Analyser et proposer des améliorations dans la gestion des déchets communaux visant à limiter leur production
- ▶ Identifier et contrôler les lieux problématiques en matière de littering et élaborer des solutions en collaboration avec les services
- ▶ Participer à la mise en place des bennes enterrées sur tout le territoire communal et informer les habitants sur les emplacements
- ▶ Vérifier que le tri et les levées des déchets s'effectuent correctement
- ▶ Intervenir en cas de décharges illicites de sacs poubelles et d'encombrants
- ▶ Vérifier la hauteur et la taille des haies

3. Protection civile (PC)

- ▶ Assurer les cours de répétitions obligatoires.
- ▶ Réagir en cas de catastrophes et de situations d'urgence
- ▶ Proposer de la main d'œuvre lors de chantiers entrepris par les services communaux sur le territoire de la Ville de Vernier
- ▶ Offrir un soutien lors de manifestations
- ▶ Apporter une aide en cas d'alertes canicule
- ▶ Collaborer avec le service d'incendie

4. Incendie et secours

- ▶ Assurer un piquet d'urgence
- ▶ Intervenir en cas d'incendie, d'explosion, d'inondation ou encore de sauvetage d'animaux en coordination avec la centrale d'appel du SIS
- ▶ Assurer une présence préventive dans les salles communales lors de manifestations publiques de plus de 300 personnes.

5. Samaritains

- ▶ Former la population aux premiers secours et promouvoir le secourisme
- ▶ Assurer la couverture sanitaire d'événements sportifs ou culturels
Collaborer avec les HUG pour la réalisation de collectes de sang sur la commune
- ▶ Intégrer le plan catastrophe genevois OSIRIS de la Direction générale de la Santé

6. Sauveteurs auxiliaires

- ▶ Offrir des moyens de sauvetage, de soins et d'assistance à la population
- ▶ Être à disposition des autorités communales pour toutes manifestations sportives ou culturelles

Projets réalisés en 2021

1. Police municipale

Prévention routière pour l'utilisation des véhicules électriques

A la suite d'une recrudescence des doléances liées à l'utilisation de véhicules électriques sur la voie publique, en particulier des trottinettes électriques utilisées par des écoliers, une campagne de sensibilisation a été menée et s'est développée en trois temps :

- ▶ Distribution de flyers à l'ensemble des écoliers de la Ville de Vernier
- ▶ Parution d'un article dans le magazine Actuvernier du mois d'août 2021
- ▶ Mise en place de contrôles préventifs et spécifiques à la mobilité électrique lors de la rentrée scolaire du mois de septembre 2021

La Police municipale a ainsi pu sensibiliser les enfants ainsi que leurs parents aux bonnes pratiques de l'utilisation des véhicules à mobilité électrique.

Chiffres-clés : Environ 3'200 flyers ont été distribués.

2. Ilôtier vert

Le quartier des Avanchets bénéficie dorénavant de nouveaux points de collectes des déchets ménagers ainsi que de ramassage des déchets encombrants, ceci grâce à l'appui des concierges et des régies.

3. Protection civile

Les astreints à la protection civile ont, encore une fois, été fortement mobilisés pour diverses tâches liées à la lutte contre le Covid-19.

4. Pompiers

Un exercice d'engagement de la section TREXA a été effectué au mois d'avril pour un incendie fictif sur le site des pétroliers, ceci avec un engagement conséquent de l'armée (Bataillon de sauvetage) pour assurer le transport de l'eau.

Projets et adaptations liés à la pandémie de Covid-19

1. Police municipale

Comme en 2020, la police municipale s'est engagée à faire respecter les restrictions sanitaires, exigeant une attention et une adaptation permanente de tous nos agent-e-s municipales et municipaux, les dispositions sanitaires étant très évolutives. Le travail de police de proximité a été mis en exergue durant toute cette période avec une approche en résolution de problèmes.

2. Protection civile

Pour cause de pandémie, les activités usuelles de l'OPC ont subi diverses perturbations, aucun cours de répétition n'ayant pu se tenir en 2021, seul le cours du test des sirènes et les rapports État-major ont été maintenus.

Entre le 14 juin et le 23 juillet, l'OPC Vernier a été engagée par les autorités cantonales dans le cadre des mesures contre la pandémie de coronavirus, avec pour mission de soutenir le personnel du centre de vaccination de Palexpo, en accueillant et orientant les personnes venues se faire vacciner dans le plus grand centre mis en place sur la rive droite pour procéder à ces injections.

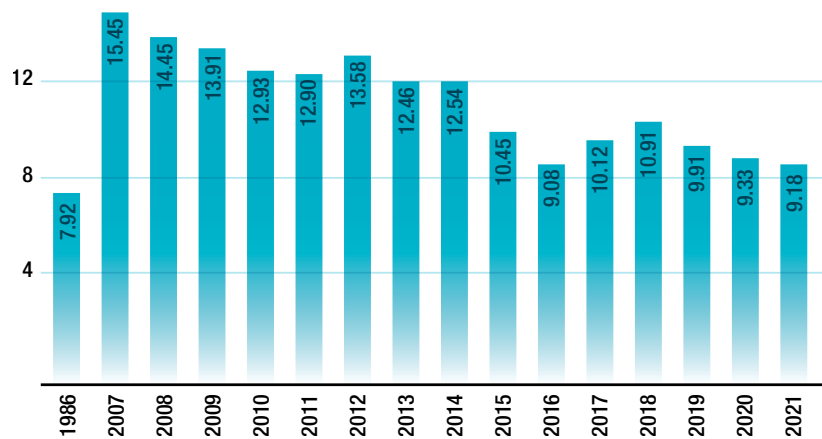
L'OPC Vernier a également géré les inscriptions administratives au centre de vaccination à Meyrin et à la pharmacie de Balexert durant l'automne.

3. Pompiers

L'effectif s'élève à 43 sapeurs avec une moyenne d'âge de 38,5 ans.

Le nombre d'interventions continue à décroître et engage plus généralement le groupe de piquet, plus rarement la compagnie dans son entier.

Les interventions représentent 1'580 heures, l'instruction 2'301 heures, l'entretien des équipements 1'086 heures, la part administrative 352 heures.



Nombre d'interventions des pompiers par rapport à la population

4. Samaritains

Avec 45 membres dont 32 membres actifs, les activités de la section, comme en 2020, ont été particulièrement affectées par la situation sanitaire qui a réduit certaines activités, notamment les services médico-sanitaires, et celles à destination des seniors.

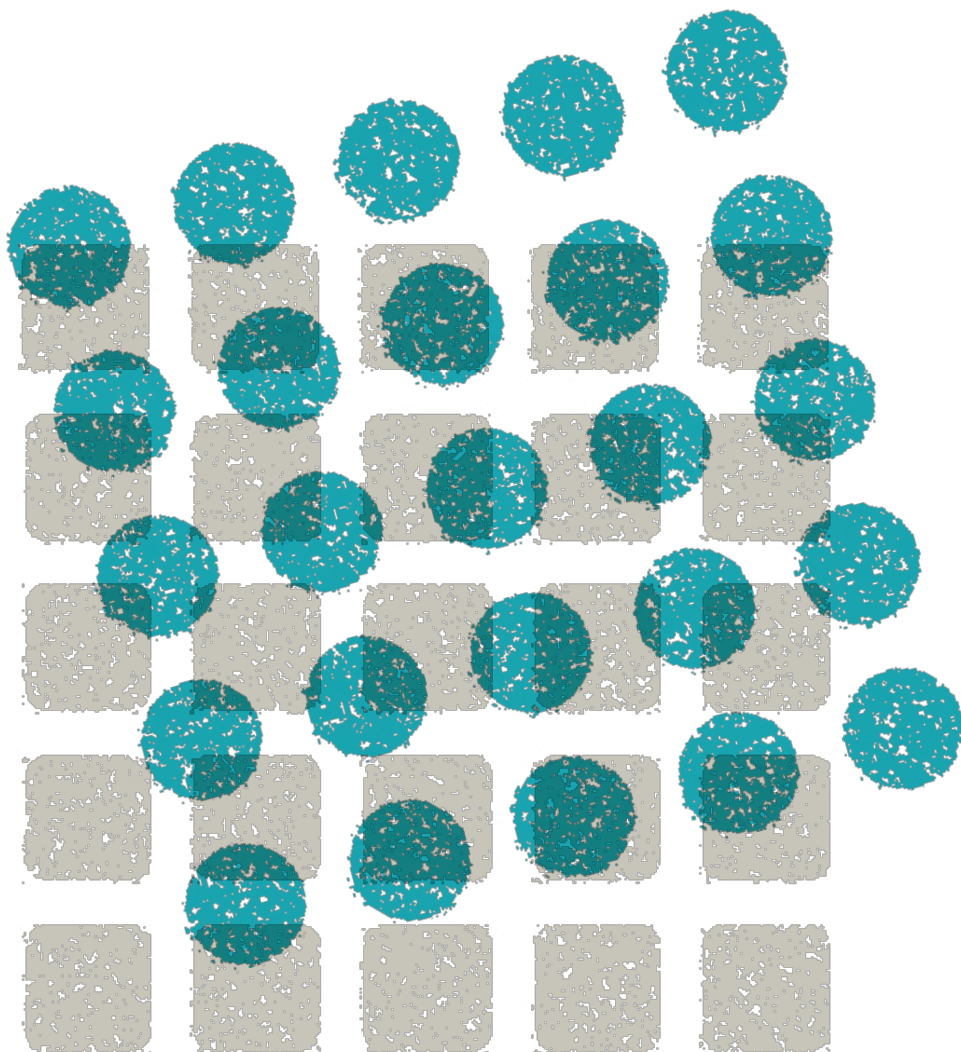
1'100 heures ont été comptabilisées pour les activités suivantes :

- ▶ 10 services médico-sanitaires
- ▶ 4 engagements pour assurer un service d'appui aux gardiens de piscine du Lignon
- ▶ 1 séance d'aide et d'encadrement destinée aux seniors
- ▶ 3 cours de secourisme pour le public, 2 cours cibles pour les agents de la police municipale de Vernier et une association partenaire
- ▶ 10 exercices et un cours de recyclage pour la formation continue des membres de la section
- ▶ 2 collectes de sang
- ▶ 4 actions de promotion du secourisme auprès de la population
- ▶ Appuis aux activités de la Direction Générale de la Santé pour la sensibilisation de la population, le suivi des personnes contacts, et l'appui à l'utilisation des tests de diagnostics rapides, dans le cadre de la situation sanitaire exceptionnelle

5. Partenariat & Collaboration

Outre la collaboration avec la Délégation Seniors de la Ville de Vernier (pour les services «Aider & Encadrer»), des partenariats sont élaborés avec les Hôpitaux Universitaires de Genève (pour les collectes de sang), le 144 (pour l'annonce des services médico-sanitaires) et le collectif d'organisation de la fête au village.

Des collaborations sont également menées avec l'Association Genevoise des Sections de Samaritains pour les services de grande envergure (Fêtes de Genève, Matches du GSHC...), dans le cadre du plan OSIRIS (par l'intermédiaire du groupe d'intervention PICA), et dans le cadre de la collaboration avec la Direction Générale de la Santé pour les activités de réponse au COVID-19.



SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

Le secrétariat général (SG) dirige et coordonne les activités des services communaux. Il pilote des projets transversaux et s'assure de la délivrance de prestations de qualité à la population, dans le souci d'un usage efficace et responsable des deniers publics. Le SG soutient le Conseil administratif et le Conseil municipal dans l'exercice de leurs fonctions en étant force de proposition.

Prestations

- ▶ Organiser les séances plénières du Conseil municipal (convocation, présence lors des séances et suivi des décisions prises) ainsi que les séances de commission (convocation et suivi des décisions prises)
 - ▶ Organiser les séances du Conseil administratif
 - ▶ Gérer les agendas des conseillers administratifs
 - ▶ Veiller à la bonne exécution des décisions prises
 - ▶ Apporter appui et conseil au Conseil administratif et la présidence du Conseil municipal
 - ▶ Suivre les contentieux judiciaires
 - ▶ Assurer les liens avec les instances cantonales (SAFCO) et intercommunales (ACG notamment)
 - ▶ Mettre en place et à jour un système de contrôle interne
 - ▶ Assurer une veille stratégique et soutenir le conseil administratif dans la conduite stratégique de l'administration
 - ▶ Vérifier le bien-fondé des projets de décisions et de délibérations et assurer leur suivi
 - ▶ Contrôler le respect des délais de réponse des courriers adressés au Conseil administratif
-

Projets réalisés en 2021

Projets et adaptations liés à la pandémie de Covid-19

La crise sanitaire a continué d'impacter également le fonctionnement de l'administration. Si la continuité dans la délivrance des prestations a pu être assurée grâce à l'énergie déployée par les services, les projets transversaux menés sous la responsabilité du Secrétariat général ont vu leur planning adapté. Ils seront abordés après un bref retour sur une enquête menée à l'interne au sujet du télétravail.

1. Enquête relative au télétravail

Pour donner suite à l'obligation de télétravail fixée par la Confédération, il a semblé pertinent de mener une enquête à l'interne pour mesurer les conséquences de ce mode de travail au regard des prestations à délivrer, de l'organisation et de la perception par les collaborateurs. Pour la mener, un questionnaire a été diffusé auprès de 160 collaborateurs qui ont été mis en télétravail. A la suite, une série d'entretiens semi-directifs ont été conduits.

Les résultats d'ensemble se recoupent globalement avec ceux qui découlent d'enquêtes menées dans différentes branches d'activité en Suisse et au niveau international. Parmi les principaux éléments, on retiendra que d'une manière générale la perception est que le niveau de prestations en quantité et en qualité n'a pas été altérée par ce mode de travail, voire a été sensiblement meilleures. Cela ouvre des perspectives sur une autre manière de concilier vie professionnelle et vie privée. Dans le même temps, il est apparu que pour certains une difficulté à déconnecter.

Au vu de ces observations, le Conseil administratif a chargé un groupe de travail de faire des propositions afin de vérifier que le cadre qui régit en temps normal le recours au télétravail est adapté.

2. Organisation 2020

Cette réflexion sur ce mode de travail sera livrée peu ou prou en même temps que les premiers résultats de l'évaluation de l'organisation qui a été mise en place au 1^{er} janvier 2020.

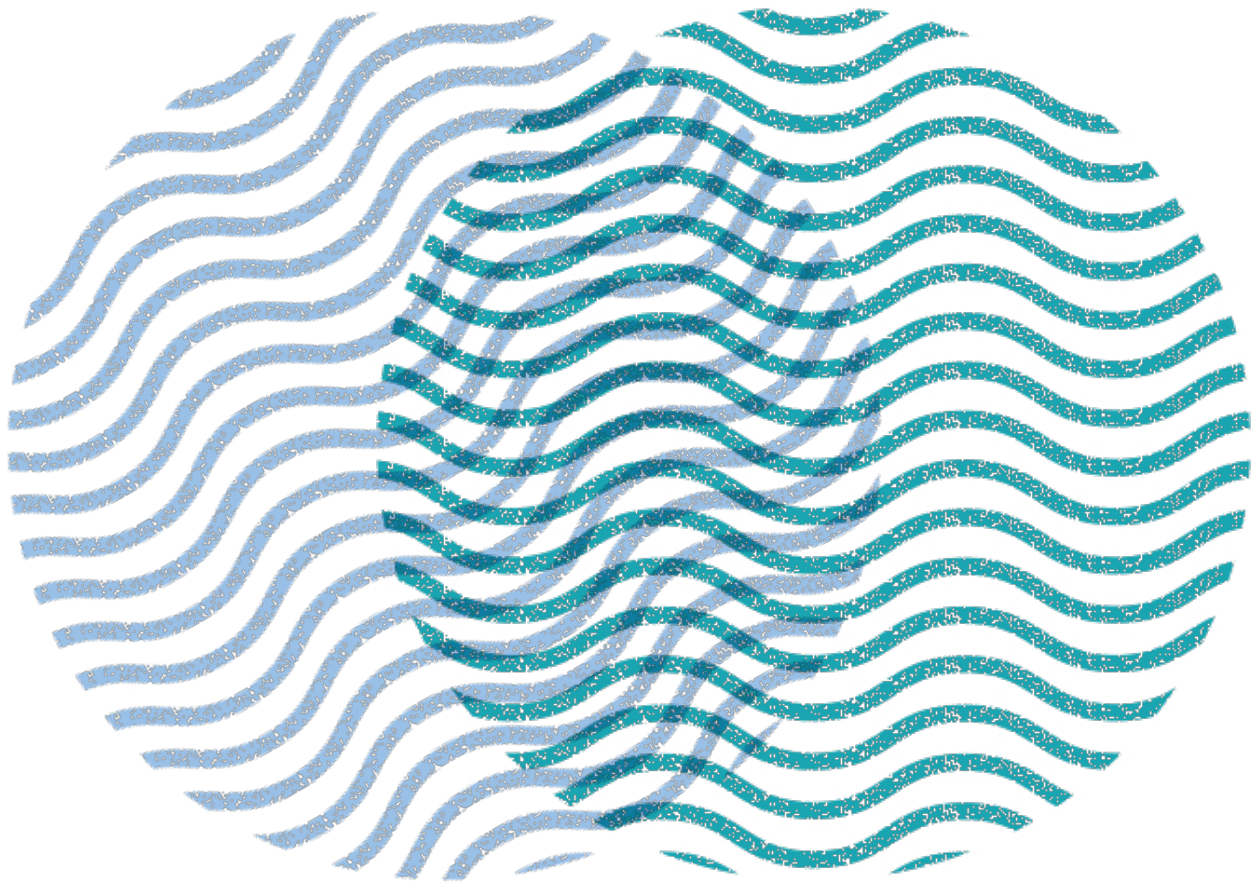
Cette évaluation n'a pas pu être déployé plus tôt en raison de la crise sanitaire qui a clairement impacté l'organisation de l'administration, celle-ci devant s'adapter à une gestion de crise qui n'est pas le modèle de base. Dans le mesure où les incidences de la crise vont influencer la perception que l'on peut avoir des modifications organisationnelles mises en place une année plus tôt, le Conseil administratif a validé une évaluation interne. Les analyses reposeront pour l'essentiel sur des entretiens portant sur des prestations définies comme étant exemplaires des changements souhaités. Il s'agira de vérifier si les changements apportés ont été réellement mis en œuvre, sont jugés pertinents et efficaces au regard des objectifs poursuivis. Parmi ces derniers rappelons qu'il s'agissait de garantir un bon fonctionnement de l'administration malgré les nombreux changements de personnes occupant des rôles clés en disposant d'une organisation plus lisible et cohérente. Le travail sera terminé d'ici l'été 2022.

3. Clarification du processus de saisie du Conseil administratif

Les séances du Conseil administratif doivent permettre à l'exécutif de disposer du bon niveau d'information, de prendre les décisions qui s'imposent et de donner les orientations nécessaires. Le processus qui permet d'aboutir à cette situation a été revu afin de garantir une meilleure qualité des dossiers portés à la connaissance du Conseil et de veiller à une bonne exécution des décisions prises. Ces changements ont été accompagnés par la mise en place d'un outil collaboratif qui doit permettre d'une manière générale de fluidifier la transmission d'informations au sein de l'administration.

4. Poursuite de la mise en place du Système de contrôle interne (SCI)

En vue d'atteindre l'objectif d'une description de tous les processus clés pour le printemps 2023, l'année 2021 a été caractérisée par la mise en place d'un réseau de référents qui ont été formés aux principes du SCI (description de processus, évaluation des risques notamment). Par ailleurs, l'ensemble des processus financiers, y compris pour gestion des salaires, a été revu et complété sous l'angle des matrices de risque et des points de contrôle.



SPORTS

Le service des sports (SSP) soutient et encourage la pratique du sport à travers l'organisation d'événements, la mise à disposition d'installations et la collaboration avec tous les acteurs du domaine sportif.

Prestations

- ▶ Promouvoir de la pratique du sport
- ▶ Soutenir les associations sportives
- ▶ Exploiter et gérer les infrastructures sportives

Projets réalisés en 2021

1. Nouveau système informatique

Il devenait important de remplacer le système d'accès à la piscine du Lignon, comprenant les tourniquets et les bornes de paiement datant de plus de 20 ans.

Par ailleurs, le logiciel de réservations du service des sports, mis en place depuis plus de 9 ans, ne donnait plus satisfaction. Une instabilité technique et des problèmes récurrents ont été répertoriés et n'ont pu être entièrement résolus. De plus, durant les périodes de restrictions liées au Covid-19, ce logiciel n'a pas su accompagner les exigences liées au quota d'entrées à la piscine du Lignon.

Pour ces raisons et afin d'améliorer le confort des usagers, il était indispensable de remplacer les bornes de paiement, les tourniquets d'entrée à la piscine, ainsi que le logiciel informatique du service des sports. Le système a été mis en place avant l'ouverture estivale à la piscine du Lignon et dans le courant de l'automne pour les tennis.

Le Conseil municipal a voté un crédit de CHF 100'000.– pour ces réalisations.

2. Vernier SwimRun

Le combiné course à pied et natation en eau vive, Vernier SwimRun, a eu lieu le dimanche 29 août 2021. L'organisation de l'événement s'est adaptée aux contraintes sanitaires liées à la crise du COVID-19. Un important dispositif de sécurité nautique a été mis en place, ainsi que 2 postes de samaritains et 2 zones de ravitaillement.

- ▶ Plus de 60 bénévoles, membres des associations sportives verniolanes, et 8 personnes du service des sports ont participé à l'organisation de cette manifestation qui a accueilli 74 athlètes
- ▶ Une boucle de 5.5 km de course et 0.7 km de natation dans le Rhône a été élaborée
- ▶ Les 3 niveaux de difficultés de la course étaient déterminés par la répétition des boucles, jusqu'à 3 fois pour le niveau le plus élevé

La manifestation s'est parfaitement bien déroulée, avec des conditions météorologiques idéales. Les retours des participants ont été extrêmement positifs nous confortant dans la reconduction d'une édition 2022.

3. Stade du Wellingtonia

Le projet de réhabilitation du Parc du Wellingtonia poursuit son cours. Initié en 2020, les premiers jalons ont été posés cette année avec l'installation d'une antenne de l'école de rugby du Genève Servette. L'inauguration officielle a eu lieu le 6 octobre 2021.

Des vestiaires mobiles ont été mis à disposition et installés par le club. La ville a effectué une réfection et un aménagement de la main courante afin de renforcer la sécurité pour la pratique sportive. Les anciens tables et bancs détériorés ont été enlevés et des poteaux de rugby ont été installés. Plus de 30 enfants de moins de 12 ans évoluent en équipes mixtes, le succès est grandissant.

Un projet participatif est également en cours, la population riveraine, jusqu'au quartier Gordon Bennet, a été consultée afin d'élaborer un aménagement du contour du stade. Une séance a été annulée pour des raisons sanitaires et reportée en 2022.

Chiffres-clés : grâce à la participation du Servette Rugby Club et des divers services communaux, l'implication financière de la Ville s'est montée à CHF 11'630.– pour l'ensemble de cette réalisation.

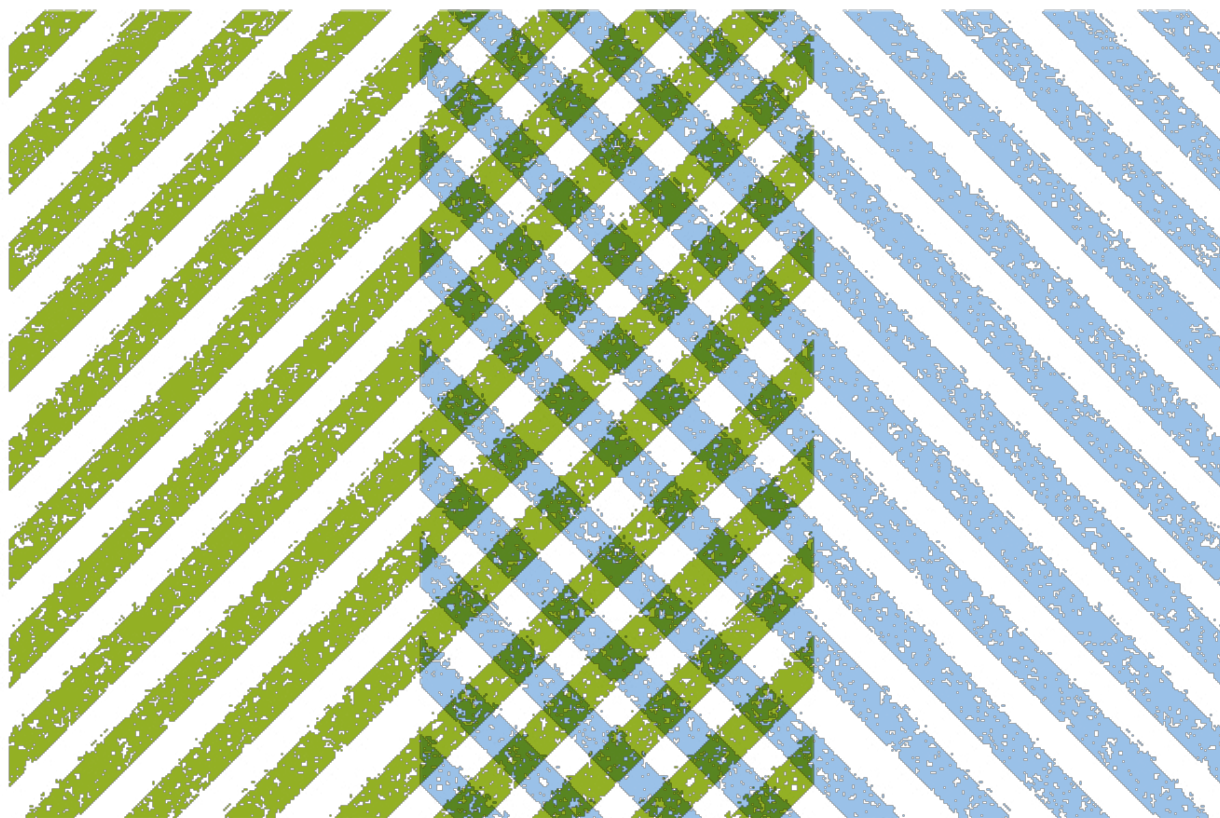
4. Rénovation des petits terrains de Football

Les petits terrains synthétiques de Vernier sont occupés chaque semaine par le FC Vernier et le Avanchet-Sport FC pour les entraînements des diverses équipes, ainsi que les matchs des juniors E et F. Ils sont également utilisés durant toute l'année scolaire par les classes du DIP et de l'École allemande.

La dernière réfection de ces terrains datait de 2005, la durée de vie moyenne d'un terrain synthétique étant normalement d'environ 10 ans. Ces petits terrains ont donc été fortement sollicités et leur réfection devenait nécessaire afin de pouvoir garantir confort de jeu et sécurité.

Le revêtement a été remplacé par un gazon synthétique de dernière génération et de nouveaux buts ont été installés. Par ailleurs, la clôture a été remplacée et un portail créé afin d'en faciliter l'accès.

Chiffres-clés : un crédit de CHF 600'000.– a été voté par le Conseil municipal pour ce projet.



TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

Le service des technologies de l'information participe à l'élaboration, à l'application et à la mise en œuvre de la stratégie des systèmes d'information de la Ville de Vernier.

Prestations

- ▶ Gérer le réseau et la fibre optique* (55 switchs, 147 bornes WiFi)
- ▶ Gérer le parc matériel (300 postes informatisés)
- ▶ Gérer le parc applicatif* (500 comptes informatiques, 16 applications, 7 serveurs applicatifs)
- ▶ Proposer assistance et dépannage informatique et téléphonique aux collaborateurs (plus de 4'000 demandes traitées en 2021)
- ▶ Dispenser des formations à l'environnement informatique
- ▶ Assurer une veille technologique
- ▶ Gérer la téléphonie fixe et mobile
- ▶ Gérer les archives documentaires (numérisation du courrier entrant et archivage des documents administratifs)

* En collaboration avec le SIACG

Projets réalisés en 2021

1. Système d'encaissement au service du guichet prestations

Notre système d'encaissement présent à la réception de notre mairie ne répondait plus au besoin de nos collaborateurs. Un renouvellement du système était nécessaire. Une nouvelle interface plus ergonomique et du matériel adéquat ont permis une meilleure prise en charge de notre population lors de leur présence au guichet.

Chiffres-clés : 2 caisses à disposition, 2 terminaux de paiement

2. Système d'entrée à la piscine du Lignon

Le système d'entrée de la piscine du Lignon (infrastructure et applicatif) a été remplacé par une solution plus moderne et stable. Le système de réservation des Tennis et l'accès au MiniGolf ont également été changés. Des bornes au public ont été mises en place pour une meilleure fluidité des files d'attente et la possibilité d'acheter un billet on-line.

Chiffres-clés : 5 tourniquets, 2 bornes d'achat physique + achat on-line

3. Connexion du bâtiment Ilot G - Quartier de l'Etang

Dans le cadre du projet du quartier de l'Etang, le bâtiment Ilot G a dû être connecté au réseau communal informatique. Ce bâtiment administratif est maintenant intégré au réseau informatique par la Fibre Optique. Il comporte également des bornes WiFi à tous les étages aussi bien pour les employés que pour le public.

Chiffres-clés : 29 bornes WiFi installées et 5 switchs répartis sur 6 étages.

4. Decalog

Description du projet : Le système de gestion documentaire de nos bibliothèques a fait peau neuve. Une migration de ce logiciel était nécessaire afin de bénéficier de nouvelles fonctionnalités. Cette nouvelle version a vu le jour en novembre 2021.

5. Compte informatique pour les éducateurs du service de l'enfance

Ce projet a pour objectif de supprimer les comptes génériques informatiques utilisés par les différents éducateurs des institutions de la petite enfance. Cette action aura comme objectif d'améliorer la communication entre les directions et les éducateurs, mais aussi de responsabiliser et sensibiliser les utilisateurs à l'utilisation d'un ordinateur connecté à internet.

Chiffres-clés : 210 nouveaux comptes informatiques supplémentaires créés en 2021.

6. Sensibilisation à la sécurité informatique

La sécurité des systèmes d'information est bien souvent pensée d'un point de vue technique. Il est cependant primordial de renforcer un des aspects les plus oubliés de la sécurité : « le comportement humain ». Des séances de sensibilisation ont vu le jour en novembre 2021 afin de sensibiliser tous les collaborateurs informatisés aux cyberattaques. Ce projet s'étend sur 2022.

Chiffres-clés : 500 collaborateurs à sensibiliser durant 28 sessions

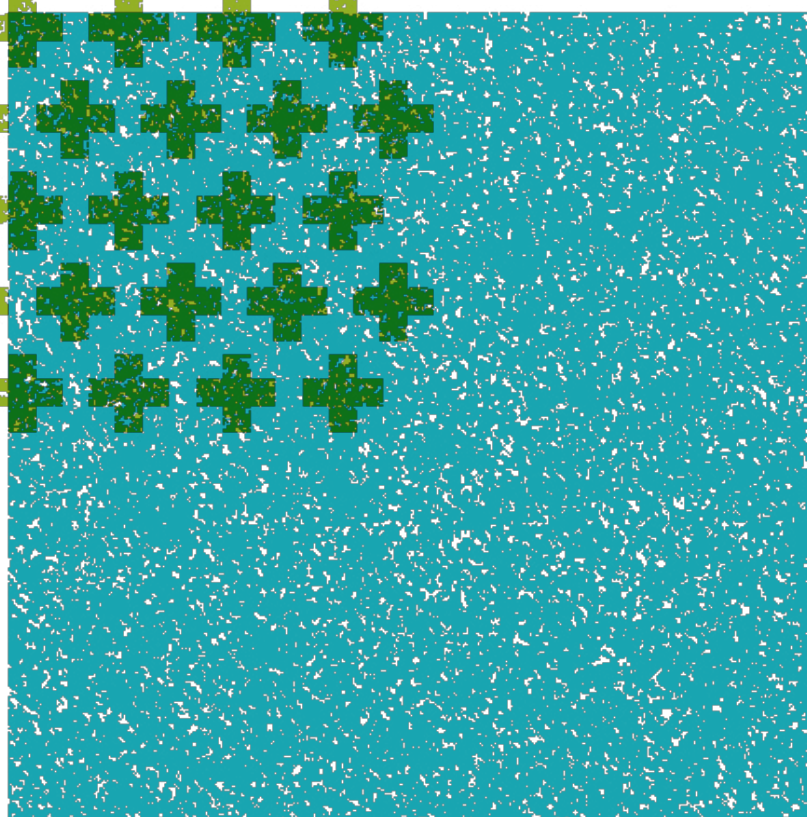
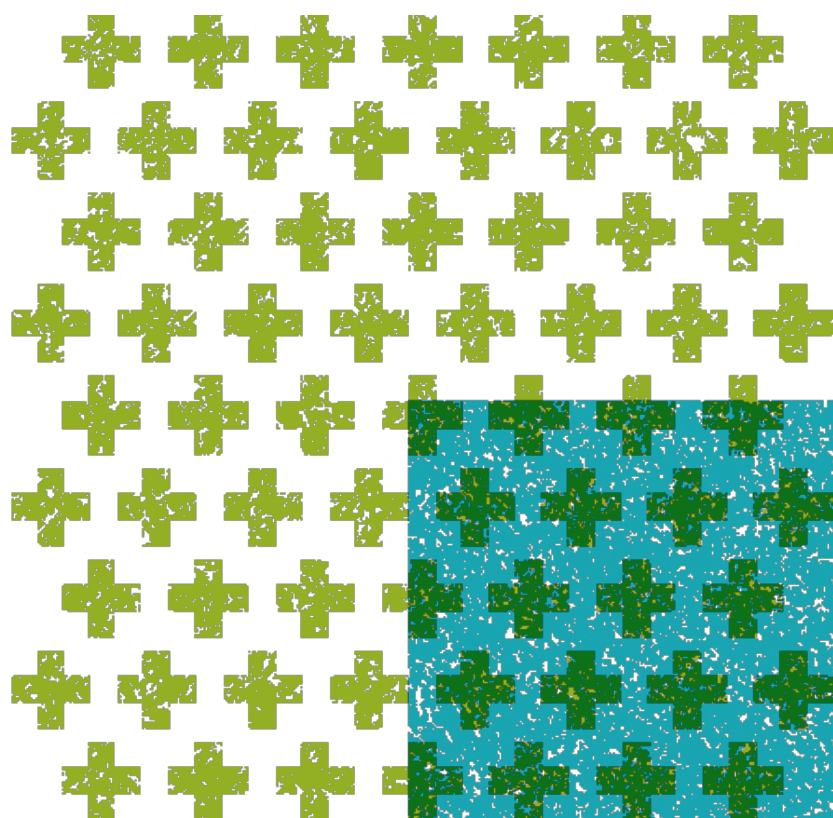
7. Ticketing ou STI

Le fonctionnement d'un service informatique au sein d'une administration exige une gestion rigoureuse des différentes demandes d'assistances. Un outil de gestion d'assistance a été mis en place afin de centraliser les demandes et améliorer le suivi de chaque intervention.

Chiffres-clés : Depuis mai 2021, plus de 2000 tickets ont été ouverts par les collaborateurs.

8. Renouvellement de l'infrastructure informatique

Certains switchs principaux de notre parc informatique étaient vétustes et couraient un risque important de panne pouvant paralyser toute notre administration d'un point de vue informatique. Ce remplacement nous a permis de maintenir un niveau de stabilité élevé dans notre infrastructure toujours plus importante.



COMPTES ANNUELS

Bilan au 31.12.2021

Compte	Désignation	Solde au	
		31.12.2020	31.12.2021
1	Actif	325'791'143.93	333'164'718.27
10	Patrimoine financier	127'280'895.82	130'082'761.47
100	Disponibilités et placements à court terme	18'454'912.28	18'201'285.16
101	Créances	24'191'148.22	24'151'705.48
102	Placements financiers à court terme	153'938.80	91'827.10
104	Actifs de régularisation	1'475'589.43	4'604'282.81
107	Placements financiers	1'106'920.00	1'051'538.00
108	Immobilisations corporelles PF	81'898'387.09	81'982'122.92
14	Patrimoine administratif	198'510'248.11	203'081'956.80
140	Immobilisations corporelles du PA	188'065'272.96	189'792'230.45
142	Immobilisations incorporelles	182'617.40	193'998.60
145	Participations, capital social	5'819'939.00	7'793'272.00
146	Subventions d'investissements	4'442'418.75	5'302'455.75
2	Passif	325'791'143.93	333'164'718.27
20	Capitaux de tiers	187'594'625.99	191'422'580.93
200	Engagements courants	10'579'758.02	5'707'022.12
201	Engagements financiers à court terme	20'376'153.05	19'816'676.74
204	Passifs de régularisation	2'690'646.95	2'638'855.87
205	Provisions à court terme	3'921'583.83	4'705'553.23
206	Engagements financiers à long terme	146'316'676.99	155'500'000.00
208	Provisions à long terme	1'273'091.06	1'273'091.06
209	Engagements envers les financements spéciaux/fonds de capitaux de tiers	2'436'716.09	1'781'381.91
29	Capital propre	138'196'517.94	141'742'137.34
291	Fonds enregistrés comme capital propre	977'946.16	1'001'433.31
299	Excédent/découvert du bilan	137'218'571.78	140'740'704.03

Comptes de résultats 2021 / présentation échelonnée

Désignation	Comptes 2020	Budget 2021	Comptes 2021	Écart CHF
Charges d'exploitation	112'494'397.01	118'129'640.00	118'382'976.41	253'336.41
30 Charges de personnel	53'042'274.75	55'682'800.00	56'368'432.15	685'632.15
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	23'745'153.77	26'631'998.00	25'095'945.11	-1'536'052.89
33 Amortissements du patrimoine administratif	12'649'973.49	12'365'432.00	12'003'831.66	-361'600.34
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	5'354.89		22'629.96	22'629.96
36 Charges de transfert	22'965'249.51	23'449'410.00	24'676'598.89	1'227'188.89
37 Subventions redistribuées	86'390.60		215'538.64	215'538.64
Revenus d'exploitation	110'606'876.15	111'230'035.00	117'474'912.69	6'244'877.69
40 Revenus fiscaux	82'727'442.28	81'316'302.00	87'281'712.52	5'965'410.52
42 Taxes	11'219'349.54	13'611'390.00	13'162'305.88	-449'084.12
43 Revenus divers	198'740.66	223'000.00	213'742.48	-9'257.52
45 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux	0.00	20'000.00	37'464.11	17'464.11
46 Revenus de transfert	16'374'953.07	16'059'343.00	16'564'149.06	504'806.06
47 Subventions à redistribuer	86'390.60		215'538.64	215'538.64
Résultat d'exploitation	-1'887'520.86	-6'899'605.00	-908'063.72	5'991'541.28
34 Charges financières	2'573'767.80	2'226'273.00	1'957'640.18	-268'632.82
44 Revenus financiers	6'953'192.05	6'341'606.00	6'411'323.30	69'717.30
Résultat financier	4'379'424.25	4'115'333.00	4'453'683.12	338'350.12
RESULTAT OPERATIONNEL	2'491'903.39	-2'784'272.00	3'545'619.40	6'329'891.40
38 Charges extraordinaires				
48 Revenus extraordinaires				
RESULTAT EXTRAORDINAIRE				
RESULTAT TOTAL DU COMPTE DE RESULTATS	2'491'903.39	-2'784'272.00	3'545'619.40	6'329'891.40

Comptes de résultats 2021, comptes plan F2N2 - 1/8

Compte	Désignation	Solde du compte 2020		Budget 2021		Solde du compte 2021		Écart CHF	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES -	REVENUS +
0	Administration générale								
	TOTAL CHARGES	12'315'008.49		12'384'096.00		12'029'147.57		354'948.43	
	TOTAL REVENUS		1'316'649.93		1'083'380.00		1'668'224.84		584'844.84
01	Conseil municipal et Exécutif								
	TOTAL CHARGES	957'899.63		1'004'840.00		813'139.60		191'700.40	
	TOTAL REVENUS		4'364.95		4'740.00		4'798.95		58.95
30	Charges de personnel	685'825.75		848'560.00		729'868.70		118'691.30	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	268'033.88		146'280.00		77'715.70		68'564.30	
36	Charges de transfert	4'040.00		10'000.00		5'556.20		4'444.80	
42	Taxes		4'364.95		4'740.00		4'798.95		58.95
02	Services généraux								
	TOTAL CHARGES	11'357'108.86		11'379'256.00		11'216'007.97		163'248.03	
	TOTAL REVENUS		1'312'284.98		1'078'640.00		1'663'425.89		584'785.89
30	Charges de personnel	6'824'755.20		6'841'020.00		7'027'557.25		186'537.25	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	1'900'525.84		1'846'534.00		1'530'380.66		316'153.34	
33	Amortissements du patrimoine administratif	1'467'310.56		1'409'444.00		1'347'711.36		61'732.64	
34	Charges financières	6'717.61		500.00		-143.80		643.80	
36	Charges de transfert	1'157'799.65		1'281'758.00		1'310'502.50		287'444.50	
42	Taxes		1'249'075.88		1'014'440.00		1'602'786.19		588'346.19
44	Revenus financiers		63'209.10		64'200.00		60'639.70		3'560.30
1	Ordre et sécurité publique, défense								
	TOTAL CHARGES	7'078'879.84		7'553'589.00		7'593'863.76		40'274.76	
	TOTAL REVENUS		1'420'769.07		1'572'210.00		1'514'601.96		57'608.04
11	Sécurité publique								
	TOTAL CHARGES	4'055'410.67		4'342'314.00		4'490'268.73		147'954.73	
	TOTAL REVENUS		845'289.32		1'024'010.00		912'879.66		111'130.34
30	Charges de personnel	3'194'572.75		3'452'220.00		3'504'646.50		52'426.50	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	860'837.92		890'094.00		985'622.23		95'528.23	
42	Taxes		834'652.37		1'020'010.00		904'144.66		115'865.34
44	Revenus financiers		10'636.95		4'000.00		8'735.00		4'735.00
14	Questions juridiques								
	TOTAL CHARGES	429'406.85		459'000.00		442'690.75		16'309.25	
	TOTAL REVENUS		61'221.35		72'700.00		83'892.80		11'192.80
36	Charges de transfert	429'406.85		459'000.00		442'690.75		16'309.25	
42	Taxes		60'599.90		72'700.00		82'698.00		9'998.00
44	Revenus financiers		62'145				1'194.80		1'194.80
15	Service du feu								
	TOTAL CHARGES	2'393'609.37		2'548'601.00		2'497'406.33		51'194.67	

Comptes de résultats 2021, comptes plan F2N2 - 2/8

Compte	Désignation	Solde du compte 2020		Budget 2021		Solde du compte 2021		Écart CHF		REVENUS +
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES -	CHARGES +	REVENUS -
	TOTAL REVENUS		449'544.65		438'000.00		476'005.90			38'005.90
30	Charges de personnel	152'776.10		196'000.00		170'325.65				
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	223'561.27		249'350.00		224'629.68		25'674.35		
33	Amortissements du patrimoine administratif	129'533.00		129'533.00		129'533.00		24'720.32		
36	Charges de transfert	1'887'739.00		1'973'718.00		1'972'918.00		800.00		
42	Taxes		83'205.35		93'000.00		83'432.00		9'568.00	
44	Revenus financiers		45'000.00		45'000.00		45'000.00			
46	Revenus de transfert		321'339.30		300'000.00		347'573.90			47'573.90
16	Défense									
	TOTAL CHARGES	200'452.95		203'674.00		163'497.95		40'176.05		
	TOTAL REVENUS		64'713.75		37'500.00		41'923.60			4'323.60
30	Charges de personnel	38'337.65		25'980.00		22'385.75		3'594.25		
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	134'941.25		128'570.00		110'641.65		17'928.35		
33	Amortissements du patrimoine administratif	16'124.00		16'124.00		16'124.00				
36	Charges de transfert	11'050.05		33'000.00		14'346.55		18'653.45		
42	Taxes		877.75				346.00			346.00
44	Revenus financiers		9'456.00		23'000.00		26'157.60			3'157.60
46	Revenus de transfert		54'380.00		14'500.00		15'320.00			820.00
2	Formation									
	TOTAL CHARGES	14'172'946.08		16'195'310.00		15'732'502.68		462'807.32		279'890.83
	TOTAL REVENUS		2'198'971.60		2'753'987.00		2'474'096.17			
21	Scolarité obligatoire									
	TOTAL CHARGES	13'727'480.40		15'682'800.00		15'280'941.64		40'1858.36		
	TOTAL REVENUS		2'118'102.73		2'624'587.00		2'405'748.00		218'839.00	
30	Charges de personnel	2476'808.10		2'643'030.00		2'665'752.95			22'722.95	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	4'684'651.30		5'785'764.00		5'484'804.49		300'959.51		
33	Amortissements du patrimoine administratif	2'903'163.05		3'009'163.05		2'880'327.40		128'835.60		
36	Charges de transfert	3'662'857.95		4'244'843.00		4'250'056.80			5'213.80	
42	Taxes		1'412'078.03		1'879'452.00		1'648'789.05			230'662.95
44	Revenus financiers		180'817.85		258'920.00		209'687.70			49'232.30
46	Revenus de transfert		525'206.85		486'215.00		547'271.25			61'056.25
29	Autres systèmes éducatifs									
	TOTAL CHARGES	445'465.68		512'510.00		451'561.04		60'948.96		61'051.83
	TOTAL REVENUS		80'968.87		129'400.00		68'348.17			
30	Charges de personnel	326'946.35		355'190.00		336'856.45		18'333.55		
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	82'072.68		117'320.00		65'437.04		51'882.96		
36	Charges de transfert	35'276.65		40'000.00		36'761.55		3'238.45		
37	Subventions à redistribuer	1'170.00				12'506.00			12'506.00	
42	Taxes									
46	Revenus de transfert		74'405.84		129'400.00		52'579.75			76'820.25
			5'293.03				3'262.42			3'262.42

Comptes de résultats 2021, comptes plan F2N2 - 3/8

Compte	Désignation	Solde du compte 2020		Budget 2021		Solde du compte 2021		Écart CHF	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES -	REVENUS +
47	Subventions à redistribuer		1'170.00				12'506.00		12'506.00
3	Culture, sports et loisirs, églises								
	TOTAL CHARGES	18'811'143.51		19'629'655.00		18'673'334.64		956'320.36	
	TOTAL REVENUS		1'639'714.72		2'090'409.00		1'612'013.15		478'395.85
31	Héritage culturel								
	TOTAL CHARGES	483.80		500.00				500.00	
	TOTAL REVENUS								
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	483.80		500.00				500.00	
32	Culture, autres								
	TOTAL CHARGES	4'181'158.17		4'656'107.00		4'315'578.54		340'528.46	
	TOTAL REVENUS		154'734.20		208'707.00		271'546.15		62'839.15
30	Charges de personnel	2'407'016.80		2'543'440.00		2'542'969.75		470.25	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	1'326'522.64		1'693'472.00		1'281'894.79		411'577.21	
33	Amortissements du patrimoine administratif	217'917.45		174'782.00		156'782.00		18'000.00	
36	Charges de transfert	229'701.28		244'413.00		214'932.00		29'481.00	
37	Subventions à redistribuer					119'000.00		119'000.00	
42	Taxes		82'186.30		122'810.00		74'779.80		48'030.20
43	Revenus divers		1'958.90		3'000.00		2'064.35		935.65
44	Revenus financiers		24'574.00		27'640.00		25'208.00		2'432.00
46	Revenus de transfert		46'015.00		55'257.00		50'494.00		4'763.00
47	Subventions à redistribuer						119'000.00		119'000.00
33	Médias								
	TOTAL CHARGES	216'484.26		256'790.00		217'167.23		39'622.77	
	TOTAL REVENUS		12'821.00		10'000.00		10'832.00		832.00
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	210'484.26		250'790.00		211'167.23		39'622.77	
36	Charges de transfert	6'000.00		6'000.00		6'000.00			
42	Taxes		25.00						
43	Revenus divers		12'796.00		10'000.00		10'832.00		832.00
34	Sports et loisirs								
	TOTAL CHARGES	14'413'017.28		14'716'258.00		14'140'988.87		575'669.13	
	TOTAL REVENUS		1'472'159.52		1'871'702.00		1'329'635.00		542'067.00
30	Charges de personnel	6'313'945.95		6'355'310.00		6'322'173.45		33'136.55	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	2'957'641.01		3'405'072.00		2'955'645.58		449'426.42	
33	Amortissements du patrimoine administratif	3'942'292.32		3'643'136.00		3'571'944.84		71'191.16	
36	Charges de transfert	1'199'138.00		1'312'740.00		1'290'825.00		21'915.00	
42	Taxes		905'514.50		1'187'060.00		745'133.10		441'926.90
43	Revenus divers		1'000.00		6'000.00		1'300.00		4'700.00
44	Revenus financiers		302'653.10		404'882.00		277'252.30		127'629.70
46	Revenus de transfert		262'991.92		273'760.00		305'949.60		32'189.60
4	Santé								

Comptes de résultats 2021, comptes plan F2N2 - 4/8

Compte	Désignation	Solde du compte 2020		Budget 2021		Solde du compte 2021		Écart CHF		
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES -	CHARGES +	REVENUS +
	TOTAL CHARGES	2'667.75		3'900.00		3'100.00		800.00		
42	Soins ambulatoires									
	TOTAL CHARGES	2'667.75		3'900.00		3'100.00		800.00		
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	667.75		1'900.00		1'100.00		800.00		
36	Charges de transfert	2'000.00		2'000.00		2'000.00				
5	Prévoyance sociale									
	TOTAL CHARGES	33'388'362.29		35'338'218.00		36'807'212.37		1'468'994.37		
	TOTAL REVENUS		7'965'679.85		9'500'399.00		9'408'003.43		92'395.57	
52	Invalidité									
	TOTAL CHARGES	30'776.75		35'166.00		31'655.50		3'510.50		
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	30'776.75		35'166.00		31'655.50		3'510.50		
54	Famille et jeunesse									
	TOTAL CHARGES	26'055'783.69		27'694'045.00		29'059'276.69		1'365'231.69		
	TOTAL REVENUS		7'621'182.93		9'276'826.00		9'054'355.95		221'967.05	
30	Charges de personnel	18'348'008.00		19'732'030.00		20'651'883.00			919'853.00	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	2'673'750.29		3'134'397.00		3'073'735.41		60'661.59		
33	Amortissements du patrimoine administratif	690'274.15		681'098.00		674'530.78		6'567.22		
36	Charges de transfert	4'343'751.25		4'146'520.00		4'659'127.50		512'607.50		
42	Taxes		5'767'877.18		7'226'888.00		6'970'972.90		255'915.10	
43	Revenus divers		50'905.55		52'500.00		52'322.25		177.75	
44	Revenus financiers		122'500.00		122'500.00		122'500.00			
46	Revenus de transfert		1'679'900.20		1'874'938.00		1'909'063.80			34'125.80
57	Aide sociale et domaine de l'école									
	TOTAL CHARGES	67'213'301.85		7'024'007.00		7'154'780.18		130'773.18		
	TOTAL REVENUS		344'496.82		223'573.00		353'144.48			129'571.48
30	Charges de personnel	4'718'512.65		4'738'200.00		4'836'082.95			97'882.95	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	372'023.89		535'487.00		415'146.28		120'340.72		
33	Amortissements du patrimoine administratif	77'930.00		77'930.00		77'930.00				
35	Attributions aux fonds et financements spéciaux	5'354.89				22'629.96			22'629.96	
36	Charges de transfert	1'462'259.82		1'672'390.00		1'718'958.35			46'568.35	
37	Subventions à redistribuer	85'220.60				84'032.64			84'032.64	
42	Taxes		96'454.90		62'210.00		69'601.64			7'391.64
44	Revenus financiers		68'125.82		58'863.00		85'796.15			26'933.15
46	Revenus de transfert		94'695.60		102'500.00		113'714.05			11'214.05
47	Subventions à redistribuer		85'220.60				84'032.64			84'032.64
59	Domaine social, non mentionné ailleurs									
	TOTAL CHARGES	580'500.00		585'000.00		561'500.00		23'500.00		
36	Charges de transfert	580'500.00		585'000.00		561'500.00		23'500.00		

Comptes de résultats 2021, comptes plan F2N2 - 5/8

Compte	Désignation	Solde du compte 2020		Budget 2021		Solde du compte 2021		Écart CHF	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES -	CHARGES +
6	Trafic et télécommunications								
	TOTAL CHARGES	12'077'449.15		12'708'725.00		12'037'229.50		669'495.50	
	TOTAL REVENUS		905'688.16		965'210.00		1'063'245.96		98'035.96
61	Circulation routière								
	TOTAL CHARGES	11'085'129.10		11'672'274.00		11'041'286.88		630'987.12	
	TOTAL REVENUS		561'111.96		531'610.00		647'500.51		115'890.51
30	Charges de personnel	6'960'098.85		7'275'590.00		6'753'104.50		522'485.50	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	1'702'697.25		1'878'830.00		1'799'394.41		79'435.59	
33	Amortissements du patrimoine administratif	2'313'607.25		2'404'854.00		2'378'452.92		26'401.08	
36	Charges de transfert	108'725.75		113'000.00		110'335.05		2'664.95	
42	Taxes	58'126.60			57'990.00		69'653.65		11'663.65
43	Revenus divers		12'166.21		150'000.00		138'834.57		11'165.43
44	Revenus financiers		356'850.65		273'620.00		257'318.79		16'301.21
46	Revenus de transfert		24'468.50		50'000.00		181'693.50		131'693.50
62	Transports publics								
	TOTAL CHARGES	415'457.28		422'941.00		414'807.82		8'133.18	
	TOTAL REVENUS		210'136.20		283'600.00		262'580.45		21'019.55
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	415'457.28		422'941.00		414'807.82		8'133.18	
42	Taxes		210'136.20		283'600.00		262'580.45		21'019.55
63	Trafic, autres								
	TOTAL CHARGES	576'862.77		611'510.00		581'134.80		30'375.20	
	TOTAL REVENUS		134'440.00		150'000.00		153'165.00		3'165.00
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	65'752.97		29'910.00		27'711.15		2'198.85	
36	Charges de transfert	511'109.80		581'600.00		553'423.65		28'176.35	
44	Revenus financiers		134'440.00		150'000.00		153'165.00		3'165.00
7	Protection de l'environnement et aménagement du territoire								
	TOTAL CHARGES	6'888'339.94		6'677'136.00		7'045'089.55		367'953.55	
	TOTAL REVENUS		338'924.49		429'382.00		573'503.57		144'121.57
71	Approvisionnement en eau								
	TOTAL CHARGES	9'973.60		48'300.00		14'555.65		33'744.35	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	9'973.60		15'000.00		14'555.65		444.35	
33	Amortissements du patrimoine administratif			33'300.00				33'300.00	
72	Traitement des eaux usées								
	TOTAL CHARGES	843'033.53		765'875.00		790'187.24		24'312.24	
	TOTAL REVENUS		132'701.50		130'000.00		137'925.66		7'925.66
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	251'374.77		263'000.00		302'884.88		39'884.88	
33	Amortissements du patrimoine administratif	591'658.76		502'875.00		487'302.36		15'572.64	

Comptes de résultats 2021, comptes plan F2N2 - 6/8

Compte	Désignation	Solde du compte 2020		Budget 2021		Solde du compte 2021		Écart CHF	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES -	REVENUS +
45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux				20'000.00		37'464.11		17'464.11
46	Revenus de transfert		132'701.50		110'000.00		100'461.55		9'538.45
73	Gestion des déchets								
	TOTAL CHARGES	4'600'598.66		4'345'416.00	229'500.00	4'669'370.14	351'891.75		
	TOTAL REVENUS		136'872.99					323'954.14	122'391.75
30	Charges de personnel		360.00						
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	4'508'828.96		4'254'016.00		4'578'027.04		324'011.04	
33	Amortissements du patrimoine administratif	81'000.00		81'000.00		81'000.00			
36	Charges de transfert	10'409.70		10'400.00		10'343.10		66.90	
42	Taxes		136'872.99		229'500.00		351'891.75		122'391.75
74	Aménagements								
	TOTAL CHARGES	29'512.00		29'512.00		29'512.00			
33	Amortissements du patrimoine administratif	29'512.00		29'512.00		29'512.00			
76	Lutte contre la pollution de l'environnement								
	TOTAL CHARGES			44'145.00	19'292.00	47'912.57	25'267.31	3'767.57	5'975.31
	TOTAL REVENUS		10'414.00						
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation			44'145.00		47'912.57		3'767.57	
43	Revenus divers		10'414.00		1'500.00		8'389.31		6'889.31
46	Revenus de transfert				17'792.00		16'678.00	914.00	
77	Protection de l'environnement, autres								
	TOTAL CHARGES	612'374.80		483'215.00	45'500.00	529'305.51	52'670.00	46'090.51	7'170.00
	TOTAL REVENUS		54'620.00						
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	54'575.45		51'650.00		47'042.61		4'607.39	
33	Amortissements du patrimoine administratif	81'565.00		81'565.00		81'565.00			
36	Charges de transfert	476'234.35		350'000.00		400'697.90		50'697.90	
42	Taxes		54'620.00		45'500.00		52'670.00		7'170.00
79	Aménagement du territoire								
	TOTAL CHARGES	792'847.35		960'673.00	5'090.00	964'246.44	57'48.85	3'573.44	658.85
	TOTAL REVENUS		4'316.00						
30	Charges de personnel	594'310.60		676'230.00		804'825.25		128'595.25	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	103'733.80		206'610.00		81'588.19		125'021.81	
33	Amortissements du patrimoine administratif	79'802.96		62'833.00		62'833.00			
36	Charges de transfert	15'000.00		15'000.00		15'000.00			
42	Taxes		4'316.00		5'090.00		5'748.85		658.85
8	Économie publique								
	TOTAL CHARGES	88'056.56		94'283.00		77'257.90		17'025.10	
	TOTAL REVENUS		2'433'793.16		1'625'000.00		1'750'528.99		125'528.99

Comptes de résultats 2021, comptes plan F202 - 7/8

Compte	Désignation	Solde du compte 2020		Budget 2021		Solde du compte 2021		Écart CHF	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES -	REVENUS +
82	Sylviculture								
	TOTAL CHARGES	61'083.05		88'283.00		77'106.65			
	TOTAL REVENUS		26'913.33		25'000.00		26'979.00	11'176.35	1'979.00
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	32'800.05		60'000.00		48'823.65			
33	Amortissements du patrimoine administratif	28'283.00		28'283.00		28'283.00		11'176.35	
46	Revenus de transfert		26'913.33		25'000.00		26'979.00		1'979.00
85	Industrie, artisanat et commerce								
	TOTAL CHARGES	409.26		6'000.00		151.25		5'848.75	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	409.26		6'000.00		151.25		5'848.75	
87	Combustibles et énergie								
	TOTAL CHARGES	26'564.25							
	TOTAL REVENUS		2'406'879.83		1'600'000.00		1'723'549.99		123'549.99
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	26'564.25							
44	Revenus financiers		2'404'879.83		1'600'000.00		1'723'549.99		123'549.99
46	Revenus de transfert		2'000.00						
9	Finances et impôts								
	TOTAL CHARGES	10'245'311.20		9'773'001.00		10'341'878.62		568'877.62	
	TOTAL REVENUS		99'339'877.22		97'551'564.00		103'822'017.92		6'270'353.92
91	Impôts								
	TOTAL CHARGES	2'797'692.11		3'090'000.00		3'262'428.54		172'428.54	
	TOTAL REVENUS		83'501'813.87		82'120'213.00		88'332'839.50		6'212'626.50
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	821'751.50		1'154'000.00		1'171'293.55			
36	Charges de transfert	1'975'940.61		1'936'000.00		2'091'134.99		155'134.99	
40	Revenus fiscaux		82'727'442.28		81'316'302.00		87'281'712.52		5'965'410.52
42	Taxes		183'959.80		177'000.00		179'699.14		2'699.14
46	Revenus de transfert		590'411.79		626'911.00		871'427.84		244'516.84
92	Conventions fiscales								
	TOTAL CHARGES	4'856'308.80		4'432'028.00		5'009'490.00		577'462.00	
36	Charges de transfert	4'856'308.80		4'432'028.00		5'009'490.00		577'462.00	
93	Péréquation financière et compensation des charges								
	TOTAL CHARGES		12'588'050.00		12'062'470.00		12'062'470.00		
46	Revenus de transfert		12'588'050.00		12'062'470.00		12'062'470.00		
96	Administration de la fortune et de la dette								
	TOTAL CHARGES	2'591'310.29		2'250'973.00		2'069'960.08		181'012.92	
	TOTAL REVENUS		3'229'427.30		3'308'981.00		3'415'118.27		106'137.27

Comptes de résultats 2021, comptes plan F2N2 – 8/8

Compte	Désignation	Solde du compte 2020		Budget 2021		Solde du compte 2021		Écart CHF			
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES -	CHARGES +	REVENUS -	REVENUS +
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	24'280.10		25'200.00		11'2176.10			86'976.10		
34	Charges financières	2'567'050.19		2'225'773.00		1'957'783.98		267'989.02			
44	Revenus financiers		3'229'427.30		3'308'998.00		3'415'118.27				106'137.27
97	Redistributions										
	TOTAL REVENUS		20'586.05		60'000.00		11'590.15			48'409.85	
46	Revenus de transfert		20'586.05		60'000.00		11'590.15			48'409.85	
	TOTAL CHARGES	115'068'164.81		120'355'913.00		120'340'616.59					
	TOTAL REVENUS		117'560'068.20		117'571'641.00		123'886'235.99				
	EXCEDENT DE REVENUS/CHARGES	2'491'903.39		-2'784'272.00		3'545'619.40					

Compte des investissements 2021, comptes plan principal - 1/12

Comptes	Désignation	Solde du compte 2020	Budget 2021	Solde du compte 2021	Écart CHF 2021
0	Administration générale				
	TOTAL DEPENSES	21'512'993.23	15'955'754.00	13'685'840.77	-2'269'913.23
	TOTAL RECETTES	7'455'880.00	8'785'014.00	6'527'389.60	-2'257'624.40
02	Services généraux				
	TOTAL DEPENSES	21'512'993.23	15'955'754.00	13'685'840.77	-2'269'913.23
	TOTAL RECETTES	7'455'880.00	8'785'014.00	6'527'389.60	-2'257'624.40
022	Services généraux, autres				
	TOTAL DEPENSES	47'999.95	330'000.00	235'211.44	-94'788.56
0220	Services généraux, autres				
	TOTAL DEPENSES	47'999.95	330'000.00	235'211.44	-94'788.56
0220.1	Administration générale (non-ventilable)				
	TOTAL DEPENSES	47'999.95	150'000.00	87'613.45	-62'386.55
0220.100	Administration générale (non-ventilable)				
	TOTAL DEPENSES	47'999.95	150'000.00	87'613.45	-62'386.55
0220.100.5290000	VERNIER 2.0 - Étude concept global	47'999.95		-230.00	-230.00
0220.100.5290010	VERNIER 2.0 - Nouveau site internet		150'000.00	87'843.45	-62'156.55
0220.2	Technologies de l'information				
	TOTAL DEPENSES		180'000.00	147'597.99	-32'402.01
0220.201	Informatique				
	TOTAL DEPENSES		180'000.00	147'597.99	-32'402.01
0220.201.5060010	Renouvellement infrastructure informatique		180'000.00	147'597.99	-32'402.01
029	Immeubles administratifs, non mentionné ailleurs				
	TOTAL DEPENSES	21'464'993.28	15'625'754.00	13'450'629.33	-2'175'124.67
	TOTAL RECETTES	7'455'880.00	8'785'014.00	6'527'389.60	-2'257'624.40
0290	Immeubles administratifs, non mentionné ailleurs				
	TOTAL DEPENSES	21'464'993.28	15'625'754.00	13'450'629.33	-2'175'124.67
	TOTAL RECETTES	7'455'880.00	8'785'014.00	6'527'389.60	-2'257'624.40
0290.0	Bâtiments administratifs				
	TOTAL DEPENSES	284'545.70	500'000.00	7'414.80	-492'585.20
0290.000	Bâtiments				
	TOTAL DEPENSES	284'545.70	500'000.00	7'414.80	-492'585.20
0290.000.5040010	Sécurité incendie - Amélioration - Réalisation	284'545.70	500'000.00	7'414.80	-492'585.20
0290.1	Bâtiments du PA Vernier				
	TOTAL DEPENSES	21'180'447.58	15'125'754.00	13'443'214.53	-1'682'539.47
	TOTAL RECETTES	7'455'880.00	8'785'014.00	6'527'389.60	-2'257'624.40
0290.100	Bâtiments du patrimoine administratif				
	TOTAL DEPENSES	1'171'898.70	1'069'000.00	1'069'000.00	
	TOTAL RECETTES	855'880.00	1'638'000.00	892'000.00	-746'000.00
0290.100.5040010	Installations chauffage - Assainissement	77'798.70			
0290.100.5620000	Fonds intercommunal pour le dev. urbain (FIDU) - Contribution	1'094'100.00	1'069'000.00	1'069'000.00	
0290.100.6310000	Installations chauffage - Assainissement - Subvention	8'880.00		213'000.00	213'000.00
0290.100.6323000	Fonds intercom. pour le dev. urbain - Alloc. forfaitaires	847'000.00	1'638'000.00	679'000.00	-959'000.00
0290.195	Divers bâtiments du PA				
	TOTAL DEPENSES		250'000.00		-250'000.00
0290.195.5040000	*Rénovation des bâtiments communaux - Étude		250'000.00		-250'000.00
0290.196	Divers bâtiments du PA				
	TOTAL DEPENSES		6'754.00		-6'754.00
	TOTAL RECETTES			13'376.00	13'376.00
0290.196.5040010	Villa Coudriers 21 - Rénovation		6'754.00		-6'754.00

Compte des investissements 2021, comptes plan principal – 2/12

Comptes	Désignation	Solde du compte	Budget	Solde du compte	Écart CHF
		2020	2021	2021	2021
0290.196.6310000	Villa Coudriers 21 - Rénovation - Subvention			13'376.00	13'376.00
0290.197	Divers bâtiments du PA				
	TOTAL DEPENSES	20'008'548.88	13'200'000.00	12'339'449.98	-860'550.02
	TOTAL RECETTES	6'600'000.00	7'147'014.00	5'622'013.60	-1'525'000.40
0290.197.5040010	Quartier de l'Étang - Bâtiment équip. publics - Réalisation	20'008'548.88	12'000'000.00	11'438'987.47	-561'012.53
0290.197.5060010	Quartier de l'Étang - Bâtiment équip. publics - Équipement		1'200'000.00	900'462.51	-299'537.49
0290.197.6310000	Quartier de l'Étang - Bâtiment équip. publics - Subv. OBA	5'000'000.00	5'022'014.00	4'022'013.60	-1'000'000.40
0290.197.6320000	Quartier de l'Étang - Bâtiment équip. publics - Subv. FI		525'000.00		-525'000.00
0290.197.6323000	Quartier de l'Étang - Bâtiment équip. publics - Subv. FIDU	1'600'000.00	1'600'000.00	1'600'000.00	
0290.199	Divers bâtiments du PA				
	TOTAL DEPENSES		600'000.00	34'764.55	-565'235.45
0290.199.5040000	Bâtiment Espace Familles Avanchets - Étude		600'000.00	34'764.55	-565'235.45
1	Ordre et sécurité publique, défense				
	TOTAL DEPENSES			-5'652.80	-5'652.80
15	Service du feu				
	TOTAL DEPENSES			-5'652.80	-5'652.80
150	Service du feu				
	TOTAL DEPENSES			-5'652.80	-5'652.80
1500	Service du feu				
	TOTAL DEPENSES			-5'652.80	-5'652.80
1500.1	Compagnies des sapeurs pompiers				
	TOTAL DEPENSES			-5'652.80	-5'652.80
1500.102	CP 51				
	TOTAL DEPENSES			-5'652.80	-5'652.80
1500.102.5060010	POLYCOM - renouvellement des radios pour la compagnie SP51			-5'652.80	-5'652.80
2	Formation				
	TOTAL DEPENSES	4'005'319.41	1'367'000.00	665'756.08	-701'243.92
	TOTAL RECETTES	2'568'501.50	1'960'556.00	1'596'589.50	-363'966.50
21	Scolarité obligatoire				
	TOTAL DEPENSES	4'005'319.41	1'367'000.00	665'756.08	-701'243.92
	TOTAL RECETTES	2'568'501.50	1'960'556.00	1'596'589.50	-363'966.50
217	Biens immobiliers scolaires				
	TOTAL DEPENSES	4'005'319.41	1'367'000.00	665'756.08	-701'243.92
	TOTAL RECETTES	2'568'501.50	1'960'556.00	1'596'589.50	-363'966.50
2170	Bâtiments scolaires				
	TOTAL DEPENSES	4'005'319.41	1'367'000.00	665'756.08	-701'243.92
	TOTAL RECETTES	2'568'501.50	1'960'556.00	1'596'589.50	-363'966.50
2170.0	Bâtiments scolaires				
	TOTAL DEPENSES	4'005'319.41	1'367'000.00	665'756.08	-701'243.92
	TOTAL RECETTES	2'568'501.50	1'960'556.00	1'596'589.50	-363'966.50
2170.000	Bâtiments scolaires (non-ventilable)				
	TOTAL DEPENSES	744'275.91	525'000.00	334'357.00	-190'643.00
	TOTAL RECETTES		65'000.00	64'824.00	-176.00
2170.000.5040010	Éclairage dans les écoles - Rempl. et amélioration partie 2	722'320.91	500'000.00	309'401.85	-190'598.15
2170.000.5290000	Plans de mobilité scolaires - Études	21'955.00	25'000.00	24'955.15	-44.85
2170.000.6310000	Éclairage dans les écoles - Rempl. et amélio. part. 2 - Subv		65'000.00	64'824.00	-176.00
2170.003	École des Ranches I				
	TOTAL DEPENSES		200'000.00		-200'000.00
2170.003.5040000	École des Ranches I - Étude		200'000.00		-200'000.00

Compte des investissements 2021, comptes plan principal – 3/12

Comptes	Désignation	Solde du compte 2020	Budget 2021	Solde du compte 2021	Écart CHF 2021
2170.004	École des Ranches II				
	TOTAL DEPENSES	1'924'015.44		56'087.53	56'087.53
	TOTAL RECETTES	1'469'760.00	900'000.00	536'210.00	-363'790.00
2170.004.5040010	École des Ranches 2 - Transformation Réalisation	1'924'015.44		56'087.53	56'087.53
2170.004.6310000	École des Ranches 2 - Transformation - Subvention OBA	1'269'760.00	700'000.00	336'210.00	-363'790.00
2170.004.6323000	École des Ranches 2 - Transformation - Subvention FIDU	200'000.00	200'000.00	200'000.00	
2170.012	Groupe scolaire du Lignon				
	TOTAL DEPENSES	1'220'611.67		139'270.98	139'270.98
	TOTAL RECETTES	63'350.00			
2170.012.5040010	Salle du Lignon et salles sportives - Assain. façades Réal.	1'220'611.67		139'270.98	139'270.98
2170.012.6310000	Salle du Lignon et salles sportives - Assain. façades Subv.	63'350.00			
2170.013	École Avanchet-Jura				
	TOTAL DEPENSES		32'000.00	10'803.51	-21'196.49
2170.013.5040010	Pavillon modulaire IMAD,GIAP,MQAV		32'000.00	10'803.51	-21'196.49
2170.014	École Avanchet-Salève				
	TOTAL DEPENSES	27'579.80			
2170.014.5040010	Écoles Avanchet-Sal. et Lib. - rempl. panoplie de chauffage	27'579.80			
2170.015	Groupe scolaire Emilie de Morsier				
	TOTAL DEPENSES	44'166.45	200'000.00	19'527.40	-180'472.60
	TOTAL RECETTES	1'035'391.50	995'556.00	995'555.50	-0.50
2170.015.5040010	Groupe scolaire Emilie de Morsier Réalisation	44'166.45	200'000.00	19'527.40	-180'472.60
2170.015.6310000	Groupe scolaire Emilie de Morsier Subv. Réal.	39'836.00			
2170.015.6323000	Groupe scolaire Emilie de Morsier Subv. Réal. FIDU	995'555.50	995'556.00	995'555.50	-0.50
2170.016	Groupe scolaire Étang				
	TOTAL DEPENSES	2'233.49		12'875.96	12'875.96
2170.016.5040000	Étang - Groupe scolaire - Concours	2'233.49		12'875.96	12'875.96
2170.096	Bâtiments scolaires				
	TOTAL DEPENSES		150'000.00		-150'000.00
2170.096.5060010	*Remplacement des tableaux noirs dans les écoles		150'000.00		-150'000.00
2170.097	Bâtiments scolaires				
	TOTAL DEPENSES	58'968.60	260'000.00	92'833.70	-167'166.30
2170.097.5040010	École Avanchet Jura - Rénovation tableaux électriques	58'968.60	260'000.00	92'833.70	-167'166.30
2170.099	Bâtiments scolaires				
	TOTAL DEPENSES	-16'531.95			
2170.099.5040010	École Avanchets et Libellules - rénov. éclairage salles gym	-16'531.95			
3	Culture, sports et loisirs, églises				
	TOTAL DEPENSES	1'335'979.22	9'228'566.00	4'681'358.64	-4'547'207.36
	TOTAL RECETTES	1'820'000.00	100'000.00	48'977.00	-51'023.00
32	Culture, autres				
	TOTAL DEPENSES	50'528.50	5'054'264.00	2'000'000.00	-3'054'264.00
	TOTAL RECETTES			28'977.00	28'977.00
329	Culture, non mentionné ailleurs				
	TOTAL DEPENSES	50'528.50	5'054'264.00	2'000'000.00	-3'054'264.00
	TOTAL RECETTES			28'977.00	28'977.00
3290	Culture, non mentionné ailleurs				
	TOTAL DEPENSES	50'528.50	5'054'264.00	2'000'000.00	-3'054'264.00
	TOTAL RECETTES			28'977.00	28'977.00

Compte des investissements 2021, comptes plan principal - 4/12

Comptes	Désignation	Solde du compte 2020	Budget 2021	Solde du compte 2021	Écart CHF 2021
3290.0	Encouragement à la culture				
	TOTAL DEPENSES		5'000'000.00	2'000'000.00	-3'000'000.00
3290.000	Culture et communication				
	TOTAL DEPENSES		5'000'000.00	2'000'000.00	-3'000'000.00
3290.000.5520000	FODAC - Complément capital de dotation		5'000'000.00	2'000'000.00	-3'000'000.00
3290.1	Maisons et locaux culturels				
	TOTAL DEPENSES	50'528.50	54'264.00		-54'264.00
	TOTAL RECETTES			28'977.00	28'977.00
3290.100	Maisons et locaux culturels				
	TOTAL DEPENSES	50'528.50	54'264.00		-54'264.00
	TOTAL RECETTES			28'977.00	28'977.00
3290.100.5040010	Vieux-Lignon - Changement du système de chauffage	50'528.50	54'264.00		-54'264.00
3290.100.6310000	Vieux-Lignon - Changement du système de chauffage - Subv.			28'977.00	28'977.00
34	Sports et loisirs				
	TOTAL DEPENSES	1'285'450.72	4'174'302.00	2'681'358.64	-1'492'943.36
	TOTAL RECETTES	1'820'000.00	100'000.00	20'000.00	-80'000.00
341	Sports				
	TOTAL DEPENSES	817'156.57	1'850'000.00	996'559.40	-853'440.60
	TOTAL RECETTES	1'820'000.00			
3410	Sports				
	TOTAL DEPENSES	817'156.57	1'850'000.00	996'559.40	-853'440.60
	TOTAL RECETTES	1'820'000.00			
3410.1	Stades				
	TOTAL DEPENSES	303'777.15	600'000.00	457'708.10	-142'291.90
3410.100	Stades				
	TOTAL DEPENSES		600'000.00	457'708.10	-142'291.90
3410.100.5040010	CSV - Réfection de deux petits terrains synthétiques		600'000.00	457'708.10	-142'291.90
3410.101	Stade de Vernier				
	TOTAL DEPENSES	32'273.05			
3410.101.5040010	CSV - Création de vestiaires - Réalisation	32'273.05			
3410.103	Terrain de football des Avanchets				
	TOTAL DEPENSES	271'504.10			
3410.103.5040010	Terrain football Avanchets - Réfection du terrain - Réal.	271'504.10			
3410.2	Piscines et bassins				
	TOTAL DEPENSES	513'379.42	1'150'000.00	538'851.30	-611'148.70
3410.200	Piscines et bassins				
	TOTAL DEPENSES	187'083.70	100'000.00	355'341.25	255'341.25
3410.200.5040010	Piscine Lignon - Jeux d'eau, tobogg., ombrage, pataugeoire	187'083.70		256'432.05	256'432.05
3410.200.5060010	Piscine Lignon - Chgmt système info. bornes et tourniquets		100'000.00	98'909.20	-1'090.80
3410.202	Piscine du Lignon				
	TOTAL DEPENSES	326'295.72		1'685.55	1'685.55
3410.202.5040010	Pisc. Lignon - Renov. phase 1 - Mise aux normes de la machi.	326'295.72		1'685.55	1'685.55
3410.298	Piscines et bassins				
	TOTAL DEPENSES		50'000.00		-50'000.00
3410.298.5040000	*Piscine du Lignon - Réaménagement de l'entrée - Étude		50'000.00		-50'000.00
3410.299	Piscines et bassins				

Compte des investissements 2021, comptes plan principal – 5/12

Comptes	Désignation	Solde du compte 2020	Budget 2021	Solde du compte 2021	Écart CHF 2021
	TOTAL DEPENSES		1'000'000.00	181'824.50	-818'175.50
3410.299.5040010	Piscine Lignon - CVSE, cuisine, extérieurs restaurant		1'000'000.00	181'824.50	-818'175.50
3410.3	Centres sportifs				
	TOTAL DEPENSES		100'000.00		-100'000.00
	TOTAL RECETTES	1'820'000.00			
3410.302	Salle multisports (Parcelle Delay - Mouille-Galand)				
	TOTAL DEPENSES		100'000.00		-100'000.00
	TOTAL RECETTES	1'820'000.00			
3410.302.5040000	Appel d'offre investisseur Morglas-Montfleury et CEV - Étude		100'000.00		-100'000.00
3410.302.6000000	Transfert de parcelles du PA au PF	1'820'000.00			
342	Loisirs				
	TOTAL DEPENSES	468'294.15	2'324'302.00	1'684'799.24	-639'502.76
	TOTAL RECETTES		100'000.00	20'000.00	-80'000.00
3420	Loisirs				
	TOTAL DEPENSES	468'294.15	2'324'302.00	1'684'799.24	-639'502.76
	TOTAL RECETTES		100'000.00	20'000.00	-80'000.00
3420.0	Loisirs				
	TOTAL DEPENSES	-14'639.55			
3420.000	Loisirs				
	TOTAL DEPENSES	-14'639.55			
3420.000.5000010	Achat de la parcelle 4617 - Agrandiss. terrain école All.	-14'639.55			
3420.1	SEU - Espaces verts				
	TOTAL DEPENSES	110'911.20	323'679.00	39'707.95	-283'971.05
3420.100	SEU - Espaces verts				
	TOTAL DEPENSES	110'911.20	323'679.00	39'707.95	-283'971.05
3420.100.5000000	Sécurisation et renouvellement du patrimoine arboré - Étude		31'581.00		-31'581.00
3420.100.5000010	Sécurisation et renouvellement du patrimoine arboré - Réal.	110'911.20	72'098.00	39'707.95	-32'390.05
3420.100.5060010	*Pony 151 - Renouvellement		220'000.00		-220'000.00
3420.2	Places, parcs et jardins publics				
	TOTAL DEPENSES	359'148.00	1'106'000.00	820'817.62	-285'182.38
	TOTAL RECETTES		100'000.00	20'000.00	-80'000.00
3420.200	Places, parcs et jardins publics				
	TOTAL DEPENSES	6'336.00	9'000.00	7'424.85	-1'575.15
3420.200.5000010	Places de jeux - Renouvellement et sécurisation	1'916.00			
3420.200.5010010	Avenue du Lignon - Réfection de la BM centrale	4'420.00	9'000.00	7'424.85	-1'575.15
3420.201	Étang des Tritons				
	TOTAL DEPENSES	116'014.42	352'000.00	246'664.37	-105'335.63
3420.201.5000010	Places de jeux - Renouvellement et sécurisation - Étape 2	116'014.42	352'000.00	246'664.37	-105'335.63
3420.205	Parc Signal				
	TOTAL DEPENSES	15'481.90	20'000.00	21'261.55	1'261.55
3420.205.5000000	Parc du Signal - Aménagement nouvelle parcelle - Étude	15'481.90	20'000.00	21'261.55	1'261.55
3420.210	Parc de l'Étang				
	TOTAL DEPENSES		175'000.00	33'916.79	-141'083.21
3420.210.5000000	Quartier de l'Étang - Réaménagement du parc - Étude		175'000.00	33'916.79	-141'083.21
3420.213	Parc chemin de Sales				
	TOTAL DEPENSES	221'315.68	50'000.00	511'550.06	461'550.06
	TOTAL RECETTES		100'000.00	20'000.00	-80'000.00
3420.213.5000010	Parc animalier - Déplacement au Parc de Sales Réalisation	221'315.68	50'000.00	511'550.06	461'550.06

Compte des investissements 2021, comptes plan principal – 6/12

Comptes	Désignation	Solde du compte 2020	Budget 2021	Solde du compte 2021	Écart CHF 2021
3420.213.6360000	Parc animalier - Déplacement au Parc de Sales - Particip.		100'000.00	20'000.00	-80'000.00
3420.299	Places, parcs et jardins publics				
	TOTAL DEPENSES		500'000.00		-500'000.00
3420.299.5000010	*Route de Vernier, Parc CFF - PLQ29847 voie CFF - Réalis.		500'000.00		-500'000.00
3420.3	Chemins pédestres et aménagement des rives				
	TOTAL DEPENSES	325.00	129'454.00	129'418.24	-35.76
3420.300	Chemins pédestres et aménagement des rives				
	TOTAL DEPENSES		100'000.00	100'296.68	296.68
3420.300.5000010	Ch. du Moulin-des-Frères - Contrôle d'accès du chemin		100'000.00	100'296.68	296.68
3420.303	Zone de détente "Au moulin"				
	TOTAL DEPENSES	325.00	29'454.00	29'121.56	-332.44
3420.303.5000010	Au Moulin - Création d'une zone de détente	325.00	29'454.00	29'121.56	-332.44
3420.5	Centres de rencontres, maisons de quartiers et jardins Robin				
	TOTAL DEPENSES	12'549.50	565'169.00	686'688.48	121'519.48
3420.531	Centre de quartier de Vernier (Maison des étoiles)				
	TOTAL DEPENSES	3'769.50			
3420.531.5040000	MQ Mouille-Galand - Aménagement - Étude	3'769.50			
3420.534	Maison de quartier des Libellules				
	TOTAL DEPENSES	8'780.00	565'169.00	686'688.48	121'519.48
3420.534.5040000	MQ Libellules - Aménagement dans immeubles FED - Étude	8'780.00	365'169.00	447'223.18	82'054.18
3420.534.5040010	MQ Libellules - Démolition et reconstruction - Réalisation		200'000.00	239'465.30	39'465.30
3420.6	Maisons de vacances et maisons de jeunes				
	TOTAL DEPENSES		200'000.00		-200'000.00
3420.624	Carambole				
	TOTAL DEPENSES		200'000.00		-200'000.00
3420.624.5040000	*Carambole - Étude		200'000.00		-200'000.00
3420.7	Ludothèques				
	TOTAL DEPENSES			8'166.95	8'166.95
3420.705	Bricothèque				
	TOTAL DEPENSES			8'166.95	8'166.95
3420.705.5060010	Libellules - Édicule no. 2 - Bricothèque			8'166.95	8'166.95
5	Prévoyance sociale				
	TOTAL DEPENSES	213'690.47	511'500.00	467'894.01	-43'605.99
	TOTAL RECETTES	160'000.00			
54	Famille et jeunesse				
	TOTAL DEPENSES	213'690.47	511'500.00	467'894.01	-43'605.99
	TOTAL RECETTES	160'000.00			
545	Prestations aux familles				
	TOTAL DEPENSES	213'690.47	511'500.00	467'894.01	-43'605.99
	TOTAL RECETTES	160'000.00			
5451	Crèches et garderies				
	TOTAL DEPENSES	213'690.47	511'500.00	467'894.01	-43'605.99
	TOTAL RECETTES	160'000.00			
5451.0	Crèches et garderies				
	TOTAL DEPENSES	213'690.47	511'500.00	467'894.01	-43'605.99
	TOTAL RECETTES	160'000.00			
5451.008	EVE Simonet				

Compte des investissements 2021, comptes plan principal - 7/12

Comptes	Désignation	Solde du compte	Budget	Solde du compte	Écart CHF
		2020	2021	2021	2021
	TOTAL DEPENSES	213'690.47	34'000.00	65'376.50	31'376.50
	TOTAL RECETTES	160'000.00			
5451.008.5040010	EVE Simonet - Aménagement	189'181.46		51'561.75	51'561.75
5451.008.5060010	EVE Simonet - Équipement initial	24'509.01	34'000.00	13'814.75	-20'185.25
5451.008.6320000	EVE Simonet - Équipement initial - Subv. FI	160'000.00			
5451.011	EVE Étang				
	TOTAL DEPENSES		477'500.00	402'517.51	-74'982.49
5451.011.5060010	EVE Étang - Équipement		477'500.00	402'517.51	-74'982.49
6	Trafic et télécommunications				
	TOTAL DEPENSES	9'487'541.79	15'365'594.00	12'698'558.09	-2'667'035.91
	TOTAL RECETTES	143'989.20	3'802'347.00	9'938'488.05	6'136'141.05
61	Circulation routière				
	TOTAL DEPENSES	9'487'541.79	15'365'594.00	12'698'558.09	-2'667'035.91
	TOTAL RECETTES	143'989.20	3'802'347.00	9'938'488.05	6'136'141.05
615	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	9'268'388.39	14'995'594.00	12'668'658.44	-2'326'935.56
	TOTAL RECETTES	143'989.20	3'802'347.00	9'938'488.05	6'136'141.05
6150	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	9'268'388.39	14'995'594.00	12'668'658.44	-2'326'935.56
	TOTAL RECETTES	143'989.20	3'802'347.00	9'938'488.05	6'136'141.05
6150.0	SEU - Génie-civil				
	TOTAL DEPENSES	7'168'905.97	12'552'750.00	11'331'930.01	-1'220'819.99
	TOTAL RECETTES	143'989.20	3'802'347.00	9'938'488.05	6'136'141.05
6150.001	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	3'756'865.46	5'080'000.00	2'684'202.46	-2'395'797.54
	TOTAL RECETTES			322'530.00	322'530.00
6150.001.5010010	Avanchets - Réaménagement du réseau routier	3'756'865.46	5'080'000.00	2'684'202.46	-2'395'797.54
6150.001.6350000	Avanchets - Réaménag. réseau routier - Participation Cogérim			322'530.00	322'530.00
6150.002	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	90'000.00			
6150.002.5010010	Passerelles des Avanchets - Réfection de l'asphalte	90'000.00			
6150.003	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	18'059.90	50'000.00	9'117.90	-40'882.10
	TOTAL RECETTES	185'558.00			
6150.003.5010010	Av. Edmond Vaucher - Réaménagement ch. Du Coin-de-Terre - Réal.	18'059.90	50'000.00	9'117.90	-40'882.10
6150.003.6321000	Av. Ed. Vaucher - Réaménag. ch. Coin-de-Terre - Subv. équip.	185'558.00			
6150.004	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES		7'750.00		-7'750.00
6150.004.5010010	Chemin de Maisonneuve 12 A-B-C-D - Aménagement		7'750.00		-7'750.00
6150.005	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES		1'500'000.00	15'602.28	-1'484'397.72
6150.005.5010010	Passerelle Rhône - Construction et aménagement MD - Réal.		1'500'000.00	15'602.28	-1'484'397.72
6150.006	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	840'954.05	50'000.00	544'411.15	494'411.15
	TOTAL RECETTES			1'384'084.35	1'384'084.35
6150.006.5010000	BHNS (bus à haut niveau de service) - Aménagement - Étude		50'000.00	32'716.45	-17'283.55
6150.006.5010010	Quartier Étang - Philibert De-Sauvage	840'954.05		104'030.70	104'030.70
6150.006.5110010	Quartier Étang - Philibert De-Sauvage - Part État de Genève			407'664.00	407'664.00

Compte des investissements 2021, comptes plan principal – 8/12

Comptes	Désignation	Solde du compte 2020	Budget 2021	Solde du compte 2021	Écart CHF 2021
6150.006.6110000	Quartier Étang - Philibert De-Sauvage - Remb. État de Genève			407'664.00	407'664.00
6150.006.6350000	Quartier Étang - Philibert De-Sauvage - Subv. équipement			976'420.35	976'420.35
6150.007	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	13'861.94	120'000.00	67'882.37	-52'117.63
6150.007.5010010	Route Bois-des-Frères / Avenue Lignon - Réaménagement	13'861.94	120'000.00	67'882.37	-52'117.63
6150.008	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	8'110.65	50'000.00		-50'000.00
6150.008.5010010	Route d'Aire / Chemin Sellières Nord - Réaménagement - Réal.	8'110.65	50'000.00		-50'000.00
6150.012	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	91'009.02	500'000.00	43'046.65	-456'953.35
6150.012.5010000	Chemin de Maisonneuve - Réaménagement routier - Étude	91'009.02	100'000.00	43'046.65	-56'953.35
6150.012.5010010	*Chemin de Maisonneuve - Réaménagement routier - Réalisation		400'000.00		-400'000.00
6150.013	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	32'879.10	195'000.00	47'183.45	-147'816.55
	TOTAL RECETTES		52'347.00		-52'347.00
6150.013.5010000	Quartier Étang - Passerelle MD - Étude	32'879.10	195'000.00	47'183.45	-147'816.55
6150.013.6350000	Quartier Étang - Passerelle MD - Participation PG		52'347.00		-52'347.00
6150.014	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	1'411'568.55	5'000'000.00	7'370'932.05	2'370'932.05
	TOTAL RECETTES	-41'568.80	3'750'000.00	6'565'314.45	2'815'314.45
6150.014.5010010	Quartier Étang - travaux de génie civil	1'411'568.55	5'000'000.00	7'370'932.05	2'370'932.05
6150.014.6350000	Quartier Étang - Aménag. des espaces publics - Subv. équip.	-41'568.80	3'750'000.00	6'565'314.45	2'815'314.45
6150.016	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	-24'752.70			
6150.016.5010010	Chemin des Vidollets - Cessions immo. diverses sous-parcelles	-24'752.70			
6150.017	Routes communales				
	TOTAL DEPENSES	930'350.00		549'551.70	549'551.70
	TOTAL RECETTES			1'666'559.25	1'666'559.25
6150.017.5010010	Quartier Étang - Ph. De-Sauvage - Reman. parcellaires - Réal.	930'350.00		549'551.70	549'551.70
6150.017.6350000	Quartier Étang - Ph. De-Sauvage - Reman. parcellaires - Participation			1'666'559.25	1'666'559.25
6150.1	Déneigement				
	TOTAL DEPENSES	12'788.06	200'000.00		-200'000.00
6150.100	Déneigement				
	TOTAL DEPENSES	12'788.06	200'000.00		-200'000.00
6150.100.5010010	Route de Peney - Aménagements - Réalisation	12'788.06	200'000.00		-200'000.00
6150.2	Signalisation				
	TOTAL DEPENSES		12'701.00	5'821.20	-6'879.80
6150.200	Signalisation				
	TOTAL DEPENSES		12'701.00	5'821.20	-6'879.80
6150.200.5010000	Réaménagement de la Place du Lignon - Étude		12'701.00	5'821.20	-6'879.80
6150.3	Affichage				
	TOTAL DEPENSES	2'086'694.36	2'201'843.00	1'330'907.23	-870'935.77
6150.300	Affichage				
	TOTAL DEPENSES	2'086'694.36	2'201'843.00	1'330'907.23	-870'935.77
6150.300.5010000	Place du Lignon - Réfection - Étude 2		1'843.00	150.00	-1'693.00

Compte des investissements 2021, comptes plan principal – 9/12

Comptes	Désignation	Solde du compte 2020	Budget 2021	Solde du compte 2021	Écart CHF 2021
6150.300.5010010	Place du Lignon - Réfection - Réalisation	2'086'694.36	2'200'000.00	1'330'757.23	-869'242.77
6150.4	Éclairage public				
	TOTAL DEPENSES		28'300.00		-28'300.00
6150.400	Éclairage public				
	TOTAL DEPENSES		28'300.00		-28'300.00
6150.400.5010010	*Assainissement de l'éclairage Public - Réalisation		28'300.00		-28'300.00
619	Routes, non mentionné ailleurs				
	TOTAL DEPENSES	219'153.40	370'000.00	29'899.65	-340'100.35
6190	Routes, non mentionné ailleurs				
	TOTAL DEPENSES	219'153.40	370'000.00	29'899.65	-340'100.35
6190.0	Routes, non mentionné ailleurs				
	TOTAL DEPENSES	219'153.40	120'000.00	29'899.65	-90'100.35
6190.00	Routes, non mentionné ailleurs				
	TOTAL DEPENSES	219'153.40	120'000.00	29'899.65	-90'100.35
6190.000	Routes, non mentionné ailleurs				
	TOTAL DEPENSES	219'153.40		29'899.65	29'899.65
6190.000.5060010	Renouvellement divers véhicules	219'153.40		29'899.65	29'899.65
6190.099	Routes, non mentionné ailleurs				
	TOTAL DEPENSES		120'000.00		-120'000.00
6190.099.5060010	*Renouvellement divers véhicules		120'000.00		-120'000.00
6190.1	SEU - Voirie et récupération				
	TOTAL DEPENSES		250'000.00		-250'000.00
6190.100	SEU - Voirie et récupération				
	TOTAL DEPENSES		250'000.00		-250'000.00
6190.100.5060010	*Ravo 009 - Renouvellement		250'000.00		-250'000.00
7	Protection de l'environnement et aménagement du territoire				
	TOTAL DEPENSES	-1'075'739.77	10'304'993.00	3'207'985.06	-7'097'007.94
	TOTAL RECETTES		2'977'275.00	479'125.35	-2'498'149.65
71	Approvisionnement en eau				
	TOTAL DEPENSES	62'809.95	153'000.00	41'626.35	-111'373.65
710	Approvisionnement en eau				
	TOTAL DEPENSES	62'809.95	153'000.00	41'626.35	-111'373.65
7100	Approvisionnement en eau				
	TOTAL DEPENSES	62'809.95	153'000.00	41'626.35	-111'373.65
7100.1	Fontaines publiques				
	TOTAL DEPENSES	62'809.95	153'000.00	41'626.35	-111'373.65
7100.100	Fontaines publiques				
	TOTAL DEPENSES	62'809.95	153'000.00	41'626.35	-111'373.65
7100.100.5040010	Fontaines éco-potables préaux écoles et places comm. - Réal.	62'809.95	153'000.00	41'626.35	-111'373.65
72	Traitement des eaux usées				
	TOTAL DEPENSES	-1'374'680.17	10'077'450.00	3'018'400.79	-7'059'049.21
	TOTAL RECETTES		2'927'275.00	479'125.35	-2'448'149.65
720	Traitement des eaux usées				
	TOTAL DEPENSES	-1'374'680.17	10'077'450.00	3'018'400.79	-7'059'049.21
	TOTAL RECETTES		2'927'275.00	479'125.35	-2'448'149.65
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)				
	TOTAL DEPENSES			347'125.35	347'125.35
	TOTAL RECETTES		357'150.00	347'125.35	-10'024.65

Compte des investissements 2021, comptes plan principal – 10/12

Comptes	Désignation	Solde du compte 2020	Budget 2021	Solde du compte 2021	Écart CHF 2021
7201.0	Traitement des eaux usées (entreprise communale)				
	TOTAL DEPENSES			347'125.35	347'125.35
	TOTAL RECETTES		357'150.00	347'125.35	-10'024.65
7201.000	Traitement des eaux usées (entreprise communale)				
7201.000.5032000	Au Moulin - STEP - Étude			37'886.95	37'886.95
7201.000.5032010	Au Moulin - STEP - Réalisation			-37'886.95	-37'886.95
7201.005	Traitement des eaux usées (entreprise communale)				
	TOTAL DEPENSES			347'125.35	347'125.35
	TOTAL RECETTES		357'150.00	347'125.35	-10'024.65
7201.005.5110010	Comtoises - Assainissement - Réalisation - Part propriétaires			347'125.35	347'125.35
7201.005.6110000	Comtoises - Assainissement - Participation des propriétaires			347'125.35	347'125.35
7201.005.6130000	Comtoises - Assainissement - Participation des propriétaires		357'150.00		-357'150.00
7206	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES	-1'374'680.17	10'077'450.00	2'671'275.44	-7'406'174.56
	TOTAL RECETTES		2'570'125.00	132'000.00	-2'438'125.00
7206.0	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES	511'720.53	4'877'450.00	1'131'850.25	-3'745'599.75
	TOTAL RECETTES		120'125.00	132'000.00	11'875.00
7206.000	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES	6'389.16	1'006'766.00	112'750.41	-894'015.59
7206.000.5032000	PGEE (étape 1) - Route de Peney - Mise en séparatif - Étude	6'389.16	6'766.00	30'246.88	23'480.88
7206.000.5032010	Route de Peney - Assainissement - Réalisation		1'000'000.00	82'503.53	-917'496.47
7206.001	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES	26'165.84	235'684.00		-235'684.00
	TOTAL RECETTES		120'125.00	132'000.00	11'875.00
7206.001.5032000	Secteur Croissant - Aménagement et assainissement - Étude	28'483.20	235'684.00		-235'684.00
7206.001.5032010	Secteur Croissant - Aménagement et assainissement - Réal.	-2'317.36			
7206.001.6340000	Sec. Croissant-Aménagement et assainissement - Subv. Réal.2		120'125.00	132'000.00	11'875.00
7206.002	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES	-87'211.65			
7206.002.5032010	Route d'Aire / Chemin Sellières Nord - Réaménagement - Réal.	-87'211.65			
7206.003	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES	502'500.00		220.80	220.80
7206.003.5032010	Avanchets - Réaménagement du réseau routier - Réalisation	502'500.00		220.80	220.80
7206.004	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES		230'000.00	35'963.45	-194'036.55
7206.004.5032000	Av. Louis-Casaï - Mise en séparatif du réseau d'assainiss. - Étude		80'000.00	35'963.45	-44'036.55
7206.004.5032010	*Avenue Louis-Casaï - Assainissement - Réal.		150'000.00		-150'000.00
7206.005	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES	11'290.00	980'000.00	70'352.79	-909'647.21
7206.005.5032010	Comtoises - Assainissement - Réalisation - Part VV	11'290.00	980'000.00	70'352.79	-909'647.21
7206.006	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES		45'000.00	45'352.65	352.65
7206.006.5032000	BHNS (bus à haut niveau de service) - Assainiss. - Étude		45'000.00	45'352.65	352.65
7206.008	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES	35'905.28	320'000.00	1'800.00	-318'200.00

Compte des investissements 2021, comptes plan principal - 11/12

Comptes	Désignation	Solde du compte 2020	Budget 2021	Solde du compte 2021	Écart CHF 2021
7206.008.5032000	Chemin de Maisonneuve - Assainissement - Étude	35'905.28	50'000.00	1'800.00	-48'200.00
7206.008.5032010	*Chemin de Maisonneuve - Assainissement - Réalisation		270'000.00		-270'000.00
7206.009	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES		20'000.00		-20'000.00
7206.009.5032010	*Rue Jean-Simonet - Assainissement - Étude & Réal.		20'000.00		-20'000.00
7206.010	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES		640'000.00		-640'000.00
7206.010.5032010	*Chemin des Grebattes - Assainissement - Réalisation		640'000.00		-640'000.00
7206.011	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES		100'000.00		-100'000.00
7206.011.5032000	*Chemin Coin-de-Terre/Av. Crozet - Assainissement - Étude		100'000.00		-100'000.00
7206.012	Assainissement des eaux, équipements publics (FIA)				
	TOTAL DEPENSES	16'681.90	1'300'000.00	865'410.15	-434'589.85
7206.012.5032010	Actaris - Espaces publics - Assainissement HDB - Réal.	16'681.90	1'300'000.00	865'410.15	-434'589.85
7206.1	Réseau secondaire				
	TOTAL DEPENSES	-1'886'400.70	5'200'000.00	1'539'425.19	-3'660'574.81
	TOTAL RECETTES		2'450'000.00		-2'450'000.00
7206.101	Collecteurs				
	TOTAL DEPENSES	-2'251'688.40	5'000'000.00	1'419'916.95	-3'580'083.05
	TOTAL RECETTES		2'450'000.00		-2'450'000.00
7206.101.5032010	Quartier de l'Étang - Collecteurs Réalisation	-2'251'688.40	5'000'000.00	1'419'916.95	-3'580'083.05
7206.101.6322000	Quartier de l'Étang - Collecteurs - Contribution FIA		2'450'000.00		-2'450'000.00
7206.102	Canalisations et égouts				
	TOTAL DEPENSES	184'918.45	200'000.00	17'338.39	-182'661.61
7206.102.5032010	Canalisations - Assainissement	184'918.45	200'000.00	17'338.39	-182'661.61
7206.103	Collecteurs				
	TOTAL DEPENSES	180'369.25		102'169.85	102'169.85
7206.103.5032010	Quartier Étang - Philibert De-Sauvage - Collecteur	180'369.25		102'169.85	102'169.85
73	Gestion des déchets				
	TOTAL DEPENSES	182'764.10	48'151.00	147'957.92	99'806.92
730	Gestion des déchets				
	TOTAL DEPENSES	182'764.10	48'151.00	147'957.92	99'806.92
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)				
	TOTAL DEPENSES	182'764.10	48'151.00	147'957.92	99'806.92
7301.0	Gestion des déchets (entreprise communale)				
	TOTAL DEPENSES	182'764.10	48'151.00	147'957.92	99'806.92
7301.000	Récupération				
	TOTAL DEPENSES	182'764.10	48'151.00	147'957.92	99'806.92
7301.000.5090010	Installation de corbeilles de tri	182'764.10	48'151.00	147'957.92	99'806.92
74	Aménagements				
	TOTAL DEPENSES	13'417.40	11'392.00		-11'392.00
741	Corrections de cours d'eau				
	TOTAL DEPENSES	13'417.40	11'392.00		-11'392.00
7410	Corrections de cours d'eau				
	TOTAL DEPENSES	13'417.40	11'392.00		-11'392.00
7410.0	Corrections de cours d'eau				

Compte des investissements 2021, comptes plan principal – 12/12

Comptes	Désignation	Solde du compte 2020	Budget 2021	Solde du compte 2021	Écart CHF 2021
	TOTAL DEPENSES	13'417.40	11'392.00		-11'392.00
7410.000	Corrections de cours d'eau				
	TOTAL DEPENSES	13'417.40	11'392.00		-11'392.00
7410.000.5020000	Nant des Grebattes - Renaturation et gestion des eaux - Étude	13'417.40	11'392.00		-11'392.00
79	Aménagement du territoire				
	TOTAL DEPENSES	39'948.95	15'000.00		-15'000.00
	TOTAL RECETTES		50'000.00		-50'000.00
790	Aménagement du territoire				
	TOTAL DEPENSES	39'948.95	15'000.00		-15'000.00
	TOTAL RECETTES		50'000.00		-50'000.00
7900	Aménagement du territoire				
	TOTAL DEPENSES	39'948.95	15'000.00		-15'000.00
	TOTAL RECETTES		50'000.00		-50'000.00
7900.0	Aménagement				
	TOTAL DEPENSES	39'948.95	15'000.00		-15'000.00
	TOTAL RECETTES		50'000.00		-50'000.00
7900.000	Aménagement				
	TOTAL DEPENSES	39'948.95	15'000.00		-15'000.00
	TOTAL RECETTES		50'000.00		-50'000.00
7900.000.5290000	PD Communal - Rédaction et adoption - Étude	39'948.95	15'000.00		-15'000.00
7900.000.6310000	PD communal - Rédaction et adoption - Subvention		50'000.00		-50'000.00
	TOTAL DEPENSES	35'479'784.35	52'733'407.00	35'401'739.85	-17'331'667.15
	TOTAL RECETTES	12'148'370.70	17'625'192.00	18'590'569.50	965'377.50
	INVESTISSEMENTS NETS	23'331'413.65	35'108'215.00	16'811'170.35	-18'297'044.65

